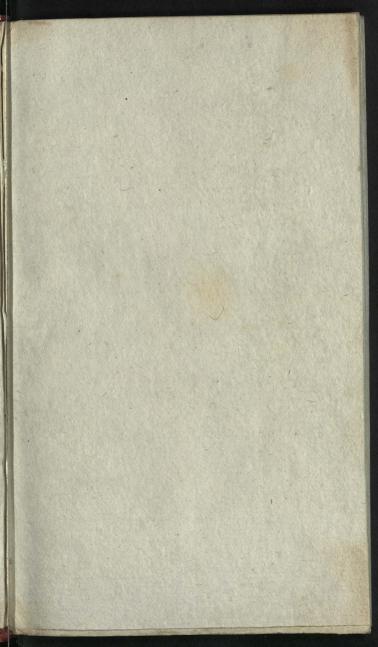
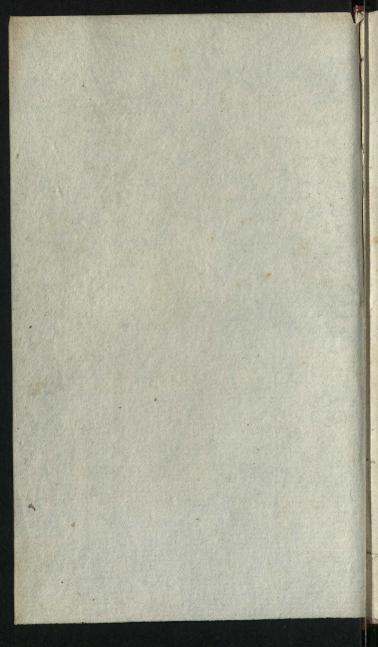


200 % H-8° M 83B

y 5-un Decementors

3-i mg.





АГАТОНЪ,

ИЛИ

КАРТИНА ФИЛОСОФИЧЕСКАЯ Нрапопь и обычаеть Греческихь.

Сочиненіе г. Виланда.
Переведено съ Нъмецкаго.
Quid virtus et quid sapientia possit. т. е.
Что могутъ добродътель и премудрость

ЧАСТЬ ВТОРАЯ.



ИждивеніемЪ Н. Новикова и Компаніи.



въ москвъ,

Ув. Университетской Типографіи, у Н. Новикова, 1783 года.

OGOBPEHIE

По приказанію Императорскаго Москопскаго Униперситета Господь Кураторопь я читаль книгу подь загланіемь: Агатонь, или картина Философическая, и не нашель пь ней ничего протипнаго настапленію, данному мнё о разсматрипаній печатаемыхь пь Униперситетской Типографіи книгь; почему оная и напечатана быть можеть. Коллежскій Сопётникь; Краснорёчія Профессорь и Ценсорь печатаемыхь пь Униперситетской Типографіи хнигь.

AHTOHE BAPCOBE.





ОГЛАВЛЕНІЕ

Второй части.

КНИГА ПЯТАЯ.

MUMIA HAIAM	
	етран.
ГЛАВА І. Что упражняло во)
время ночи дух)
нъкоторых изв на	- 20
muxh oco6h.	. 1
— II. Небольшое Метафи	-
зическое (сущеслов	-
ное) отступленіе.	8
— III, въ которой намъ	j-
ренія ділають до	-
стойный примъча	
нія шагв	I T
IV. Перемъна явленія	. 17
- V. Картина Платони	
ческой любви.	- 27
VI. Сочинитель обви	1-
няеть себя вы нъко)-
торой легкомыслен	I- 1
ной нескромности	. 42
— VII. Волшебная сила му	7-
зики.	48
VIII. Omcmynaenie, npe,	4-
	yromo-

en e	ран,
уготовляющее чи-	
тателя къ слъдую-	
щему	57
Нужных предувтдо-	
мленія для изобра-	
женія разномыслія,	
которое бы могло	
родиться	66
Что всв наши хо-	
лостые читатели,	
по крайней мъръ	
чтобы они не бы-	
ли весьма благопо-	
лучны, или истин-	
ные Стоики, мо-	
гушь жишь.	78
Достопримъчатель.	
ное дтиствіе любви,	
или о душесмъще-	
ніи.	86

IX.

X.

XI.

книга шестая.

ГЛАВА І. Посвщеніе Гиппіаса. 97
— ІІ. Изпытаніе талантамь, или дарованіямь,

10000 6	eı	пран.		
	ніямъ, любовника.	III		
— III.	Судорожныя движе-			
	нія паки оживотво-			
	ряющейся добродъ-			
	тели.	114		
- IV.	Сны не всегда об-			
	манывають.	136		
v.	Быстрая перемъна.	152		
книга седмая,				
глава 1.	Первое юношество			
	Агатона.	165		
II.	Какъ боги разгла-			
	гольствують во вре-			
	мя ночи съ душею.	181		
— III.	Любовь в разных в			
A Hill	видахъ.	202		
- IV.	Продолжение преды-			
	дущаго	230		
v.	Агатонь убъгаеть			
	изћ Дельфћ и нахо-			
	дить своего отца.	265		
VI.	Агатонъ отпра-			
	вляется въ Авины			
+ 1	и посвящаеть себя			
)(2	Dec-		

. Allerton			c	тран.
A 800 (1) 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	респуб	чикъ. (динии	
	особли	вой пр	проды	
	того в	ътра,	кото-	
	рый Го	рацій	назы-	
	ваетъ	Aura	popu-	
	laris.	•	-	246
- VII.	Aramor	нь изго	-шэкно	
	ся изъ	Аоин	Ъ	334
- VIII.	Aramor	о бы	кончи-	
	ваеть	свое	повъ-	
	сшвова	Hie.	•	378
IX.	Сильни	ий ша	гь для	
	очаров	анія і	нашего	
	проя.		//	387
KI	нига о	CEMA	я	
A CAR OF A	IMI A C	CDMA	71.	
TAABA I.				
	слъдую	щему.		407
II.	Предат	ельств	о Гип-	
	піаса.	-	•	422.
III.	Слѣдст	віяпре	дыду-	
Saplation !	щаго.	300 ·	-	443
IV.	Неболы	nee on	icmy-	
	пленіе.			468



АГАТОНЪ. КНИГА ПЯТАЯ.

Глава первая.

Что упражняло по премя ночи духь нёкоторыхь изь нашихь оссы.

бволхвование души нашего витязя продолжало удерживать его въ томъ же возхищении. Онъ безпрерывно разсуждаль о семь мнимомъ совершенствъ цълую ночь, которое воображение его съ обыкновеннымъ ему искуствомъ, и что онь не примъшиль ослъпленія, поставило на мъсто прекрасной Данаи. Сіе ложновиденіе ввергнуло духь его въ столь пріятное и тихое положение, что онъ ни мальйшаго изб тьхв не имьль чувствованій, которыми обыкно-Часть П. A 2 венно

венно возвъщается страсть. Безпокойство, желанія, сіе внутреннее броженіе, раждающееся от в страха и надежды, не возмущали никакь благополучной тишины, которою онь наслаждался. Ему казалось, что желанія его всъ уже изполнились.

Данае съ своея стороны возхищалась торжествомь, котооымъ она обязана своимъ прелестямь: и хотя размышленія ея не столько были высоки, как вея младаго друга, но однако по крайней мъръ столько же въ своемъ оодъ пріятны. Агатонъ ей понравился. Она была приняшымъ о немь мнъніемь довольна, и думала по примътамъ, что сіе первое свиданіе подало ей причину съ хорошимъ надъяшься основаніемь саблать изв него по надлежащимъ степенямъ втораго Алкивіада, а можеть быть и върнъе.

нъе. Опыть, который она покусилась савлашь, подкрёпляла она столь пріятнымь образомь, что ръшилась слъдовать даже до конца разположенному плану. Это правда, что мысль заступить мъсто танцовщицы пришла уже ей вь ту минуту, когда она оный изполнила; но она бы сему дъйствительно не подвергнулась, естьлибь она хорошее онаго дъйствіе съ нъкоторымъ родомъ извъстности не предвидъла. Она представилась ему, не употребя ни въ своемъ нарядь, ни въ своихъ поступкахъ ни единой вещи, которая бы могла противна быть при первомЪ видъ Агашону. Ей бы трудно было загладинь противное впечатавніе, которое бы онв' о ней приняль. Онь должень быль доведень быть до такой крайности, чтобы самаго себя невидимо обманывать. Когда надлежало произвести въ немъ чувствитель-A 3 MOGHIE

ность кв осязаемымв прелестямв. то надлежало только обольстить его воображение, чипобы онъ ихъ смъсиль съ шъми, которыя оно ему представляло, и чтобы онъ лумаль, что онь видить вы сихъ то же, что и въ первыхъ. Данае въдала довольно, что вразумитель. ная красота не раждаеть страсти, и что хотя бы добродътель сама, какъ сказалъ Платонъ, вдокнула любовь под открытымъ теломь, то бы она обязана была симъ торжествомъ гораздо больше осавпляющей белиэнъ и пріяшнымъ окружностямь прекрасной груди. нежели невинности, которой онъ носиль изображение. И такь надлежало ему бышь обманушу.

Мудрый Гиппіась имваь довольную причину примьчать при семь случаь за Агатономь такь, чтобы ни мальйтая вещь, которая казалась увърять его въ благонолуча

аучномь успаха его предпріятія, оть него не избъгнула. Но онъ ласкаль себя много, естьли онъ нальнася, что Калліась вь возторжномь состояніи, вь которомь онь бышь казался, повъришь ему вь своихъ нувствованіяхъ. Однако Агатонъ желаль дать свободное течение своему возторжению; но лучше бы было, естьли бы онъ всегда храниль оное самь въ себъ, нежели дълаль его участникомЪ. Данае глазамЪ его казалась весьма высокимъ предмеломв, и чувствование его къ ней было столь чисто и столь чуждо от скотских помысловъ Гиппіасовыхв, чтобы онь думаль осквернить одно и другое сыскавь вВ ней наимальйшую довъренность.

Charles Wells on the London Class of non

all the same and for the same than he get a

Глава в торая.

Небольшое Метафизическое (сущеслопное) отступление.

Любовь перемвняеть свои склонности. Не невозможно любить ев одно время три или четыре особы такъ, чтобы ни одна изв нихв не жаловалась на невърность. Агатонъ на седмьнатцатомь году своего возраста началь чувствовать нъкакое движение дужа къ Дельфской жрицъ; и сіе произходило от в любви. Но сіе произходило ни отв чего, какъ оть той любви, которая услаждаеть чувства; и сіе впечатавніе, котораго онь самь не умвль довольно опредвлить, уступило по нужав нъжности, которую въ него вдохнула Псише. Склонность, которую онъ къ сему любви достойному имъль созданію, была любовь однонравія, согласіе сердець, тайный союзь душь, о которомЪ

торомь не могуть дать тв никакого поняшія, кои сего не чувствовали: чувства не имъють вы томь ни малаго участія. Сіе есть родь союза, который двлаясь общимь, и коего родь человъческій никакь не должень опасаться, подаеть всемь смертнымь некоторое понятие объ увеселенияхъ, вкушаемых в небесными духами. --И такъ Агатонъ могъ говорить о сих в двух в родах в любви из в опыта, изв коихв одна противоположена другой. Но онб не имбаб никакого понятія о любви успокоивающей чувства, духъ и сердце вмъстъ, и раждающейся отъ стеченія двухь другихь; но наисильнъйшая, наиживъйшая и наиопаснъйшая изъ всъхъ спірастей ему была столько безбизвъстна, какъ и ея припадки и ея дъйствія. И такъ не удивительно, что сія страсть овладьла вевми его силами прежде, нежели AS

ему только взпало на мысль ем сопрошивлящься. Конечно все произхолимое в его душь, как онъ два или шри дни прекрасной не видаль Данаи, ниже о ней слышаль что, могло бы учинить подозрительным состояние его сердца безпристрастному зрителю; но онь самь была весьма далекь атамивов идосить сотот возвимъть наимальйшее недовъриванія на чистоту ея помысловь. Есть ли что естественные желанія взирать безпрестанно на всесовершеннъйшее и любви достойнъйшее изъ встх существь, увидя оное единожды? Не шакв ли разсуждаеть страсть? - Конечно. - Но что сказаль разумь? -- Разумь? --О! ничъмъ ничего. -- Впрочемъ мы должны предувъдомить въ извинение Агатона, что онь о прекрасной Данав ничего другаго кромъ виденнаго не зналъ. Свойство, приписуемое ей свътомъ HH-

микакъ не доходило до его ушей; но онъ и не имълъ случая, а правду сказашь и ни мало не желаль, о семъ извъщашься.

Глава претія.

Вь которой намеренія делають достойный примечанія шагь.

Осемь дней только протекло; а для молчаливаго, унылаго и нетерпъливаго Агатона показались они осмью стольтіями. Но какое удовольствіе для злобнаго Софиста, который сквозь явнаго спокойствія своего невольника примъчалъ его желанія! Онъ пришель къ нему въ одно упро. Данав, говориль онь ему съ безпристрастнымь видомь, потребенъ надзиратель для ея садовъ и ея земель. Что ты скажеть о мысли, которая мив пришла повадить тебя на сіе мъсто? Мнв кажется, что ты не неспособень K.D

кЪ отправленію сея должности? Нъть ли у тебя охоты вступить къ ней во услужение? -- Ръчь которая въ одно время выражала изумление и чрезмврную радость. невърје и надежду, стыденје и разпаленіе, была бы намъ весьма кћ статв для изображенія смущенія, котпорое сін слова произвели в Агашонъ. Оно было весьма велико, чтобы онь могь вдругь отвъчать; но глаза Гиппіаса, въ коих он читал часть злобы. которую мудрецъ старался скрывашь, возвращили ему тошчась употребление языка. Ежели ты желаешь свободишься отв меня симь образомь, отвъчаль онь со всякою осторожностію, сколько ему возможно было; то я имъю только единое противопредложеніе. -- А имянно? -- Что я весьма худо разумъю хозяйство. --Это ничего не важить, отвъчаль мудрець: Тебъ подчинятся такіе люди,

люди, кои лучше разумъють; а сего и довольно. -- И я безъ спыда заступлю такое мѣсто, котораго я не достоинъ ни мало! -- Изрядно; воть какія еще сомнительства у тебя! по истинъ, шы меня смъшишъ. Поди; не разсуждай свыше, какр о своей собственной пользъ. Впрочемъ я мню что тебъ въ семъ домъ понравишся. Ты любишъ полевую жизнь, и шы будешь имъть случай вкущать всъ ея пріятности. Естьли ты доволень, то я иду сей чась разпорядить сіе абло. -- Ты имбешь право, отвъчаль Агатонь, дълать изъ меня, что угодно. -- Сказать правду, продолжаль Гиппіась, что я не безъ жальнія теряю тебя, не смотря на небольшее несогласіе, существующее въ нашемъ съ тобою образъ размышленія. Но Данае, кажешся, желаеть шебя, и а имъю къ ней обязанности. Она, He

не знаю от чего, поняла о твоей способности великое мићніе. Я тебя уступаю ей тъмъ охотнъе. что она моя пріятельница, что я буду имъть случай видъть тебя часто, и что я надъюсь, что она внимать за тобою будеть по твоимъ заслугамъ. Агатонъ сдержаль довольно нарочито тонь холодности предпринятой; а Гиппіась, которому стояло великаго труда удержаться отв злобныхв насмъщекъ, оставилъ его, не давь примъшить того, что онь думаль о семь пришворномь духоспокойствіи.

Поступовъ Агатона при семъ обстоятельствъ могъ произвесть подозръніе, что онъ не ощущаль смятенія въ своемъ сердцъ. Предложеніе Гиппіаса, столь довольно благопріятствующее ево желаніямъ, было безъ сомнънія такого свойства, чтобы показать его про-

прошивъ самаго себя. Но надлежить припомнить о предпріятомъ противь сего Софиста упреждении. Въ семъ мнъніи онъ не могь лучше савлашь, какв скрывать отв него свои мысли, которыя бы такому неизправимому Антипла. понику показались невразумительными, или совершенно смвшными. Радость, которой онъ предался, как скоро сталь онь быть единь, показывала ясно. чшо онъ еще ни малъйшаго не полагаль недоввриванія на свое сердце. Радость сія превозходила всякое выражение. Можеть быть найдушся шакіе любовники, кои могушь оное себь вы мысляхь представить; а для прочихъ сіе наше сказание было бы можеть быть безполезно. Свидъться сЪ божественною (несравненною) Данаею -- да не шолько свидъпься, но и жишь в ея домъ - слушать -- говорить HHOI-

да съ нею -- наслаждаться ея обхожденіемь, а можеть быть содълаться достойнымь ея дружества. -- При семъ то забылась его возхищенная сила воображенія. -- Налвяніе обыкновеннаго любовника продолжило бы пушь свой далье: Агашонь быль необыкновенный любовникв. -- Я люблю прекрасную Данаю, сказаль Гіацинть, надъяся получить все оть нея. Для сего самого дъйсшвишельно не любишъ ты ее, отвъчала бы ему Сократова Діодима: любовникь, который вы ту минуту, когда предметь имь любимый улостоиваеть первымь только поивачемь вь руку, желаеть большаго благополучія, не должень пшеславинься, что онь любить.

Глава четвертая.

Перемъна япленія.

Ланае по щедрошъ Кира не только имъла великолъпный домЪ въ Смирнъ; но его благоволение не столько бы прославилось, естьли бы онь вь то же самое время не подариль ей гордое мъстоположеніе въ сосъдствъ сего города, лежащее въ наипріятнъйшей округъ, куда Данае обыкновенно от времяни до времяни прибывала для препровожденія ніскольких увеселенію посвященных дней. Сюда надлежало отбыть Агатону для вступленія въ правленіе новой должности, и учинить нужныя приуготовленія кЪ принятію своея госпожи, предпріявшей остатокЪ прекраснаго времяни препроводить вь деревнь. Мы сопрошивляемся покушенію сделать описаніе сему пріятному селенію, чтобы доставишь читателю удовольствіе пред-Yacma II. стаставить себь оное толико пріятьнымь, толико великольпнымь и толико осклабляющимся, сколько онь самь за благо разсудить. Все, что мы обь ономь сказать намьрены замыкается въ томь, что тьмь, коихь воображеніе имьеть нужду въ нъкоторомь подкрыленіи, довльеть прочесть тестуюнадесять пьснь Свобожденнаго Герусалима, для представленія мъста избраннаго сею Греческою Армидою театромь побъдь, которыя надъялась она надь нашимь одержать ироемь.

Она не разсудила за благо , или не могла сама надъ собою выиграть заставить его долгое время ожидать своего прибытія. Она
назавтрее отправилась въ свою деревню, и лишь только прибыла, то и приказала его призвать къ себъ, и слъдующимъ выраженіемъ ввергнула его въ пріятное изумлее ніє;

ніе: знакомства сведеннаго между нами за нъсколько дней, говорила она ему, было довольно для убъжденія меня, без свид тельства Гиппіаса, что ты не рождень для состоянія, въ которое ввергнуль тебя досадный случай. Я люблю отдавать правосудіе особамЪ, которыя мнв кажутся онаго достойными: а сте самое внушило въ меня желаніе извлечь шебя из зависимости Гиппіаса. Вашь обоихъ разсужденія образь показывался мнъ шолико разноличенъ, что швое невольничество не укоснъло бы шебв омеравшь. Онв ввдая чно мнв потребна была доввренная персона вЪ домоправищели моего дома, сдвлаль о шебъ предложеніе. Я приняла его представленіе съ поспѣшностію, поелику оно подавало мив средство извлечь заслугу подвергнутую ненависти изъ состоянія, въ которов ввергнуль ее жребій. Ты спосо-F 2 бень э

бень, Калліась и самовластный господинъ дълашь, что за благо разсудишь. Я желаю, чтобы дружба, тебъ мною представляемая, могла тебя побудить остаться со мною. Я тебя совершенно vволяю omb отправленія должности твоего званія; но оно можеть тебъ служить титломъ въ глазахъ общества и оправдать противу его обличенія твое пребываніе въ моемь домь. Я никакь не хочу, чтобы ты себя принуждаль, и чтобы признательность налагала на тебя новыя оковы. Ты можешь савлать совстмь дочгой для спокойствія своея жизни разпорядокь. Удовольствіе, съ которымь я буду спосившествовать твоимь намфреніямь, увфрить тебя о чистоть побудительных в причинь, понудившихь меня поступать такимь образомь вь разсужденіи шебя. -- Благородная и непринужденная пріятность, съ Ka-

каковою Данае произносила сіи слова совершила дъйствіе, которое шолико великодушное выраженіе над чувствительным долженствовало учинить АгатономЪ. Какой образь разсужденія! какая душа! Могь ли онь меньше содълать, как повергнуться кв ея ногамв, чтобы вы выраженіяхь, коихь смящение составляло все красноръчіе, придать побужденіе удинленію и благодарности, коих визбытокь, казалось, разторгаль его перси? -- Не за что толико благодареній, прервала Калліаса великодушная Данае. Ты мнъ оными не должень. Что я сдвлала, то это не значить ничего, и ябы равно для всякаго другаго обладающаго швоими заслугами почла себя обязанною быть таковою же. --Я не нахожу выраженій для мося чувствительности, достойная обожанія Данае! возопиль возхищенный Агатонъ. Я принимаю Б 3 твой

твой дарь, чтобь наслаждаться удовольствіемь быть твоимь доб. ровольнымь невольникомь. Эту честь не промъняю я ни на какую корону въ свъшъ. Ахъ, божественная Данае! съ самаго того премяни, какъ я тебя увидълъ, я не знаю большаго блаженства, какь на тебя взирать. Естьми услуги, которыя я могу оказать, довольны убъдить тебя о неизовченномв чувствовании, которое я о твоемь достоинствь имью; естьми я за свою ревность заслуживаю награждень быть единымь воззрвніемь удовольствія, о Данае! ктобы тогда могь быть благополучиве меня? -- Окочнимв, сказала крошкая Нимфа, разговоов, настроенный стремленіемъ признательности твоего сердца до толико высокаго степени. Я тебъ объяснила, на какой ногъ можешь ты остаться здёсь у меня. Я тебя почитаю за друга моего AGE дома; я знаю цвну швоего достоинства; присутствие швое будеть меня всегда веселить; а услуги швои шьмь будуть для меня дороже, что онь самопроизвольны и плодь безкоры стной дружбы.

Пои сихъ словахъ Данае оставила благодарнаго Агатона. Я знаю, что въ выраженіяхъ егопризнашельности нъкоторыя особы нашли нъсколько пышности и безумія, или по крайней мърв излишній огонь и возхищеніе. Но сін поемѣятели изволили бы взпомнить, что Агатонь быль не вь толико спокойномЪ, яко они, дукоположеніи, и не зналь точно того, чио они от нашей нескромности о прекрасной узнали Данав. Мы конечно почти знаемъ, что намъ о ней довањешћ думашь; но въ его очахъ казалась она богинею; а лежа у ногь ея, а особливо при **B** 4 06A-

обязанности, которую онь нь ней имвай, естественно не могь онь взирать на нее съ философскою, какь мы, холодностію.

И такъ Агатонъ сдълался другомъ и собестдникомъ прекрасной Данаи, и при каждомъ днъ оказываль новыя услуги, показывающія его щастія сего достойнымь, которыя малое его вниманіе кЪ Гиппіасу препятствовало ему оказывань въ его домъ. Не одна сельская жизнь доставляла ему пріяшныя времяни провожденія. Сіи пріятныя услажденія, вь коихь острота и Музы большее имъють участіе, составляли вь семь веселомь учреждении главное его упражнение. Всякое, такъ сказать, мгновение подавало ему случай блистать своими дарованіями. Возхитишельное его воображение внушало ему столько изобрътеній, что онь не имъль никакого другаго труда, как выби.

бирать изв нихв тв, которыя ему свойственнъе покажутся къ увеселенію своея госпожи и небольшей компаніи, состоящей из довфренныхв у нее бываемыхв друзей. Однако сіе быль самый тоть Агатонь, который за нъсколько дней прежде почиталь за маловажное упражнение возхищать Іоническія уши въ лицъ невиннаго читателя.

Въ самомъ дълъ мы не можемъ долбе скрывать, что сіе неописанное чувствование (какЪ онЪ называль обыкновенно вдохнутое вЪ него прекрасною Данаею), сіе, я не знаю что такое, что мы, кошя онь не совстмь признался, безъ всякаго зазрънія назовемъ любовію, въ теченіи не многихъ дней шолико возросло, что у всякаго бы другаго, кромъ Агатона, взирая на истинное состояние его сердца, глаза бы потемнъли. Но не смотря на то, что мы легко догадаться можемь, что обстоя-

шельносшь нашего повъсшвованія при сей части его исторіи величавымь изь нашихь читателей весьма покажешся скучною; однако мы не отстанемь, не давъ сей быстрой перемънъ точнъйшаго от Какъ и Для чего? отчета. Всякое вниманіе, котооымь мы помянушымь спрогимь читателямь должны, не можеть насъ удержать не сдълать представленія, что сія исторія можешь бышь впредь младому, еще не совсёмь созрёлому Агатону вь руки попадется, который изъ точнаго описанія перемънъ, богинею Данаею мало по малу вЪ сердив и образв размышленія нашего ироя подвиствовавшихв, могь бы почерпнуть для себя извъстныя наблюденія и осторожности, которыя благоупотребить онь можеть быть получить случай. И такъ мы думаемъ, когда мы сему будущему Агатону въ удовольcmaie

ствіе на себя трудь беремь, страстямь сего ироя отвизточника до неизвъстнаго еще предъла слъдовать, тъмь скоръе быть извинены, когда всъмь прочимь критикамь вольно, естьли покажется дурно, совсъмь не приниматься за чтеніе слъдующей главы.

Глава пятая.

Картина Платонической любпи.

Кто разумный не помыслить о толь пріятной матеріи? Любовь! душа природы! врожденное желаніе! неизчерпаемое начало существа! самовластное могущество все могущее, противу котораго ничто не можеть, помощію котораго все дійствуеть, все дышеть и все обновляєтся! божественный пламень! отрасль візчности, которую Всемогущій разлиль во всёхь дыханіємь жизни! драгое чувствіе, могущее едино толь.

шолько смяхчишь жесшокія и олеавнелыя сердца, проникнувъ легкимъ жаромъ! первая вина всякакаго блага, всякаго общества. соединившая безъ принужденія единымъ своимъ привлечениемъ дикія и разсыпанныя естества! единый и обильный източник всякаго веселія, всякой забавы! любовь! ты ушверждала всегда внимание устращенных Философовъ; они поизнали швое владычество; а естьми сыщутся непокориншіеся тебь, то ть по крайней мьрв стараются проникнуть въ причины власти, простираемой тобою по всей природъ. Зороастръ, сей мудоець мудрецовь, не воображаль начала всякаго блага и что огонь быль предзнаменование божества, не почувствовавь твоихь впечатавній. И не от него ли мы знаемь, что източникъ бытія любви существуеть вь разсужденіи или въ воззрвній на предметь обавающій наше наше воображение? Желание взирашь всегда на сей предмешь есть пеовый сшепень огня шобою вды. хающаго. Душа, привязанная кЪ сему возхишишельному образу, ошкрываеть во ономь безпрерывно новыя красошы и новыя кр своему удивленію совершенства: она впадаеть въ сладкое возторжение; а сильнайшія ея способности и всв прочія ея чувства кажутся быть въ недъйствии и такъ сказать погружены вь очарованіи сего единаго зрълища, и не видно спремипельнаго печенія времяни. - Но сіе состояніе, будучи весьма сильно, не можеть долго продолжаться: рано или поздно уступаеть оно чувствію неизръченнаго удовольствія, того изступительнаго воззрвнія естественному савдешвію, и о которомъ намЪ никакое веселіе или сластолюбіе не можеть подать лучшаго понятія. Блаженные Адепты, сохражранители ввиного огня ващего божественнаго Зороастра! вы сравниваете сіе веселіе свего живымв и чистымв пламянемв; а прочія веселія едва походять на мрачный и густый свыть нашихь свыточей (факеловь).

Сіе внутреннее удовольствіе , сія неизтолкуемая прелесть души открывается тотчась измъненіями, действуемыми ею вв механической части нашего существованія. Съ какою бодростію она течеть и струится въ нашихъ жилахъ! колико блистаеть она въ наших глазахы! какая осклабляю. шаяся ясность разливается по нашему лицу! Всв наши движенія обновляющся, всв наши двиствія становятся пріятнье и живье. Она возвышаеть и настроиваеть всь силы душевныя, оживошворяеть играніе воображенія и остроты; понятія наши, кажется, прини-

нимають тонь, блескь и, естьли можно такъ сказать, самый ивъть любви. Вь сіи минуты любовникъ превозходишъ обыкновеннаго человвка. Онв. какв говорить Платонь, изполнень божества, изъ него глаголющаго и въ немъ дъйствующаго. Нъть совершенства, нъть никакой добродътели и нъть для него никакого тполико великаго иройскаго двйствія, кр которому бы онр вр семь возторжении и вь очахь любезнаго своего предмета не былъ способень. Образь ея, который, кажется, наполняеть всю его душу, столько живь, что чувствуешь самыя тв же впечатавнія, будучи отлучень оть обожаемой красоты: не много времяни потребно, чтобы увидъть то, чего болве не зрвль; но душа сдва возчувствуеть ея отсутствіе, о сильная любовь! какая премъна! сіе толь чиствищее блаженcmBo ,

сшво, коимъ она наслаждалась. изчезаеть со всею своею возхитишельною свишою. Онъ изпышываеть постепенно совство поотивныя дъйствія тьмь, которые произвели сіе возторженіе, и онъ, который не задолго пред симъ казался бышь чрезвычайным уеловъкомъ, кажешся уже не тоть; но едва видна въ немъ тънь его, безжизненна и бездыханна. ОнЪ дълается ни къ чему не способенъ, какь въ безмоленыхъ, яко пугалище, блудить уединеніяхь и начершывашь на скалахь возлюбленное своея богини имя, и издыхать свою тугу глухимъ деревьямъ. Плачевное истинно состояние! Но какой новый возторгь! Предметь, коего отсутствие погрузило въ сін овдкія очарованія, появился; единое его воззрвніе, наподобіе быстропролъшающей молніи, возвращаеть въ единое мгновение сей тъни обрашно шело, шелу душу, а душв умоизступленіе, чрезь которое она, не взирая ни на какія степени, изб унынія и отчаянія переходить къ безконечной радости.

Агатонъ не ощущалъ можешь бышь всего сего столько же совершенно, сколько другой его рода любовникъ могь бы онымъ быть тронуть; но естьми онь не изпышаль въ шолико же высокой степени, то доваветь повидимому приписывать единственно вшеченію, которое возлюбленная его Псише имъла еще надъ всъмъ швмв, что произходило вв его сердцв. Но должно признаться, что сила, ею сохраненная, нечувствительно изнемогалась. ОбразЪ ея не представлялся уже болбе его воображенію съ шъми блесшящими цвътами, съ какими прежде начершавался, сіяніе ихъ мало по малу увидало, и ші без-Yacma II. R mpe-

престанныя напоминанія, отврашающія его от всякаго другаго предмета, очистили мъсто роду холодности, позволяющей ему сЪ трудомъ взпомнить по случаю, а наконець изчезля она совсъмь въ его понятіи. Псише престала существовать для него, и все то, что произходило прежде его знакомства съ прекрасною Данаею, разсыпалось в его духв, яко бъглый огонь, не оставившій никакого впечатувнія. И такъ легко можно понять, что весь его прежній образь любить и первое его бытіе претерпъло въ семъ забвеніи нъкоторую перемъну, и получило почти видь и тонь новаго предмета, съ толико неограниченною силою надъ нимъ господствуемаго и дъйствуемаго. Важный его видь очищаль нечувствительно місто ніжоторой бодрости, которая ему многія вещи на которыя онь прежде негодоваль.

валь, показала вь благосклоннъйшій день. Нравоученіе его, прежде полико строгое, делалось мало по малу вольнве и снизходительнће. Онъ взпомнилъ по исшинв о своих прежних друзьяхв наполняющих в пространство небесной шверди; но съ какимъ приуготовленіемъ надлежало имъ показапься, чтобъ имъпь къ нему нъкоторый доступь? Ахь, божественная Данае! надлежало, чтобы шы ссудила их всвоими прелестными пріятностями. Облалашельница его души! желая ше-65 понравишься, забыль онь, что онъ долженъ быть печальнымъ трезвымъ и молчаливымъ въ удовольствіе невидимых в созерцателей его жизни. Онъ наслаждался, взирая на тебя, удовольствіемь много превозходящимъ всв его воображенія; да и самое блаженство соирных душь не столь казалось ему зависти достойнымъ.

B 2

Первое

Первое извего желаній изполнилось. Онв хотвлв всегла присутствовать при прекрасной Данав, то никакъ ее не оставляль. Второе, за симъ имъющее послъловать, то есть снискать ея дружбу, сама она при началъ великолушно предупредила: обязательный и довъренный поступокъ, съ которымь она безпрестанно нъсколько дней съ нимъ обходилась не оставиль ему сь сея стороны ничего желать. Могд ли онд быть блаженные сего? Но ахь! еще ньчто къ шастію его недоставалоонь желаль ся нъжности. -- Ея нъжности? - Агатонъ? - Конечно, онъ самъ. - Но мы не должны судить о немъ съ великою строгостію: чувствіе, которое онь желаль въ нее внушить, было такое, какое шолько воображение единаго Агатона способно себъ представить однимъ словомъ, онъ примъшя свою кћ ней дюбовь, не естествен-HO

но ли желаль и ею бышь любимь, н чтобы она имъла къ нему такую любовь, какую он кв ней чувствоваль, любовь толико безкорыстную, сіе чистое дохновеніе души, и толико безпритворное желаніе, какъ будто бы она была Силфида? Отважное его желаніе простираль не далве, какв быть св нею вв твхв симпатических оковах в в семь толико шихомъ союзъ душъ, кошорый Псише заставила его изпышашь. Колико должна бышь, говориль онь въ себъ, сія симпатія! Она съ Псишею изполнена была уштхами. Какой языкъ смершныхъ силенъ выразишь возхищеніе, котторое она должна причинишь съ прекрасною Данаею? -- Къ нещастію нашего ревностнаго Платоника забраль онь къ себъ въ голову такія мысли, коимь Данае, не помышляя никак в савлать изъ себя лице Силфиды, не столь-B 2

ко отдавалясь, какъ опъ желаль: поелику она продолжала всегда держашься съ нимъ въ границахъ дружества. Сказать правду, она еще была не столько остроумна, чтобы савлать себв довольно ясное понятіе о сей чистой и вразумищельной любви о кошорой онь ей толико хорошаго разсказываль; или казалось ей весьма смъщно въ ея авша и съ щакою фигурою играть роль, приличную однъмъ только такимъ женщинамь, которыя болье не принимають никакихь посъщеній вь мыльнъ. Но какъ избяснишь все сіе Агатону? какЪ вразумить ему о вещахв, толико отв его образа разсужденія удаленных в? Не довавешь ли скромному по крайней мъръ при случаъ убъгать до послёдняго слова, могущаго подашь подозръние о хишрости сея учшивосши? Однако необходимо надлежало вести сіе воображеніе до двйсшви-

ствительнъйших в предметовъ. Любовь! ты притекла на взпоможеніе прекрасной Данав; ты ей вдохнула все сіе малинькое нерадвніе вь ея уборкъ, всю сію небольшую разстройность в цвломудріи, ей сь толикою употребляемомь житростію. Воздухь, колеблемый движеніемь твоихь крыль, производить сей ръзвый и издъвочный зефирћ, который во время ся засъданія на софъ возлъ Агатона играя съ ел весьма легкою уборкою, взпомоществоваль нескромному воробью ръзвящимся носикомъ теребить слабо надътое платье. сползшее кЪ его ногамЪ, яко бы онь шушиль надь евирною нашей младой Силфіи страстію, и даваль ему ободренія, коих бы другой меньше возхищенный любовник в не потребоваль. Она имъла причину быть довольна всёми дёйствіями сея небольшей хитрости. Агатонь, давно привыкшій разсу-В 4 ждать

ждать о тьль и о душь, яко о двухь различных существахь, и видая всегда въ Данав, по выраженію Гидіа (*), небесную красоту подр земною завъсою, смвшиваль оба сіи существа чась оть часу въ своемъ воображении. Въ самомь двав шолико оживошворены были чувственныя прелести его богини, прелести ея души толико блестящія изб-за внёшности ея обманчивой завъсы, что ему почти не возможно было представить себъ одно безь другаго. Это правда, хотя сіе особенное смящение не произвело почти никакой существенной въ его образъ любви перемъны однако не смотря на сіе не мало споспъществовало ко вверженію его непримъшно въ такое положение. кошорос, казалось, болве взпомощество-

^(*) Гиди, Италіанскій стихотворець, сла вный своєю лирическою повзією.

вало хитрой Данав, нежели от-

О шы, для котораго великодушное мое дружество заставило меня предпріять трудь написать сію главу, тебъ посвященную! остановись здёсь и вопроси свое сердце. Естьли ты понимаеть, о! нешастный молодый человъкЪ! къ чему клонится разположение, вь которомь находится Агатонь, и естьли обрътешь Данаю, чтобы непоказалась швоимъ обманчивымь глазамь Мадамою Д *** самою? Но ахв! ты понимаеть заключение сея главы , шакъ уже поздно мое предостережение, и ты погибъ. Бъги въ сію минушу чтобы ее не увидеть, бъги и угаси желаніе ее узріть вторично! Но естьми ты сего не можешь, Когда шы, по данному мною шебъ моему совъту, не желаешь сего: то я не имвю больше тебъ B 5 HN-



ничего сказать. Ты болбе не Агатонъ; ты самый тоть, что и прочіе; дълай что изволишь, и нъть нужды въ томь, какимь ты ни сдълается. Нечего въ тебъ развратить.

Глава шестая.

Сочинитель общиняеть себя пь некоторой легкомысленной нескромности.

Прекрасная Данае весьма далеко была отлучена отв того, чтобы оставаться нечувствительною кв преимуществамв Калліаса; или, безв закрытія сказать, ей стояло двиствительно нвкотораго труда, не взирая на ея твердость, скрывать отв него свои мысли. Она хотвла ему извясниться, сколько она тронута его любовію, и коль охотно желала бы на оную соотввиать. Но твореніе двлать изв Агатона Алкивіада требовало не нвсколько дней пней: надлежало его постепенно безь показанія себя вь семь участницею, вести къ сей великой перемънъ. Сіе было единое средство учинить ее долгов в чною. И такъ великое искуство состояло вь томь, чтобы подь личиною дружества оживотворить его возждельнія вь то время, когда она казалась отвращать оныя безпристрастнымь удержаніемь. Но и сія пружина казалась ей быть недовольна: она желала, чтобы онъ потеряль силу противиться прежде, нежели пришель чась, и она ръшилась для достиженія сего изкусить на немь всю силу своихь прелестей. Нъжная мягкость должна была овладёть всею его душею; а чувства его, плавающія вь удовольстви, долженствовало колебать сладкое безпокойство и сластолюбивое желаніе прежде, нежели она отважится саблать опыть, который будучи учиненъ рано,

рано, легко бы могь весь ея разстооить плань. Но нашь ирой предупредиль ея хишрость. Волшебная сила Данаина воображенія избавила се от половины труда, который она от излишней ревности употребить хотвла, чтобъ скрыть от него превращение. помощію котораго разположилась она дъйствовать надъ его душею. Единая улыбка сея божественной волшебницы возхишила его безъ удовольствія. Взоры ея, казалось ему, разливали небесное сіяніе по всъмъ предметамъ; а дыханіе ся влыхало дух любви цвлой прироль. И такь чему надлежало изь него бышь, когда она для совертенія своея побёды употребляла все то, что и самаго наинечувствительнайшаго изв всвхв смертных в челов вка могло повергнушь къ ея ногамъ?

Агашонъ не зналъ еще, что ена играла на лютив и гораздо искусискуснъе была въ музикъ, нежели въ танцованіи. Желаніе ей нравишься и учинишь ей пріяшнійшимъ пребывание въ деревнъ заставило его умножить праздники и веселости, въ изысканіи коихъ острота его казалась неизчерпасмою. Ревность сія являлась благопріятствующею причиною Данав для изполненія своих намвреній. Она поняла намфреніе праздника, который долженствоваль ввергнуть его вЪ новое удивление, давь ему знать о своихъ прежде оть него сокрытых дарованіяхь. Я вижу, сказала она ему одинь день, всв твои старанія о доставлении мнв удовольствия, на которыя и я по справедливости должна по возвращении моемъ соотвъчать празднествомъ моего изобрътенія. Я тебъ дамъ сего вечера подвигь Сирень и Музь. часть сочиненія славнаго Дамона, оставшуюся еще от времянъ АспаАспазіи, которую знатоки почитають за славнъйшую въ музикъ. Приуготовленія къ тому уже савланы. Ревносшь швоя всякую минуту видна: я хочу тебъ показать свою, сколько я льщу твоему старанію. - Ты единъ будешь судья и слушашель собранія сего самаго зрвлища. Никогда время Агатону долбе не казалось, какЪ немногіе часы препровожден. ные имЪ вЪ ожиданіи сея объщанной забавы. Данае оставила его и пошла прохладительною банею придавать своей красоть новый блескъ. Между тъмъ ему казалось, что онь вь своей нетерпъливости щишаль одинь за другимЪ изчезающіе закатающагося солнца лучи. Наконецъ назначенный чась пришель. Прекраснъйшій день даль місшо пріяшнійшей ночи, и сладкій сумракь, сдълавшись темнье, покрыль мрачною завъсою всю дремлющую природу; какЪ вдругь

вдругь новый волшебный день, безчисленнымъ множествомъ искусно сокрытых светильников произведенный, озариль прелестный театов, воздвигнутый Сивиллою сего мъста для сего зрълища. Отрогь, освняемый лаврами, возвышался изб глубины прозрачнато , мраморомъ устланнаго и мирповою рощею окруженнаго озера. Небольшіе източники, выходя избподъ подошвы холма и извиваясь между лаврами, шекли съ шакимъ журчаніемь и улыбкою вь озеро. по брегамъ коего въ разныхъ мѣстахь видны были небольшія пещеры, украшенныя коралловыми раковинами и другими морскими произрастеніями, показывая изб себя жилище нимфъ сихъ водъ. Небольшой чолнь, вы видъ перловой раковины, будучи подверживаемЪ мраморнымъ Тритономъ, стоялъ противь холма на берегъ, и быль мъстомъ, съ котораго Агатонъ, яко яко судья, должень быль внимать сему спорному концерту.

Глава се дьмая. Волшевная сила музики.

Лишь только Агатонћ возсвав, що начало раздаващься щихое колебание въ водъ, которое. соединяясь съ отдаленною гармоніею, представляло наисладчайшее согласіе; а ошкуда оно произхопило, шого никакъ не видно было. Любовник внашь, ввергнушый симъ къ игов вступленіемь вы нажное возхищение, не смотря на то что быль предупреждень о сей игов, покущался думать, что онь слышишь согласіе небесныхъ коуговь, о коихь дъйствительности съ нимъ нъкогда Пивагорическіе разглагольствовали мудрецы; но какъ оно часъ отъ часу приближалось и становилось яснве. то увидъль онь вь одно время музь выходящихь изь небольшой лав. лавровой рощицы, а Сиренъ изъ своих влажных пещерь. Данае выбрала самых юнвиших и прекоаснъйшихъ изъ своихъ невольниць для представленія сихь морских Нимфъ, которыя, одъты будучи въ самое тончайшее небеснаго цвъта полотно и держа вЪ рукъ ципры и свиръли, возвышались на волнахъ и гордились съ любви достойною величавостію своего возраста безпорочными красошами вр глазахр своихр ревнивых подругь. Между штыв, какъ малые Тритоны плавая около ихћ трубили въ извитые роги и поощоями ихв обзвостію своихв игрь, Данае посредь Музь, блести, яко Венера между Граціями или Діана между своими Нимфами, сходила на край небольшаго полуострова и не позволяла глазамъ своимь останавливаться на другомъ предметь. Бълизною снъгу подобное ея платье, перепо-Часть П. ясан-

ясанное подъ полуобнаженными персями съпкою шишою золошомъ. упадало на ея ноги небольшими волнистыми складками, которыя, казалось, Зефирь оживотворяль своим дыханіем в. Розовый в внокв. коимъ она была укоронована, вился около ея локеновь, изь коихъ часть съ естественною прелестью оазвъвалась около ея выи. Въ правой же рукв, коея былизны и красоть могла бы поревновать Гомесова Юнона, держала она изъ слоновой кости лютну, выкладенную эбеновым в деревом в. Прочія Музы, снабжены будучи разными спочными инспрументами, съли къ ея ногамъ. Она одна осталась въ неподражемо прелестномъ положеніи, стоя внимала и улыбалась вызову, который Сирены возпъвали ей съ гордостію съ противной стороны. Надобно признашься, что картина сія не была свойственна оставить вв CHO-

спокойствіи сердце и чувства нашего ироя. Но намърение Данаи состояло въ томъ, чтобы предуготовить его чрезь воззрвніе кв увеселенію другаго чувства, т. е. слуха. Гордость ея требовала того, чтобы угасить въ душъ его припамятование толико прелестнато зрълища. Волшебная сила ея гласа и спрунь ея люшны долженсивовали произвести сіе дъйствіе. Она себя не много ласкала. Сирены престали пѣть. Музы отвъчали ихъ вызову симфоніею, которая, казалось, выражала, сколько онв почишающь себя увъренными въ побъдъ. Мало по малу теряясь бодрость и живность господствующая в сей симфоніи, уступила місто постояннымъ и важнымъ концертамъ, которыя, делаясь равногласнее, спустились наконець вв темный и тлухій шумЪ, и напоследокъ нечува ствительно погрузились въ совер-T 2 titette

шенное молчание. Общее внимание казалось, что предуготовлялось кЪ слушанію сего глубокаго молчанія, какъ оно вдругь прервалось сладкопріяшным в согласіем выманиваемымЪ крылашыми и одушевленными перстами прекрасной Данаи изв ея люшны. который казался способнымь разлучинь душу съ тъломъ и самыхь мершвыхь оживошворишь, сей волшебный глась оживляль сію прелестную бестду. Она возпъвала о первенствъ чувственной любви надъ любовію раждающеюся только от желанія. Ничто не могло бышь прогашельное картины, которую сдвлала Данае о любви чувствительных душь. . Ахв! такими звонами, конечно , такими, сказаль Агатонь, разглагольствують безсмертные э другь сь другомь о своихь чувэ ствіях ; нъть другаго языка э достойнье сего для боговь. , Въ B03-

возхищении, въ которое онъ быль ввергнушь, все время, препровожденное ею въ пъніи, показалось ему мгновеніемь; неудовольствіе овладьло его душею, когда она вдругь замолкла, и одна изв Сиренв, сопровождаема свирълями своихЪ подругь, осмѣлилась состязать о достоинствъ съ своею богинею. Онь негодоваль на сію дерзость; но услышавъ ее вскоръ принуждень быль перемънить чувствіе: все его упреждение въ угодность Музы не могло ему возпрешишь признашься, что почти непреобоимывся блидохки бикмдо иммид удареніями въ ея тонахъ, слухъ его уражающих); глась сей, котораго нъжность и гибкость ничто не могло превзойти, казалось, выражаль всв измъненія возхищенія, къ которому чувственная любовь способна, и роскошное сопровождение свиръльнаго свиста возвышало живность сего выраже-T 3 нія

нія до такого степени, который едва оставиль разность между подражаніем в и истиною. "Есть-", ли Сирены, мимо коих в надлежа-, ло провзжать мудрому Улиссу, , возпъвали такъ, помышляль самъ з в себъ Агатонъ; то онъ имъль , довольную причину приказать эпривязать себя за руки и за ноги , къ мачтъ (щогаъ) своего корабля., Елва Сирены окончали свое пъніе, то поднялось изб надрь воды радосшное рукоплесканіе, и малые Тришоны шрубили въ свои роги. означая побъду, которую, они думали, ихъ Нимфа одержала надъ Музами; но сіи не потеряли бодрость и надежду: торжество ихъ соперницъ шъмъ болъе ихъ оболоило. Онв начали симфонією. которой первый строй казался быть насмъщливымь подражаніемь пънія Сирень; но вскорь перемъня родъ звона и виршъ, перешли кв Анданше, которое ни малъйша-

шаго не оставило сабда впечатавнія, которое пініе Сирень могло возбудишь въ сердцахъ слушателей. Сладкая задумчивость овладъла Агатономъ. Онъ погрузился въ пріяшное возшорженіе. Невольные вздохи вырвались изъ его персей, и роскошныя слезы кашились по его ланишамъ. Посредв сея возхитительной гармоніи вознесся глась прекрасной Данаи, которая, возбуждаема будучи ревнительными силами своея соперницы, все совершенство своего пънія и всю волшебную силу искуства употребила учинить побъдителями музъ. Она изображала въ своемъ пъніи прогашельныя бользни исшинныя любви, страсти находящей и въ самыхъ своихЪ томленіяхЪ смутное удовольствіе, ея постоянную върность и воздаяние получаемое ею наконець от нъжнъйшей взаимной любви. Впечатавніе, произведен-T 4

ное ею въ Агатонъ, превзошло все, что можно себъ о семъ представишь. Все его бышіе превращилось въ слухъ, и вся его душа разтеклась вв чувствіяхв, господствуемых в в в ся пвніи. Он не столь лалеко от нея находился, чтобы она не могла примъщищь, что онъ быль внъ себя и сколько ему стояло удержать себя въ своемъ положеніи. Онь упопребляль всевозможное насиліе удержаться, чтобы не переплывать кв ней чрезв воды, не соединиться сЪ нею и не повергнуть кЪ ногамЪ возхищенія своея любви. Она сама была столько тронута положеніемЪ. въ коемъ его зръла, что была принуждена для окончанія пънія отвратить от него свой взорь, - и ръшилась сама въ себъ не ошлагашь далве возмездія, должнаго шоль совершенной любви. Наконець кончила она свою пъснь, и сопровождающая ее симфонія то me.

же умолкла. Пристыженныя Сирены скрылись въ свои пещеры, Музы изчезли; а изумленный Агатонъ остался единъ, погруженъ въ печальномъ возторжени.

Глава осьмая.

Отступленіе, предуготопляющее читателя кв слёдующему.

Мы не можемъ скрышь замъшательства, въ которое ввергають насъ обстоятельства, въ коихъ мы оставили своего витяяя: онъ угрожаютъ сему высокому характеру, который онъ съ толико похвальною утверждалъ твердостію ума, и которое безъ сомнънія заслужило ему особенное у нашихъ читателей почитаніе; онъ возвъщають паденіе, которое тронеть можеть быть тъхъ между ими, кои требують совершенной всегда добродътели въ ироъ.

Γ 5

Ho

Но послѣ всего съ нимъ уже произшедшаго могушъ ли они есшественно ожидать чего лучшаго?

Вь семь случав писатель романовъ имъешъ преимущество предъ творцемъ обязавшимся оставаться всегда върнымъ природъ и истинъ безЪ пристрастія и предразсужде. нія. Онб можеть по своему произволенію укращать свойство своихЪ проевь и возвышать ихъ отъ природнаго кЪ чудесному. Вся неизследимость возможных вешей разпростирается его глазамЪ для свободнаго употребленія. Вымышленія по сильномъ прельщеніи высокаго и удивищельнаго безопасны наше воображение и наше тщеславіе привлечь на свою сторону. Наималейшій видь правдоподобія доволень для убъжденія о возможности его воображенія. Онъ можеть по своему произволенію перешворишь всю природу, яко

яко новый Промешей, и по намъренію, которое онь на нась имъетъ, окамънить по своему мнвнію мяткую машерію, изв которой составляеть онь своихь полубоговъ и своихъ Нимфъ. Но бъдный исторіописатель видить себя принужденнымъ сабдовашь нога за ногу по узкой стезв, по стопамь истины, ему предшествующей. Ему надлежить каждый предметь, дурень ли онь или хорошь, маль или великь, изображать таковымь, какимь онь его двиствительно обрвтаеть: онъ не можеть ничего ни перемънить ни отминить. Онб обязань показывать намь дъйствія изв ихв истинных причинь и подвергать ихб непреложнымЪ законамь природы. Изполнишь свою должность сь точностію есть единое его удовольствіе; поелику по великихъ прудахъ онъ часто принужденным находится

согласиться, что находять его витязя наконець не дорожь, какь во что самый худый изь его чи-тателей обыкновенно цвнить самь себя.

Какое же безопаснъйшее средство саблаться знаменитымь писателемь? Безь сомнънія сіе, чтобы водить св собою безв разума, безъ науки и безъ опыта по нъсколькимъ томамъ, наполненнымъ чудными приключеніями людей, не имъющихъ ни слабостей ни страстей, ни всякаго недостатка, и живущих в съ ними въ подобномъ равенствъ. Книга уже окончана прежде, нежели о томъ подумаешь. Тонь строгаго нравоученія, блестящих в мніній, свойства и дъйствія, которыя кажушся бышь шоликими образцами, снискивають согласие всъхъ добросердых в людей, которые всякую книгу, выхваляющую добро-AB-

дътель, находять превозходною. Какой славы можеть себъ такое объщать сочиненіе, когда творець имъеть искуство, или природное дарованіе возвышать свой стиль до тона возторженія, и влюбясь въ прекрасныя творенія своего разгорячившагося воображенія, возрождать о себъ мнъніе, что сіе въ самой добродътели находится? Напрасно бы подозрительный и строгій критикь кричаль, что сочиненіе такого рода столько же безполезно, сколь мало талантовь имъеть его творець.

Изъ всъхъ чрезъестественныхъ свойствъ, баснословными нравоучителями доведенныхъ до извъстнаго степеня почтенія, нътъ ни одного, которое бы имъ лучте удалось, какъ иройство въ великодушіи, мужествъ и въ върности любви. Отъ сего про-изходитъ, что всъ сіи любовныя исто-

исторіи кажутся намЪ толико чрезвычайными, сіи романы толико чудными, книги сіи толико дерзновенными, которыя нась наводнили со времянЪ добраго Епископа Геліодора (*). И такЪ въ-

^(*) Гелодоръ урожденецъ Емизской изв Фениціи. Онъ жилъ во время Императоровъ Сеодосія и Аркадія. Любовная исторія Өеагена и Хариклен произопила оптъ него. Онъ сочинилъ ее въ своихъ молодыхъ льшахъ. Сей романъ славенъ; но должно его читать или на Греческомъ, или преложенте, преданное намЪ АмтотомЪ. Сей, появившися уже за нъсколько льть. есть столько холодень и столько невесель. да почии и несносень. Творение сіе служило образцомЪ встмЪ романам в, сочиняемым в съ того времяни въ семъ родъ, который, вообще сказать, глупв. Сочинитель саблался Епископомъ Тринскимъ въ Оессали. Сказывають, что ему поставлена была въ порокъ сія его книга, и что

вѣдайте, прекрасныя читательницы, но берегитесь кичиться сею побъдою вашей волшебной силы, знайте, что Агатонъ пребывая долгое время въ состояніи духа, которое кисть единаго Томпсона или Геснера можетъ изобра-

его отръшили, когда онъ не хотълъ въ оной признаться. Въ сіи времяна обычновение было, что и женатых В мужей посвящим въ духовные. По видимому Геліодоръ не любиль больше своея жены поелику онв ввель въ обынновение отръщать духовныхъ, ўчащающих во время своего посвященія въ духовенство. Однако можно думать, что его строгость сія произходила от в любои в непорочно. епи. Естьми можно судить объ немЪ по главному свойству его Романа, по онъ любилъ стю добродътель: герой его вель себя отъ начала до конца со всякою мудростію и всякою скромноспію, какой самые избраннъйшіе мудрецы могли бы требовашь

обоазить, опамятовался наконецъ оть возторженія, въ которое онь быль погружень. Мы не знаемь. изъ собственнаго ли движенія, или шайным побужденіем какого Антиплатонического Геніуса, взяль онъ пушь свой къ небольшему стоящему на восточной сторонъ сада посредъ съ померанцовыми, гранашовыми и миршовыми деревьями рощи шатру, разкинутому на Іонических В ясписных в столпахв. Нашедь оной освъщеннымв. вошель вы него, и прошедь наскоро залу, которой преузорочныя украшенія не остановили его ни на минушу, и два или шри небольшіе покоя, достигь до кабинеша, который, казалося, быль посвящень богинъ Пафось -- О небо! какой предмешь ошкрылся его глазамћ! и коль неописанно его возхищение! Онъ зрить Данаю - онъ зришь Данаю почивающую на лиловой аппласной софъ - онъ раз-CVX-

суждая объ ней долгое время въ неподвижномь возхищении и съ нъжностію, которой внутреннее чувствіе всякое плошское въ сладости превозходить увеселение. -- наконецъ сверженъ будучи силою всемогущей любви, не можешь себя удержать, бросается кв ея ногамъ на колъни, лобызаеть одну изъ прелестныхъ ея рукъ нерадиво простертую, и съ какимъ жаромъ и какимъ возхищеніемъ!-Но она не пробудилась. - Ахв! можеть быть нъть любовника. который бы способень быль оное себъ представить. - Онъ пришелъ никъмъ не видимъ, то онъ и кошвав, есшьли бы возможно было, также и удалиться; но прелесть сильные его удержала его; а малинькая Псише, которая съ самыхъ паншомимовъ не извъсшно за что не была изв его пріятельниць видела своими глазами, что онъ чрезъ нъсколько времяни по-Yacma II. CAR

слѣ разсвѣша одинъ въ смущено номъ и безпокойномъ видѣ, изъ котораго весьма многое заключить можно было, вышелъ изъ павильобона ища сокрыться въ миртовой рощѣ.

Глава девятая.

Нужныя предупьдомленія для изображенія разномыслія, которое вы могло родиться.

Добродътель, глаголеть Горацій, есть между двумя разпутіями, коих обоих убъгать равномърно довльеть; средняя, по которой итти надлежить, дорога. Я хвалю писателя, который, задумавь о важнъйшемь, нежели увеселять только своих читателей, намъреніи, презираеть необузданное своенравіе нъкоторых новъйших Французовь и подражаеть удержанной скромности Виргилія, который при таком случав, гдъ

бы Ангола и Версоранъ разшочили бы всв свои живописныя краски, думая, что они еще не довольно живы , ясны и выразительны , сказаль намь: "Дидо и съ своимь проемь вошли вь пещеру. .. Но когда бы сія воздержность простиралась весьма далеко, и естьли бы темнота, которою онъ прикрываеть некоторый скользкій предметь, удобный возродить подозрвнія, могла подать поводь кЪ разномыслію и заблужденію; то намь кажется, что она бы переродилась в ложный стыдь. Въ шакихъ обстоящельствахъ намъ кажешся полезнъе открыть завъсу, нежели от чрезмврнаго разсужденія подбъгать опасности, а можеть быть и самую невинность подвергать неосновательным доfадкамb. Я знаю, что есть maкія читательницы, которых В сильная добродътель при одномъ имяни любви ввергаеть въ огнь и A 2 пла-

пламя. Я знаю, что онъ возмятутся при воззрѣніи на прекраснаго юношу у ногь Данаи, въ самомь снъ дышущей любовію и сладострастіемь. Не смотря на сіе, мы не можемь удержаться. чтобы на нъсколько минуть не остановиться еще при семь соблазнительномъ предметъ. Всякій столько склонень въ такихъ случаяхь воображенію своему послабляшь поводь, что мы бы смвшными сдвлались, естьли бы захотьли утверждать, что Агатонь во все время, которое онь по объявленію малинькой шанцов. щицы препроводиль въ павилью. нь, пребыль вь одинакомь почтительномо положении, въ какомъ мы видьми его при конць прежней главы ; это бы невфроятно было. Но мы не хошимь шакже и того, чтобы ему приписывалось то, что от него не можеть сбышься. Есть такіе люди, коmo-

шорые можеть бышь не побоятся никакъ подозръвать, что онъ глубоким в сномв, вв коемв Данае погребенною бышь казалась, могь возпользоваться приличнымь обыкновенно одному полько Фавну образомъ. Самъ другь нашь Іоганнь Іаковь Руссо не подтвердиль бы безь оговорки, не смотря на остроуміе, съ которымъ онъ умветъ оправдывать то, что онв вв примъчаніи своего письма къ Даламберту называет в принудить молчалипое согласие. И по истинъ мы бы не желали, чтобы кто осм влился столь несправедливо обвинять нашего ироя.

Прелестное положение спящей красавицы и благосклонная лег-кость ел одъяния, казалось, по истинь позволяли все его глазамь, и видънное имъ можетъ быть уязвило бы его скромности;

но могь ли онь прошивишься водшебной силъ чувствованія, овладъвшей всъми его душевными силами? АхЪ! естьли ему не возможно было въ его обстоящельствахь побъдить себя: то мы можемь, смвло увврящь, что сіе сопрошивление было бы еще невозможное всякому другому. такъ оставиль онь душу свою совершеннвишему услажденію ея благороднъйшаго чувства. Очарованный его взорь воззръніемь на Данаю и на всѣ красошы ею ошкрышыя, которыя самое его идеальное далеко за собою оставили воображение, и, что только сазнающіе истинную любовь поймуть, сіе воззрѣніе изполнило его сердце толико чистымЪ, вершенным и неописанным удовольствіемь, что онь, казалось забыль всь желанія и всь предчувствованія еще большаго блаженства. Уповательно, что (поелику

елику мы не можемъ о семъ ничего сказать свыше положительнаго) прелести единаго предмета, сколько бы онъ чрезвычайны ни были не произвели бы сего особеннаго дъйствія; но сей предметь была его любовница. А сіе обстоятельство безконечно подкръпило удивление, каковое и самый холоднъйшій человъкь могь бы имъть въ равномъ случаъ: оно возвысило красоту чувствій, коими онь быль одушествовань, и котораго никакой еще стихотворець не могь описать, хотя думать можно, что сіи чувствованія большей части изб опыта извъсшны бышь могушь. Сіе безьимянное чувствование есть то самое, которое различаеть истиннаго любовника от тъхъ, которые по их в необузданным возхищеніямь походять больше на Сатировь, нежели на людей истинно тронутых в. Сте есть то са-A 4 MOC

мое чувствование, которое, такъ сказать, разпростираеть нравоучительную пріятность на то, что въ сихъ людяхъ нъчто иное есть, какъ дъйствіе побужденія и скошскаго глада. Который Сатирь вь равномь положении поступиль бы противу Агатона? Пошище, естьми вамь угодно, и не обманитесь въ семъ. Легкою рукою Силвана накрыль онь спящую красоту шелковым платьем , которое Аморь (любовь) извлукавства пооткрыль, и кинулся обоашно къ ногамъ ея софы, а доволенъ былъ повтореніемъ уже однажды учиненнаго: онб прижималь уста свои къ ея нерадиво разпростертой рукв; но св такимв жаромъ, съ толикою горячностію и возхищениемь, что самая бы нечувствительность могла пробудишься. - Наконець Данае проснулась. Но какъ она могла сдълашь, чтобы далве являться неодушевленвленною, когда ся прежній сонЪ авиствительно быль только притворный? Она желала изъ любопытства, которая побудительная причина можеть въ разсуждении ся положенія показапься безь сомньнія естественною, видъть, какимь образомь Агашонь поступишь вы семь особенномы случав. Но сіе послёднее доказательство совершенной любви, которая, не взирая на ея опышность, имъла для нее всв пріятности новости, столько ее тронуло, что она, поражена будучи необычайнымЪ и непреоборимымъ чувствованіемъ и удовольствіемь быть любимою и любишь исшинно первый разв, покорилась своимь движеніямЪ. Она ошкрыла прекрасныя свои очи, очи, которыя утопая въ сластолюбивыхъ слезакъ любви, отверзли очарованному Агатону наибезконечносовершенивишимь образомь все его A 5 бла.

блаженство, какЪ могло слълать наичистосердечнъйшее признаніе. . О Калліаст! возопила она наконепь звономь гласа, оть коего отдалось во всъхъ жилочкахъ ея сердца, схватя его прекрасными своими объятіями, и прижимая къ своимъ персямъ наиблагополучнъйшаго изъ смертныхъ: дражайшій любовникъ! коль новое существо сообщаешь ты мнв! Наслаждайся, о! наслаждайся, ты наидостойнъйшій любви изъ смершныхъ. наслаждайся всею неограниченною. тобою въ меня вдыхаемою, нъжностію! .. - И туть - но удерживать безполезно читателя для извъщенія о всемь далье произходившемь. мы осшавляемь кисть Коррегію и уходимЪ.

Но мы начинаем в хошя поздно усматривать, что мы нашего друга Агатона извиняли на щеть его доброй пріятельницы. Легко предвидъть мож-

можно, сколь бы она мало нашла упущенія предъ судомь достопочтенных в наших в читательниць, которыя, хваляся строгою добродъщелію, надъющся (въ чемъ имъ довањетъ и върить) или по крайней мъръ ласкаются, что онъ бы вь равных обстоятельствах совстмь бы другимь, нежели Данае. поступили образомъ. Развъ мы также отдалены от того, чтобы не хотты намь оправдывать сію наинъжнъйшую Нимфу, сколь. ко бы явно любовь ни умъла прикрывать свои преступленія. Однакожъ мы просимъ позволенія у вышепохваленных Лукрецій, сію главу заключить св небольшимъ пользоупотребленіемь, къ которому онв можеть быть не изволили приуготовиться. Госпожи сіи (это говорится со всякимъ должнымь къ нимь отвиась высокопочитаніемь) весьма бы обманулись, естьли бы онв думали, что МЫ

мы слабостямь толико любви достойнаго созданія, какова поекрасная Данае, для того единственно измънили, чтобы имъ получить случай ея самолюбіе въ семь пощекотать. Мы въ самомь дъль не совстмь новички вь свыть, чтобы допустили себя уговоришь, что всякая, которая на поступокъ нашея Данаи изволить прогивваться, на ея мъстъ была бы разумнъе. Однако мы кръпко сомнъваемся, чтобы ть, которыя немилостиво судять о Данав, на ея мъстъ гораз 40 меньше опасному изкусителю, нежели Агатонъ, выцарапали глаза. А хошя бы онъ сіе и учинили, то бы мы усомнились можеть быть приписать ихъ добродътели то, что могло бы также быть механическимЪ дъйствіемъ непобудительныхъ чувствъ, или ненъжнаго сердца. На вась единственно, о прелестныя созда-

возданія! на вась, одаренных в природою прекрасивишими ея да. рованіями, дарованіемь нравиться. устремили мы взорь свой -- на вась, природою нась облагополучивать назначенныхв. Но мальй. шая неосторожность при изполненіи сего изящнаго опредъленія можеть удобно вась онещастливишь. Наидрагоцвинвищее изв вашихъ свойствъ, основание встхъ прочихв, нёжность самаго вашего сердца можеть вась низвергнуть въ стремнину. Васъ единыхъ силимся мы уговоришь, сколь ваше воображение в фроломно, когда оно вамь ласкаеть, будто всегда въ вашей состоить власти любви и ея требованіямь положить гранины. Ла блять безсмершные бесные духи, коимъ вы препоручены , непрестанно о невинности вашей! О естьли бы они предостерегали заблаговремянно не вебрять себя нажности, которая, оча.

очарована великодушным в удоволь ствіем в, чтобы предмет своей любви ощастливить, может весьма легко сама себя забыть! Естьли бы они наконец в могли в в тв минуты, в в которыя возарвніе возхищенія, н в кое ввергать вы способны, могло бы захватить ваше благоразуміе, вам в сказать на ухо, что сам Агатон не им вет довольно ни заслуги, ни любви, заслужить, чтобы успокоеніе его желаній стояло вам в спокойствія вашего сердца.

Глава десящая.

Что ист наши холостые читатели, по крайней мёрт чтоты они не тыли иесьма благополучны, или истинные Стои. ки, могуть жить.

Прекрасная Данае была не изб твкъ женщинь, которыя то, что

что онв авлають, авлають только до половины. Она не прежде ръшилась облагополучить своего друга. какъ уже совершила свое намърение таким все, что все, что онъ до сего ни называль блаженствомь, превращила, шако сказашь, во шонь и мечтаніе. Уповательно мы ещё припомнимъ, что родъ любопытспва, или лучше сущее своенравіе и желаніе изпышать силу своихЪ прелестей надв нашимь ироемь сначала было побудищельною причиною намъреній, которыя она намешила на его сердце. Личное знакомство оживотворило предпріятіе сіе вкусомЪ, который она въ немъ обръла. Ежедневное обхождение и савдствие онаго, тесная дружба, преимущества Агатона, и, что почти въ большей части случаевъ естьли не причиняетъ, то по крайней мъръ облегчаетъ побъждение надъ женскою добродътелію, сіе симпатическое двист-Bid

віе влюбленнаго возторженія, которому божественный ПлатонЪ приписываеть по справедливости чулодвтельныя силы; исе сіе вмвств взящое перемвнило наконець вкусь сей вы любовь; а сія страсть савлалась истиннейшею, нежнейшею, живбишею и сильнвишею, какой еще не бывало. Для единаго нашего ироя была сохранена честь внушишь ей о сей ей несвъдомой страсти, въ которой она, не смотря на то, что уже намь открыто о ея исторіи, была еще новымь челов вкомь, каковы бывають. или должны бышь, Весталки во всякомь родь любви вообще. Олнимь словомь, онь единь быль опредъленъ для побъжденія отвращенія, которое обыкновенные лю. бовники, прекрасные Гіациншы, сіи коверкающіеся шуты, на коихъ по ея собственному выраженію половина ея прелесшей изтощена, начали ей внушать.

Боль

Большая часть сего класса Физиковь, которые съ Господиномь Бюффономь думають, что Физическое пь любии есть самое наилучшее изв того, согласятся безъ сомнънія удобно, что владъніе или чтобы выраженіе мое точные опредылить по ихв идеямъ, наслаждение толико же прекрасной женщины, яко Данае, разсуждаемое само по себъ, закаючаеть вы себь наисовершеннъйшій родь увеселенія, къ кошорому чувства наши способны. Осм влятся ли они толико признанную, повстмственно подтвержденную и освященную тайным соглашеніемь всёхь языковь и во всъх времянах оспоривать истину? Самые Карнеады, Сексты, Корнеліи Агриппы, Боили не дерзали объ ономъ сомнъващься.

жотя мы по истинъ не имъемъ столько дерзости, Часть II. Е чтобы

чтобы прошивь достопочтеннаго доказательства, каково есть единодушное чувствование всего человъческого рода, приписывать явно увеселеніямь любви свойственнымъ душъ, предъ тъми, о коихъ мы разглагольствуемъ, преимущество; однако многія лица согласятся безб сомивнія сб нами, что любовникв, одаренный чувственною душею, вкусиль бы, но не совершенно наслаждаясь прекраснъйшею статуею из плоти и крови, сіе выхваленное новъйшими Епикурами сладострастіе. При томь всегда думали, что сіе чудное прельщение, изливаемое чувствованіемь сердечнымь на сіе услажденіе, было свыше всякаго описанія -- пока накосамь Жань - Жакь Руссо, непъ Стоикъ, удостоилъ описать его вь сорокь пятомь письмъ своея Новой Елоизы сЪ такимъ огнемъ,

и живостію, которая ясно показываеть, какую оживотворяющую силу единое полуугасшее напоминаніе его благополучной юности должно имъщь на душу сего Швед. скаго Епикшеша. Безъ сомнънія это такіе любовники, как Сенть Прексъ и Агатонъ, которымъ прилично о прикосновенном нами словопръніи учинить ръшительное изрвчение. Они чрезв тонкость и живность своего чувствованія столько же удобно искусными учинились разсуждать о телесных в или Физических увеселеніях в какь и чрезъ нъжность своего сердца и внутреннее чувствование нравственной изящности быть чувствительными кЪ отвлечительнымъ увеселеніямъ любви. Имъ единымъ сія изящная пришча кажется истинною и естественною: э Ахв! удаляй отв меня всегда 99 сін упояющія возхищенія и удо-E 2 39 BOAL

э, вольствія, за которыя бы я э, жертвоваль тысячею жизней; но э, возврати мнв только все то , э, что не онв, но вы тысячу ихь э, пріятнве. , Она столько же невразумительна почитателямы скотской любви, сколько Гетрузская надпись нашимь ученымь охотникамь до старыхь вещей.

Прекрасная Данае была сшолько остроумна и столько неизчерпаема въ искуствъ умножать свои оказанія милостей (полагая, что можно бы дать сіе названіе только дъйствію любви и природы) внутреннюю цъну оныхъ возвышать пріятностями украшенія, сохранять при нихъ всегда свъжій цвъть новости, а все равногласное, все могущее отвратить прелести и открыть входь отвращенію, разумно отдалять, что она, или другая ей подобная, можеть быть

быть довели Господина Бюффона до того, чтобы онб о любви перемвниль свои мысли, что бы всв Султанши, всв наши Маркизши и волшебницы Господина Кребиллона не безб труда соединенно отб него получили.

Сіи благополучные любовники не имъли ни въ чемъ нужды, кромъ своея любви, чтобы наслаждаться, по ихв чувствованію и мнвнію блаженствомь равнымь богамЪ; они презрили теперь всъ тв забавы, въ которыхъ они прежде столько находили вкуса; любовь ихв составляла всв ихв упражненія и всь их веселости; они ничего другаго, кромъ ее, не чувствовали, ни о чемъ другомъ не помышляли и ни съ къмъ инымЪ, кромъ ее, не разглагольствовала. Однако и туть казалось имь, что они вь первый разь ви-E 3 даюшдаюшся, въ первый разъ обнимаюшся, и разговариваюшь взаимно между собою въ первый разъ, что они любятся; и когда бы они отъ одной зари до другсй ничего инаго не дълали, то бы они и тогда жаловались на недостатокъ времяни, которое имъ въ жизни, коей они для блага своея любви желали бы безсмертія, минуты вмѣняло за дни. – Какое состояніе, естьли бы оно могло продолжиться! — возопилъ здѣсь Греческій сочинитель.

Глава одиннатцатая. Достопримъчательное дъйстийе любии, или о дущесмъщении.

Древній писатель, котораго конечно никто не обвинить, чтобы онь поступаль съ любовію весьма метафизически (methaphylique-

fiquement) и что единое имя его удерживаеть от подозрвнія, чтобы онв когда нибудь постигаль то, что вещественныя души называють Платоническими бреднями; однимъ словомъ. Петроній, сей славный надзиращель мелких Нероновых разходовь, нъгдъ употребиль такое выражение, изъ котораго ясно усмотовть можно, что онъ влюбленное смъщение душъ не шолько за возможное, но и затакое почиталь обстоятельство, которое самыя таинства богини любви естественно сопровождаетъ обыкновенно. , Тела, говорить онь, о смъшавшись во взаимномъ д изліяній, смъсили также свои эдуши. .. И онъ еще нарочитъе въ ономь объясняется, говоря: , И э мы савлали перелитіе блудящих в , наших душь на наших в губахв. Хотя бы онв самь вникнуль во всю силу сего выраженія, хошя E 4 бы

бы онв ему приписываль все значение и весь смысль, какой оно намъ представляетъ, или бы меньше: однако это такой вопрось, о которомь мы мало безпокоимся и весьма сомнъваемся, а будемъ сабдовать въ семъ большей части книготолковниковъ. Довольно, что мы находимъ сіи мъста благосклонными къ положению, которое мы намърены доказашь. Трудно бы было безь сего мнинія объяснишь разныя явленія въ любви, и можеть быть постигнуть. что между истинными любовниками въ извъстныхъ обстоящельсшвахь (какь мнишь одинь изь наших добродетельныйших стихотворцевь (*) произходить не только размънение, но и дъйствительное см в шеніе душь.

. Я

(*) Бодмеръ въ Ноахидъ.

Я оставляю стараніе разсмотръть и изыскать причину возможности онаго тъмъ мудрымъ и глубокомысленным в людям в которые в в пышной праздности и блаженномь безмолвіи, отавляся оть шума сего подлуннаго шара, упражняющся въ шолико полезномъ размышленіи, научая и открывая намь, для чего все то, что дъйствительно существуеть, есть возможно. Довольно для насв, что опыть, подкрвпляемый безчисленными примърами, увъряетъ, что сей родь любви, причисляемой Шафшесбуріемь съ великимъ основаніемъ къ роду возхищенія, и противу котораго Лукрецій по самымъ тъмъ же причинамъ съ толикою ревностію объясняется, производить сіи чудныя действія и оправдываеть мнъніе и выраженія самаго Петронія.

E 5

Ага-

Агатонъ и Данае, подавшіе намь поводь кь сему примъчанію. препроводили ли едва пятьнатцашь дней, или лучше по любовному календарю пятьнатцать минушь, вь шомь блаженномь умоизступленіи, въ которомъ мы их вы прежней главь оставили: какЪ помянущое душесмъщение возвеличилось въ нихъ до такого степеня, что они казались быть оживотворенными общею душею. Перемвна и разность ихв двиствишельнаго и насшоящаго положенія сь прежнимь, вь которомь они до сего находились, была дъйствительно столько велика что Алкивіадь не узналь бы своел Ланае, а жрица Делфійская робкаго и невещественнаго своего Агатона; что сей превращенный ирой изь Спекулатипнаго Платоника савлался Практическимь Арисшиппомь; что онь любомудріе (Philo-

(Philosophie), составляющее наичиствишее блаженство въ видъ невидимых в красоть, промъняль на любомудріе, ищущее онаго въ пріяшных учиствованіяхь, а пріяшныя чувствованія в ближайших в ея източникахь, вы природь, вы нашихъ чувствіяхъ и въ нашихъ сердцахь; что онь изь всъхь полубоговъ, имъ прежде высокопочитаемыхв, не зналь больше никого, кромв только Грацій, Венеры и Любви; что сей Агатонь, который прежде о своихЪ минушахь и освоихь мгновеніяхь могь ощдавать отчеть мудрости, теперь сдвлался склонным в (мы стыдимся сказать) цёлые часы и цълые дни препровождать въ нъжномъ піянствъ. Все сіе, не взирая на сильное отпадение, можеть быть покажется еще понятнымЪ; но Данае? -- Данае? -- Какая разность! - Она видала у ногъ своихъ наи-

наипрекраснъйшихъ людей, ироевь наизнаменишъйшихь вь Гоеціи и въ Азіи, Князей и Намъсшниковъ, привыкщая первенствовать и сіять въ блистательнъйшихъ собраніяхь, видъть окресть себя многочисленный дворь всъхъ тъхъ, которые преимуществомъ поколенія, богатствами, разумомъ и дарованіями старались снискивать ся благоизволеніе. По сему кто бы помыслиль, чтобы сіе божество бросало презришельные взоры на шолико знаменипых вельмож и весь огромный свъть, и не обрътало ничего пріятиве сельской простопы. ничего изящите, какъ блудить по рощамъ, соплетать для своего пастушка цвъточные вънки, засыпать вв обвятіяхв его при журчащемь изпочникь, быпь забвенною свъщомь и самой его забышь. Сін забавы, сія горячесть, сіи

сіи епиграммы, бывшія для нее неизчерпаемымь предметомь противучувственной любви, притупились. Тронуша будучи до слезЪ нъжными жалобами соловья, препровождала цълыя въ выслушаніи его ночи, не будучи отвлекаема другимъ предметомъ. Какую сладость вкушала она, когда, нашедъ возлюбленнаго своего спящаго подЪ півнистыми вётвями, садилась возав него и провождала неполвижно цълые часы въ нъжномъ забвеніи, и погружена въ наслажденіе своих в чувствованій, размышляла о немь сь безсиліемь, не дерзая его облобызащь, боясь, дабы тъмъ не разбудить. Такова была сія ученица, или лучше подражашельница, Гиппіаса, которая обыкновенно ничего смвшиве не находила, какъ чаяніе безсмертія и сладкихъ мечтаній, преселяющих чувствительныя души вь ща-

щастливтищие свъты. О любовь! гав же твое владвніе? Сія возлюбленная беззаконница, разпростершись на цвътахъ при пасмуономЪ сіяніи луны по сторону Агатона, мнить себя быть безплотну и парящу въ благополучных Елисейских полях и долинахв. - Изв среды упоенныхв радостей любви духъ ея удобно вдавался въ сіи печальныя мысли. которыя, казалось, ихв разбивали и вдыхали понятіе о сосудахь и гробницахв, и прижимая возлюбленнаго своего къ персямъ своимь, нъжнъе взирала съ возхищеніемь на изпещренное созвъздіями небо и погружалась на цълые часы съ умоотлучениемъ въ разсужденія о нетавиных в красотахв о веселіи безсмершных и о небесных в мірах ; всегда проникаясь болве своею нвжностію, она была въ сладкомъ увърении, что она ввче въчна. Такіе - то были без сомнънія въ самомъ дълъ чудеса любви; но чудеса, которыя только любовь единаго Агатона, только то смъщеніе дуть, чрез в которое их в обоих в образ в разсужденія, понятія, вкус в и склонности соединясь, произвесть могли.

Кто изъ нихъ при семъ смътеніи выиграль или проиграль, оставляемь мы на ръшеніе нашимь читателямь. Можеть быть мыслящіе съ тончайшею нъжностію присудять выигрышь прекрасной Данаь; но кажется, что никто не сыщется толико несмысленный, или такой Стоикь, который бы отрицаль, что они щастливы - Felices errore шо – блаженны въ семъ сладкомъ заблужденіи, которому ничего недостаєть быть самымь блаженствомь, котораго мудрецы столь долго всув искали, и которое не можеть всегда продолжаться, какъ возопиль еще здъсь единожды съ сожальніемъ Греческій творець.



АГАТОНЪ.

КНИГА ШЕСТАЯ.

Глава первая.

Посвщение Гиппиаса.

Случившіяся причины отозвали мудраго Гиппіаса на нісколько неділь ві окрестности Смирны; а ніжность нашихі любовникові возросла во время его отсутствія прямо до высочайщаго степени, какого она могла достигнуть.

Обстоятельство сіе оставило их совершенными господами времяни, которое они в пользу любви и удовольствія так изрядно употребить умъли. Они никъм не были возмущаемы. Никто из прежних почитателей Данаиных не осмъливался обезпокоить их уединеніе; а до-

брыя ея пріятельницы, съ коими она корошко обращалась, по видимому будучи упражнены сами собственными своими дълами, не имћаи времяни помышаять и безпокоипься о чужихв. Впрочемъ пребывание ея въ деревнъ не имъло ничего чрезвычайнаго, и общій лухь (genius) града Смирны быль весьма благосклонень кь вольности въ разсуждении избрания забавь, чтобы Данае, оть которой и безъ того не требовали острой добродътели, не имъла опасаться жестокаго о своих в разсужденія, хотя бы онв и открылись.

Но Гиппіась лишь только возвратился сь своего путешествія, то первымы имвлю попеченіемы вы собственной персонь своей извыстивься о успыхы начертанія, которое оны вмысты сь нею о обращеніи чрезмырной Платонической добродытели Агатона

тона содблаль. По крайней довъ. ренности, продолжающейся между ими болве десяти льть, имъль онь изключительное право входить кь ней вь разплохь и вь самыя ить минушы, вы которыя она впрочемЪ никому не казалась. И такъ онъ елико можно поспъшилъ къ ней въ загородный домъ. Тогда единымъ только воззрвніемъ или мигомъ могь онь усмотрать, что во время его отсутствія произошло между нашими любовниками. Нѣкоторое принуждение и нѣкоторое удержаніе, родь робкой ціломудренности, которая ему особливо вЪ возпитанницъ Аспазіи казалась почти смъшною, было первое, что встрътилось его глазамъ. Истинная любовь (какъ уже давно примвчено) столько же старается скрывать свое блаженство, сколько хладная любовь, детище кокетства или отвращенія, жадничаеть разгласить свои побъды, Но сіе Ж 2 было

было ни единственная, ни главная причина воздержанія, которое наши любовники, не взирая на все употребляемое стараніе, не могли скрыть от толико проницательнаго наблюдателя. Что привело духв ихв вв замъщательство и что веселымъ лицамъ во всей Іоніи придавало нікій пасмурный видь, который всякой другой, кромъ Гиппіаса, почель бы за знакъ, что его присутствіе непріяшно; то было воображеніе превращенія, которому они подвергнулись, страхв показаться смъшными въ его глазахъ и претерпъть его издъвки, коихъ ожидали они от него при каждомъ его воззрвніи и при каждомь его осклабленіи. Но не примъчая перемвны вв ихв лицв, онв зналь столь изрядно употребление свъта, что тотчась привель ихъ въ спокойствіе. Онъ показывался, что онь очень мало примъчаеть за ихв положениемь, савлался толь естественно неподражаемымъ и задумчивымъ, имъль столь много болтать о своемь путешествій и о тысячь пріятных вещахв, умвль разговору и обращенію непримътно дать столь вольный и добрый видь. что они получили все потребное время обрашно успокоишься и поійти въ непринужденное положеніе. Сей видь холодности, столько успокойешей Агатона, увъриль его, что онъ во мнъніи, приняшомь имь вь подозовніяхь на Софиста, обманулся; но напрошивЪ того хитръйшая Данае далеко была отв того, чтобы допустить себя хитростями его осавпить. Она его довольно тонко знала не читая въ его душъ. Она предвидъла, что надлежало дойти съ нимъ до объясненія; а безпокоилась только о томЪ, Ж 3

каким бы образом в ей можно было извинишься вЪ томЪ, что она, стараясь изправишь и переобразишь свойство и характерь Агатона, потеряла почти совсвыв свой. Сими мыслями она упражнена была цёлый чась, посвящаемый ею обыкновенно посабобъднему отдохновенію, и не успъла согласиться сама съ собою до какой степени довъренности довърять ее Софисту, какь онь вощель безь доклада въ ея покой и съ откровенною доброхошностію стараго друга открыль ей, что любопытство извъститься о успъхъ и впечатавній тайнаго ся предпріятія, учиненнаго надъ Агатономъ, привлекло его къ ней такъ скоро по его возвращении. , Блаженство Калліаса, промолвиль онь, блистаеть чрезвычайно живо вь его глазахв и во всъхв его поступкахь, и оживотворяеть его скромность, чего для надлежало мнъ. чшоч . чтобы въ ономъ увъриться, сдълать ему излишніе вопросы, которые по крайней мъръ старался я употребить для того, чтобы возвеличить болье розановый прелестныхъ его ланить румянець. И такъ по видимому, прекрасная Данае, находишь ты его достойнымъ труда, принятаго тобою на превращеніе его?,

,, Труда? сказала Данае со осклабленіемь: я клянусь тебь, что для меня вь жизни моей не было легче труда, какь быть любимой наидостойньйшимь любви смертнымь, какого я не запомню. Воть весь трудь, который мнь надлежало принять, и ——,

,, Нъть, нъть! прерваль ее Гиппіась: естьли ты столько искренна быть хочеть, какь требуеть наше дружество, то ты согласищся на другомь. Я подлин-ж 4 но

но знаю, что онь будучи въ швоемь домъ не помышляль ни о какомъ пришворствъ, и перемъна, мною въ немъ усматриваемая, столько велика, простирается столько по всему его лицу, сделала его столько неизпытаннымв. что самая Данае, на коей губахъ обитаеть увърение, меня никакъ днесь не увъришь, чтобы толико возхишишельное душепрешво. реніе могло произойти во снъ. Повърь мнъ, прекрасная Данае; къ чему такія осторожности? Авйствія показывають о ихь причинахв, и великая работа предполагаеть великія приуготовленія. Когла я взираю на Калліаса, что онь до того доведень, что онь изукрашень, яко наищастливъйшій любимець Венеры, что онь Сибаритскимь языкомь о пріятности и смакъ кушаньевъ и вкусъ напишковь разсуждаеть, что онь просишь о повтореніи роскошных согласій, дышущих вы пыснь любовію, сы возхитительным рукоплесканіем , и принимает рюмку, из которой оны пьет , из рукь Нимфы младой Черканенки
сы обнаженными персями, сы такою
же холодностію, сы какою погружается вы мягкіе пуховики Персидской софы. — По истинь,
я все сіе, изящная Данае, называю превращеніем , изполненія
котораго, а особливо вы толико
короткое время, я бы не надыялся
оты всых безсмертных богинь. ,

"Я не знаю, отвъчала Данае съ притворнымъ разсъяніемъ духа, что ты чрезъ это сказать хочеть. Ничто не кажется мнъ столько естественно, какъ все то, чему ты притворно удивляещся. Положимъ, что ты въ твоемъ о Калліасъ разсужденіи обманулся; то виновать ли онъ? Я тебъ признаюсь открогенно, что ничто ж 5 не

не можеть сравниться съ Казай. сомь, котораго ты мнв изобразиль, и съ тъмъ, котораго я нашла. Ты мнъ описаль его, яко глупца, яко педанша, который долженствоваль быть въчнымь предметомъ нашихъ издъвокъ. А я -- сколько бы шы надо мною ни смѣялся, но я повторяю то, что Алкивіадь вы высны своего возраста и въ цевтв всъхъ своихъ прелестей быль не любодостойнве того, котораго ты мнв даль, яко смъшное существо и средоточіе между вздорным и изтуканомЪ. Естьми есть разность межау Калліасом и шти, къ кошорымь я имъла слабости и снизхожденіе из признательности, вкуса, или легкомысленности; то она служить вся вь его пользу. Это для того, что онъ благороднъе, чистосердечнъе и нъжнъе, когда онв меня тогда любить, когда другіе самихь себя во мнъ YFO a

аюбили, и мои удовольствія облагополучивають его болье, нежели его собственныя; что онь обладаеть наивеликодушньйшимь и признательныйшимь сердцемь, соединеннымь сь блистательныйшими преимуществами духа, и всемь тьмь, что придаеть прелести обхожденію. — 2,

э.АхЪ, какой похваль и краснорвчія източникв! возопиль Гиппіи съ злобною усмъшкою Фавна. Ты говоришь не иначе, какъ будто бы за него противу меня хотьла говорить защитительную рвчь! Но когда же я говориль что другое? Не описаль ли я его любви достойнымь? Не сказываль ли я мебь, что онь тебь саьлаеть несносными всъ сіи Гіациншы и всв сіи бездвльныя окружающія тебя бабочки? Но перестанемь состязаться, изящная Данае. Я вижу что Купидонъ здвсь

затсь болье понесь точа, нежели ему поручено было. Ему довакао шолько споспишествовать тебъ подчинить Калліаса; но своевольный мальчикъ почель за величайшую честь тебя самое побълишь. Онь захошьль ошисшишь сей красошв, которая до сего только шушила его стрвлами. - Привнайся . Данае -- .. Конечно . сказала она прервавъ его, я признаюсь, что я люблю, какъ будто бы я еще никогда не любливалась, что все, называемое мною прежде блаженствомь, едва заслуживаеть имя существованія. Я въ семъ признаюсь, Гиппіась, и симь горжусь. Я оставлю, естьли награждена буду штмв, чтобы я могла всегда наслаждашься однимъ блаженствомъ, конечно я оставаю для Калліаса все, чъмъ я ни обладаю; всв Смирнскія увеселенія, всв требованія нравиться, всёхь моихь обожащелей и все могущее ласкать суеть отвергну, яко оръховую скорлупу, и соглашусь жить съ нимъ въ крытой соломою хижинъ и приуготовлять сими, ни весьма бълыми, ни чрезвычайно нъжными, руками млеко, которое ему, по возвращении его съ нивъ, поелику я ему сама принесу, покажется вкуснъе Нектара, подносимато ему руками Гебеи богини любви.,

"О! это нвито другое; вскричаль Гиппіась, захохотавь громко, оть чего онь не могь удержаться. Когда Данае говорить вы этоть тонь, то я не имію больше ничего сказать. Но, продолжаль оны протерши себь глаза и принявы прежній видь лица, вы самомы діль, любезная моя пріятельница, я сміюсь не кі стать. Діло важніве, нежели я при первомы возгрівни думаль, и я теперь опасаюсь вправду, что Калліась, сколь-

сколько бы онъ шебя по видимому ни обожаль, не имъешь однако довольно любви соошвъчащь швоей.,

, Я оставляю сіе попеченіе Гиппіасу, сказала она ему съ насмъшливымъ усклабленіемъ, придавшимъ ей отмънныя прелести. –
Однако не безкокойтесь; это мое
дъло. – Мнъ кажется, что Гиппіасъ
обращавшійся столько въ искуствъ цънить дъйствія причинами,
долженъ быть спокоенъ отъ страка, мною въ немъ усмотреннаго,
чтобы Данае, какъ четырнатцатильтняя дъвушка, допустила
себя уловить.,

"Да избавять меня боги любви и радости, отвъчаль онь, чтобы слова мои заключали вь себъ злопровозвъщательный смысль! Ты любишь, изящная Данае, ты любима. Купидонь никогда не соединяль никакой четы достойные и способные кы облагополученыю себя. Почерпайте все, что любовь прелестнаго ни имыть ! Пыте всегда помаленьку новыя возхищения изы ея сы Нектаромы сосуда, и да продолжится по нить вашея жизни сіе зависти достойное очарованіе!

Глава вторая.

Изпытаніе талантамь, или да-

Снизходительный Софисть настроиль свой разговорь до сего пріятнаго и высокаго тона, какь Агатонь вошель съ предложеніемь итти прогуляться въ вертоградь, въ которомь онь хотьль сдълать себь удовольствіе напасть на нихь тайно приуготовленною забавою. Предложеніе его съ угодностію принято, и по обозръніи ГипТиппіасом ряда новых карший коими галлерея была приумножена, сошли они в верш верш в котором по Персидскому вкусу, огромные цв тики, аллеи из высоких дерев малинькіе пруды, водометы, рощи, искуством содъланные вершены, бес ки, гроты и пещеры, в пріятном между собою безпорядк разбросанныя, представлялись зр внію.

Обхожденіе здёсь началось паки безпристрастное; но Гиппіась умвль сделать всему своему разговору толико особенный обороть, что Агатону непримётно подаль поводь измёнять стократь своему обращенію, которое получило его воображеніе. Между тёмь солнце склонялось къ своему захожденію, и сіи были тё минуты, которыя Агатонь назначиль для начатія своего малаго праздника. Какое возхищеніе для ГипГиппіаса и Данаи, когда при вхоав вр небольшой, изр миршовыхв и ципроновых дерев состоящій, льсь, гав искуство, казалось, нимало не участвовало, и къ которому онь ихъ привлекъ безъ всякаго поинужденія приняты были сокровенным в концертомъ подражающимЪ природному пѣнію всякаго рода пъвчихъ птицъ. Изъ каждой въшви и изъ каждаго листочка казалось особливый вырывался глась, и вся сія вкупъ музика, подражая безбискусной природъ въ явной безправильности своих удареній и блудящих в звоновь, раждала наипріятнъшее и никогда неслыханное согласіе. Прелесть изящивищаго сумрака и собственная пріятность самого мѣста соединились нарочно съ тъмъ, чтобы сей увеселишельной рощв дашь видь очарованія. Данае около нъскольких в недбль получа совсвыв новое ощущение къ велельнию при-Yacma II. P0-

роды и удовольствію воображенія. взирала съ возхищениемъ на своего дражайшаго любимца съ шакими очами, кои, казалось, ему говорили, что единое только присутствие Гиппіаса возпящаєть ей разпростертиемь своихь прелестных объятій повергнуться на его выю. Они думали, что вымышленное имЪ торжество слышаннымь уже и кончилось. Но нечаянно увидёли изб рощи выступающую толпу Купидоновъ и Фавновь из коих первые слегка прикрышы были серебрянымЪ развъвающимся флером В вышишымь розами, а последніе обнажены и препоясаны полько плющевымь, желшыми гвоздиками переплетеннымь, вънкомь, закрывающимъ ихъ бълизною млеку уподобившіяся стегна, и обвившимся около ихъ малыхъ позлащенных роговь, выставившихся изв ихв черной косматой шерспи-

ети. Всв сін малинькіе Геніусы, разстилая предв Данаею изв прекрасных из серебреной проволоки держащихъ въ рукахъ корзинокъ прелестные цввты, провожлами ее танцуя въ средину рощицы, гдв купины жасминовв, розв и терновых стручьев (асасіа) представляла родь полукружнаго амфитеатра, на которомъ приуготовлень стояль для Данаи прекрасный изв листьевь и украшенный цввточными ввнками тронь. Едва лишь она на ономъ возстла, по между шты пока разпростирали Купидоны при ногахъ ея Персидскій коверь, малинькіе Фавны, раздбляясь, одни разставливали по земав золотые и кристальные сосуды, а другіе пресмыкаясь шли подъ бремянемъ кожаныхъ мъховъ наполненных вином в, и проходя увеселяли мудраго Гиппіаса шьмою забавных тълодвиженій, или ръзвых игов. По том вдруг вы-MVM

ли изъ миртовой кущи подъ виз домъ Грацій шри младыя сестовів коихъ полуразцвътающую красоту подв шелковымв флеромв легкій Зефирь, казалось, болве разкрываль, нежели закрываль, и окружили свою прелестную обладательницу, из коих вединая налагала на ея чело въновъ изъ свъжих ивътовь, а прочія лвъ подносили ей съ кол внопреклоненіемь вь золошыхь сосудахь избраннъйшіе плоды и пріяшньйшія прохлажденія; а между тъмъ Фавнами плющемь увънчаннаго Гиппіаса Купидоны окружа, изливали на него всякія благовонныя масши. Оба они кЪ сему небольшому воблищу, составляющему наипріятнъйшую въ свъть картину оказали крайнее свое удовольствіе: как вдруг нъжная симфонія свирвлей, которой гуль, казалося, снизходиль изъ воздуха, обратиль внимание ихь очей на новое явлеявленіе. Фавны, Купидоны и Граиіи изчезли; а разверзлось прошиву Данаи авсное явление для показанія самаго Купидона, съдящаго на златозарномъ облакъ, поддерживаема крилатыми Зефирами и паряща надъ розовыми кущами. Пронырливая улыбка играла на его пріятных губахь, и тъмь, казалося, предостерегала сердца обольщаться и не ввърять себя его безвиннымъ игрушкамъ. конець сей божекь запьль шихимь гласомь пъснь, содержание которой выражало его радованіе, что онь напоследокь нашель способный случай отметить прекрасной Данаћ.

"Подобно богинъ любви, (шакъ пъль онь) господствуеть она неограниченно надъ всъми сердцами и простираеть общую любовь окресть себя. Одушевленна воззръніями ся, природа обращается къ вст.

ней, яко вы своей богинь, и украшаешся, когда она усклабляешся, а увядаеть и дълается печальною, когда она отв нея отвра-Оставленны стоять шается. Пафскіе жертвенники; вздохи любовниковъ автають только противу ел. Неблагородная! тогла. когда ся побъдоносныя очи тор. жествують надь встми сердцами, смвется она надв моими стрвлами, и ен нечувствительныя перси презирають силу, оть которой трепещуть вст боги. Однако не долве она будеть упорствовать! Вошь остроконечная стръла, сильная разторгнуть мраморную грудь и наихладивишую душу разто. пишь в в любовный пламень. пеши, безразсудная красота! въ сію минушу Купидонъ отметить и своей машери. Съ глубоковздохновеніемь возпрянешь шы, на подобіе младой лани, почувствующей крылашую охошничью стрвлу, заснувъ снувь подь розами. Проникнута бользнію и безутьшна должна ты будешь скитаться вы безмольных ватахь, и на пустых стремнинахь сидя, умножать слезами откосновенное теченіе тихо журчанцаго източника.,,

Тако пълъ Купидонъ, и не успъль окончать, какь натянуль влобно усмъхаясь свой лукъ. Уже стрвла была наложена, и уже направлена была на легко прикрышыя ея перси; но вдругъ отскочилъ съ громкимъ крикомъ переломилъ свою стрвлу, бросиль свой лукь, и прилешвав кв ногамв сея красавицы съ нъжнобоязненными движеніями. "О богиня! прости, просиль онь ее поючи, обнявь ся колона: , прости, изрядная мати, прости заблужденію моихъ очей! Коль удобно было обманушься! Я почель тебя за Данаю...

Въ самую минуту его возпъванія появились паки Граціи, З 4 Ку-

Купидоны и Фавны, и окончали сіе явленіе танцами и пвніями въ похвалу красошь; сочтенной толико лесшным в образом ва богиню любви. Сія учтивость, имъвшая еще тогда прелесть новости. (наши новъйшіе стихотворцы не изтощили сего на своихъ Ирисъ и на своих В Аминтъ) казалося, ее возхишила и сдълала ей удовольствіе: а вдвое услажденный и очарованный Гиппіась признался, что его младый другь весьма изрядно научился употреблять свое воображение. .. Не имълъ я причины думать Калліась, сказаль онь ему, потрепавъ его легонько по плечамь, что ты мьсяць пребывая вь глазахь прекрасной Данаи изцълился от твоих предразсужленій, коими ты противу моихЪ правиль быль объящь? Я вижу что ты уже довольно искусно научился въ нихъ упражняться!...

Остатовъ вечера былъ препровожденъ столько же пріятнымъ образомъ, пока наконецъ Гиппіасъ, которому на другой день по утру рано надлежало возвратиться въ Смирну, былъ отнесенъ малыми Фавнами на постелю въ такомъ состояніи, въ которомъ онъ больше походилъ на отца Силена, нежели на мудреца,

Агатонъ ни о чемъ больше не убъждаль прозьбою Данаю как в только, чтобы она савлала его участникомъ обращенія, которое она имъла съ Гиппіасомъ и предмета ихъ разговора. Конечно можно простить сію красавицу въ томъ, что она не довела чистосердечие своего повъствованія до того, чтобы признаться своему любовнику в умыслъ, который она на мъръ положила съ Софистомъ, и котораго слъдствіе въ отношении къ ней саблалось 3 5 весь-

весьма различнымь съ первымь планомь. Нъжнъйшая и довъреннвишая любовь не мвшаеть хранишь небольшія тайны, при открытпін которых в самолюбіе больше бы потеряло и обманулось. И шакь она удовольствовалась только ему отвъчать, что Гиппіась говориль объ немь много хорошаго, и ее увъряль, что онъ нашель прошиву прежняго горазде живъе, веселъе и учтивъе; что она довольно поняла, что онъ болве котвав говорить, нежели то, что слова его сами въ себъ, казалося, выражали: но что она столько же мало помышляла о томъ, чтобы повърить ему тайну о аюбви къ Калліасу, сколько находила причины, скрывать вниманіе, котораго личным в заслугамь Калліаса никакъ приписать не не можно; что впрочемъ бодрость его приписывала она времяни, обезвиливающему возпоминание его нещащастія и совершеннівищей вольности, которою оні наслаждается вір ея домів.

Сје повъсшвованје не шолько успокоило Агатона; но какъ его воображение заводило его обыкновенно далве, нежели онв имвлв въ мысляхъ, що онъ послъ долгаго о семъ разговора почувствоваль вы себъ столько бодрости. чно не усматриваль никакой трудносши отвъчащь безъ запинанія равнымь тономь шуткамь Гиппіаса, естьми онб когда вздумаеть издъващься надь его дружбою къ Данав. Сіе постановленіе, хотя онъ сего не примъшилъ, предполагало вь самомь дълъ болье безстыдства, нежелибы самый продолжительный успъх вв его заблужденіяхь могь внушить Агатону.

Глава третія,

Судорожныя дииженія паки ожи-

По прошествіи нѣсколькихЪ дней послъ посъщения Гиппіасова. наступиль праздникь, уставленный имб ежегодно для угощенія своих друзей. Онъ никакъ не забыль къ сему случаю пригласить прекрасную Данаю съ своимъ другомъ. Есшьми бы дружество въ семь не управляло его намъреніемь; то онъ имълъ другую побудительную причину, которая казалася безъ сомнънія быть довольнымъ побужденіемЪ. Наши любовники не желали бы туда итти; но не имъли никакой довольной причины кћ извиненію своего отсутствія. И такъ они пожаловали въ назначенный день, и Агаппонъ прибыль туда съ живностью, которую ему сама надежда придавала, что онъ мудесно будеть защищаться про-MUBA

тиву всъхъ нападеній, ожидаемыхъ отъ провырства Софиста. Гиппіасъ ничего не забыль, что могло умножить великольпіе его праздника, и естьли взпомнить то, что мы говорили о правилахъ, образъ жизни и богатствахъ сего мужа, то читатели наши могуть вообразить себъ все то, что онь при семь случав сдълаль, и не удержать насъ излишними описаніями оть важнъйшихъ предметовь, требующихъ нашего вниманія.

Ататонъ въ продолжени всего стола игралъ весьма изрядно роль остроумнаго человъка, шушилъ съ такою пріятностію и тонкостію, измѣнялъ столько ясно при многихъ случаяхъ мысленнымъ воображеніямъ, обладающимъ тогда его душею, что Гиппіасъ не могъ удержаться, чтобы не выразить ему всея своея радости въ ту

ту минуту, когда они находились наединъ. , Я весьма радуюсь, Калліась, сказаль онь ему, что ты, какь я усматриваю, саблался однимъ изъ нашихъ. Ты совершенно оправдываешь доброе мивніе, которое я приняль о шебъ при первомъ воззрвніи. Я говориль всегда, что полико огненной душь, какова швоя, недоставало только въ дъйствительных предметахв, чтобы безь труда образумиться оть химерь, къ коимъ пы за нъсколько нельль казался бышь столь сильно прилъпленв., - Къ щастію добраго Агатона подоспъли нъкоторыя особы изв компаніи, кошорыя избавили его от замъщательства окончать начатый имъ косноязычный отвъть; но ничто не могло избавишь его от безпокойсива, которое сіи нъсколькія слова Софиста посвяли вв его душъ. Все прилагаемое имъ стараніе, всв забавы, коими онъ त्रवेष्द

вовыв себя окружения, были довольно слабы извлечь его изБ смяшенія, которое еще болве умножалося от воззрвнія прекрасной Ланаи. Онъ принужденнымъ нашелся подъ видомъ нъкошорой слабости удалиться на нъсколько минуть изв бестды, уединиться въ отдаленномъ кабинетъ и углубишься въ размышленія, коихъ теснящееся множество отнимало у него долгое время всю способность различить одно отб другаго. Наконець онъ пришель до того вь себя, что онь нашель довольно силЪ помочь своему щемящемуся сердцу сабдующимъ часто прерывающимся съ самимъ собою разглагольствіемъ. - , Какъ? - Я весьма радуюсь, что ты савлался однимъ изъ нашихъ - сказаль онь. - Возможно ли это? Одинь извего! - подобнымь Гиппію! - ему, котнораго правила, котораго жизнь, и котораго мни-Man

мая мудрость внушали въ меня всегда столько отвращения! - И столько ли велико превращение, чтобы оно ему никакого не оставляло сомнънія? Безсмершные боги! гав вашь Агатонь? - Ахь! это превозходить самую извъстность, что я самь уже не тоть самый! - КакЪ? безпечными ли я. или пріятными взираю очами на всъ предметы, встръчающиеся въ семь домь, оть коихь мятущаяся душа моя съ омерзеніемъ и гнушеніем прежде отвращалась? на сіи сластолюбивыя и гнусныя картины, - на сіи грубыя и поползновенныя Нимфы, - на сіи обращенія, въ коихъ все то, что для человъка должно быть велико и достопочтенно, представлено въ смъшномъ свътъ, - на сіе разточение времени, - на сін съ великимъ трудомъ изобрътенныя и всегда свыше требованій природы разпространяемыя забавы - Небо! тав

тав я? на какой неприступной стремнинъ нахожу я себя самого! какая пропасть подо мною! - О Ланае, Данае! - ,, Здъсь остановился онб: спасительныя втеченія. и волшебныя образы, которыя единое имя сіе произносило въ его душћ, разлили въ ней спокойствіе. ушишившее волнующееся ея мученіе, и быстрымь прехожденіемь изь смушной горести къ живъйшему возхищенію пролештла она тогда всъ сіи явленія любви и блаженства, вст сін благополучные дни, протектие яко минушы; напишаясь чрезъ сіи припамятованія пріятнымъ сластолюбіемь не хотьла, или можеть быть не могла, она сносить мыслей, чтобы ввергнувшись въ сіе зависти достойное состояніе, сошла она ниже самое себя. .. Божесшвенная Данае! "возопиль бълный недугующій в усилившемся обморока своего припадкъ. , Мо-Часть П. И жетъ

жеть ли это вмвниться вь пов рокв, любить возлюбленнъйшую изъ всъхъ созданій? Преступленіе ли это, быть благополучнымћ? - "Любовь, которую Платонь весьма правильно называеть наивеличайшимъ изъ всъхъ Софистовь продолжала тьмь безпрепятственнъе споспъществовать ему вь сихь вдохновеніяхь, что самолюбіе пришло кЪ нему на помощь и свое дъло присоединило къ его. Ибо естьли что непріятиве какъ на самаго себя доносишь и обвинишься въ одно время? СЪ какимъ удовольствіемъ внимаемъ мы гласу самое себя защищающей страсти! Сколь основательнымЪ находимь мы каждый пришворь, которымъ она судейское разсужденіе кЪ ложному поднимать приговору старается! Агатовъ слушаль сію обманчивую оборонятельную риторшу съ такою охотою, что ей удалось паки успокоишь

коишь его духв. Онв самв себя увъряль, не взирая на перемъну его образа разсужденія, что онЪ при помощи Божіей разсуждаешЪ пресовершенно и думаеть найти разность между собою и ГиппіасомЪ еще столько велику и столько существенну, какой никогда не бывало. И такъ онъ скрыль слабую свою сторону подв добродвтели, кои онв думаль, что имветь, и наконецъ совершенно успокоилъ себя идеальнымь начершаніемь сразмърной своимъ собственнымъ правиламъ жизни, къ которой, никак в несумнъвался, чтобы его возлюбленная Данае не была готова; только бы ей предложить объ оной безъ дальнъйшаго ошлагательства а она приметь безь всякаго усомнительства. И такъ онь теперь, отсудствуя наединъ почти около часа возвратился, чтобы соединиться св компаніею == собравшеюся въ одной въ саду H a den

изь заль. Онь показался сь толикы веселымъ лицемъ, что Данае и самъ Гиппіасъ увърились, и приписали прежній его припадокв. для котораго онь ихь оставляль. скоропреходящей бользни. Тегла забавы возпоследовали за забавами и столько быстро перемънялись, что отпятченная душа не имвла времяни ощдать себъ отчета о своихъ чувствованіяхъ: и вь сихь кипящихь веселостяхь препровождена цѣлая ночь до занятія зари. Присутствіе любви достойной Данаи двиствовало всею своею волшебною силою на нашего ироя; но не смотря на сіе онъ впадаль ошь времяни до времяни въ разсъяние мыслей, изъ котораго она его, какъ скоро примътипь, старалась извлекать. Но предмены, озлобившие прежде нравственный его вкусь, находились ватсь въ великомъ числъ, такъ, что посредъ бытлых увеселеній, cb

еъ кошорыми они бысшро проходили по поверхности его души, тайное чувствование его уныния не долженствовало на нъсколько минутъ ланишы его покрывашь сшыдивнимся самаго себя румянцемъ, въстникомъ возвращающейся добролътели. Сіе приключилось особливо ему пои зрълищъ пантомическаго танца, которымъ Гиппіась большую часть изь Бахусомъ разгоряченных в гостей довольное еще время по полуночи старался удерживать от дреманія. Прелестная танцовщица, которая не взирая на свою крайнюю молодость, была уже давно посвящена сладкимъ таинствамъ Венеры изображала вь танцахь баснь Леды. Сіе было примърнымъ дъйствіемъ совершеннъйшаго и роскошнъйшаго танцовальнаго у древних в искуства. о которомъ Іювеналій наивеликольпныйшее савлаль вы одной изъ своихъ Сатиръ описание, досто-И 3

примъчательное болће по силъ. нежели по благонравію. Гиппіась и всв почти гости оказали чрезмърное удовольствие точности, съ каковою сія младая дъвица сію поползновенную исторію при роскошномь согласіи двухь свирьлей нъмымь выражениемь движения. преходя изъ явленія въ явленіе, умвла всв чершы до самаго изтолкованія приключенія объяснить. . Нъть! кричали они: чаровство , цвътовъ и стихотворенія, упо-" пребленное Зевксомв и самимъ "Гомеромъ, не могло бы чище и и яснъе представить сіе при-, ключение, какъ сія младая шан-, цовщица своими птодвиженіяэми з Дамы думали, что онв довольно сдвлали, показавь, что онъ не внимали сему зрълищу, у котораго однако, не взирая на ихЪ пришворное разсвяніе, не отняли онв ни мальйшей красы и твни; но Агатонъ противное BIC-

впечашавние и отвращение оть онаго, въ немъ произведшіяся, едва только съ трудомъ могь самь въ себъ заключить: онь абиствишельно напрягался сказать нъчто; чтобы не могло въ такой компаніи, въ какой онъ находился, произвести никакого великаго дъйствія; но трусливое воззрѣніе на самаго себя, а можеть быть и страхь навлечь издывки и побудить язвительного Гиппіаса къ ошмщенію, погасили слова его на самых вего губах и премънили самыя первыя опорочительныя ръчи, которыя онь уже выговориль, на принужденное соглашение, касательное до удовольствія. Онб до швхв порв не успокоился, пока не побудиль Данаю съ одною изъ своихъ пріятельницъ уйти изъ компаніи. , Ты довольно видишь, у говория оно ей, что самыя , Граціи начинають со стыдомь , убъгать. , Негодование сіе чрезЪ И 4 весь

весь их возвратный путь домой изливалося въ жестокую сатиру изпорченнаго вкуса Софиста, ко-торая до тъх поръ продолжалась, пока они на разсвътъ дня прибыли обратно въ загородный домъ Данаи. "О горе! сказаль онъ: "мы принуждены употреб"лять на поправленіе спокойстві"емъ и сномъ утомленной заба"вами природы время, опредълен"ное намъ на жизненныя упраж"ненія. "

Глава четвертая. Сны не исегда обманыпають.

Стоики, сіи строгіе основатели нравоучителинаго крутаго ордена, котораго уничтоженіе высокій Монтескіо почитаєть для человъческаго рода урономь, имъли между прочими отмънностями великое мнъніе о природъ и силъ сновь,

сновь. Оно ихв довело такв далеко, что приняли на себя трудь написать о сей матеріи толико же великія книги, какими въ наши дни нъкошорые неушомимые мудрые монахи одарили ученый свъть о высокомь искуствъ изпытывать и прогонять привидьнія. Они раздёлили сны на разные роды, начначили имъ тайныя ихъ знаменованія, дали къ тому ключь, и нимало не усомнились нъкотооые роды оных в со всякою возможною повъренностію приписать втеченію встхв ттхв духовь, коими они столь богато населили всв части природы. Въ самомъ дъль въ разсуждении сего, кажется, поступають они просто по общей легков врности, которая хранилась изкони между встми народами и во всякое время, и то привели въ форму, или образецъ, ученой теоріи, или разсужденія, что у ихъ бабушекъ могло быть И 5

непорядочным смвшеніем преданія, воображенія и слабости духа. Какь бы то ни было, но то не оспоримо, что мы иногда имвемь сновиденія, въ коихъ иногда столько находится связи и отношенія къ нашимъ прошедшимъ и настояшимь обстоятельствамь и къ нашему положенію, хошя всегла съ небольшимь прибавленіемь чуднаго и непостижимого, что мы для сихъ знаковъ истины находимъ себя склонными въ семъ послъднъйшемъ искать нъчто таинственное и предзначащее. Но произходять ли сего рода привиденія оть духовь внв нась, или должно ихъ приписывать, какъ делали Пивагорейцы извъсшной пророческой силь, или предсказанію нашея луши, которая во время погруженія въ глубокій сонь чувствь, говорять они, имветь болве вольности избясняться: все сіе мало нась безпокоишь, и мы оставляемь съ OXO=

ехотою тъмь, которые гораздо больше нась успъли въ благополучіи проницать в причины вещей. о коемь Аукрецій сь толикимь говориль возторженіемь. Однако мы постановили себъ за законъ не презирать добраго совъта нашея бабушки, которая намъ, когда мы еще ея наполненнымъ проницанія возпитаність имъли щастіе наслаждаться, подъ предводительствомь множества фамильных примъров ревностно обыкновенно наказывала предосторожности и перстоуказатели сновилъній не почитать никогда за без» двлицу.

Агатонъ, заснувши наконець вы смятении от несогласных выслей и движений духа, видъль сего утра сонъ, который можемъ мы смъло причислить къ небольшимъ причинамъ, произведшимъ великія приключенія. Мы его раз-

кажемь такь, какь нашли его вы нашемъ подлинникъ; а читателю оставляемь объ ономь разсуждать. -- Ему видвлось, что онв забавлялся посредѣ пріяшной равнины сь Нимфами и Купидонами. Ланае находилась между ими. Она полнесла ему св чародвиною улыбкою, какъ Аріадна своему Бахусу, чашу наполненную нектаромь, который онь разомь выпиль, и вдругь бросилась вся толпа около его плясать. - Онв плясаль туть же сь ними. Облако изъ сладкихъ изпареній, казалось, скрывало окресть его истинный видь вещей, и тысяща пріятныхъ видъній, автая в глазах вего, почини столько же скоро изчезали. какъ и раждались. Онъ продолжаль вь семь піянствь плясать и прыгать нъсколько времяни; но вдругь легкіе пары и вся радостная бестда изчезла. Ему показалось, что онь пробудился изъ TAY-

таубокато сна, и едва лишь только разверзъ глаза, то увидълъ себя на высотъ утесистыя стремнины , при подошев которой быстрая ръка съ великимъ шумомъ кашила пънящіяся свои волны. Но сколько он возхишился увидя на прошивоположенном брегъ ръки возлюбленную свою Псишу! Она, стоя едина и печальна вь снъжаномь до ногь ея простирающемся платьв, бросала на него взоры, прострвлившие его сердце. Онь не разсуждая ни минушы бросился съ вершины скалы за ръку и переплыль ее съ великимъ трудомъ, и какъ скоро очущился на другомъ брегъ, що спъщилъ повергнуться кЪ ногамЪ своея Псиши; но она ушла у него, яко тънь. Онь стремился къ ней съ разпростертыми объятіями; но шщешно: ему не возможно было преодольть малаго разстоянія, его съ нею раздъляющаго. Одна-

ко она не престала его спускать съ своихъ очей. Все ея лице изображало свойство глубокой печали; а правою рукою показывала она ему въ дали золошыя башни и священныя рощи Делфійскаго храма, которыя онь мниль видъть ясно. Слезы при семъ зрълищъ текли по его ланитамъ, и раздираемь будучи угрызеніемь совъсши и раскаяніемъ, простерь онь свои объятія къ Псишь въ разположеній виновнаго человвка, просящаго прощенія. Но она, не внимая ему. убъжала съ поспъшностію къ ногамъ статуи добродътели, стоящей подвразвалинами обвётшавшаго храма невредимо вЪ величественномъ спокойствій на неподвижномъ кубъ. Псише, обнявъ сію статую, бросила еще на него тлубокомысленный взорь, и изчезла. Вь опчании онб хоптав за нею савдовань; но вдругь увязь вь таубокой шинъ, и усиливание вы-Apamb-

доаться изв оной было столько стремительно, что онь оть того проснулся. Ручьи слезв, облегчившіе нъсколько стъсненное его сераце были первымь двиствіемь глубокаго впечатленія, которое сей особенный сонь вы его пробулившейся, но совстмъ еще мечтаніемь окруженной, душь оставиль. Онь плакаль столь долго и столько сильно, что омочиль всю свою подушку. -- Псише! -- о Псише! взкрикиваль онь от времяни до времяни простирая объятія свои. какъ будто за ел образомъ -- и но томь вырвался новый източникь слезь изв заплаканныхв его очей. Гав я? паки возопиль онь, и озирался, какЪ будто изумился, нашель себя лежаща на мягкой постель и въ горницъ укращенной Персидскими блестящими обоями и шемою другихь драгоциныхъ вещей обилующей. , О Псише! что у сдвлалось изв твоего Агатона? 130

. О нещастный день, въ который " ненавистные разбойники изторе снуми меня изъ швоихъ объятій! - , Волнуемъ встми сими воображеніями, и посредъ сихъ возклицаній вскоча онъ стремительно, бъгалъ съ сильнымъ движеніемЪ по горницъ, бросился обратно въ постелю, и пребыль долгое время, яко изумленный, неполвижно углубяся въ мысляхъ. Наконець возпрянувь паки тотчась одълся, и сошель въ садъ искать въ уединеннъйшей части рощи нужнаго себъ спокойствія, для размышленія о своемь сновиденіи, о настоящемь своемь состоянии и о постановлении ръщения. Изъ встхв образовв, оставленныхв вв илушь его симь сновидьніемь, ни который его живъе не трогалъ, какъ представление Псиши, какимъ образомъ она съ важнымъ лицемъ показывала ему перстомъ жрамь и Делфскія рощи, сіп освященшенныя мъста, гав они въ первый разъ увильлись, гль они столь часто клялись между собою въчною любовію, и любились чиєтою и добродвтельною любовію, какою безсмершные боги наслаждающся въ Олимпъ. Образы сіи представили ему нѣчто толико прогашельное, печаль, которою они его проникнули, была столько облегчена живвишими напоминаніями прежняго его блаженства, что онъ чувствоваль нвкоторый родь услажденія отдашься нѣжному сѣтованію, коимЪ душа его была объяща. Онъ срав. ниваль настоящее свое состояние сь тъмь блаженнымь спокойствіемъ сердца, съ тою всегда уклабляющеюся ясностію души, съ тою кроткою и невинною радостію, которой по его воображенію безсмертные зрители давно соизволили, и нечувствительно Часть 11. BME.

вмъсто того, чтобы продолжать безпристрастно сіе соравненіе, отдался онъ тихой склонности своего раздраженнаго воображенія; ему казалось, что душа его печалилась послъ сего Елисейскаго спокойствія, какъ будто послъ Axb! своей врожденной стихіи. взкоичаль онь вздохнувши, хотя бы это были привиденія и блуденіе мыслей, в коих полусвободный и полуобоготворенный духъ мой зыблялся. -- Какое блаженное умоизступленіе! какая разность между сими пріяшными сновидьніями и сими шумящими радостями, вовлекающими чувства мои вЪ пучину сладострастій, кои минуясь оставляють сь ужасной пустотою въ горестной душъ стыдъ и разкаяніе.

Безъ сомнънія читатели наши многаго надъются от произходившаго тогда въ дущъ нашего ироя ироя въ разсуждени возвращения къ добродътели; но мы съ сожальніемъ признаемся, что другая душа возстала въ его внутренности, которая дъйствие сихъ блатихъ движений въ скоромъ времяни сдълала паки безсильнымъ: а гласъ ли то былъ природы, или страсти, или объ соединились вмъстъ на примирение его съ самимъ собою и съ настоящимъ его состояниемъ безъ оскорбления его самолюбия.

ВЪ самомЪ дѣлѣ не возможно было, есшьли разсудишь живность, означающую всѣ понятія и движенія духа сего особеннаго человѣка, чтобы напряженная его страсть и состояніе, вѣ какомъ мы его видѣли, могли быть продолжительны. Сила его чувствованій терялась сама вѣ себѣ. Воображеніе его, всегда живое вѣ своемѣ теченіи, щло по истинѣ столько далеко, сколько могло итти;

I 2

но при малой премънъ принужда-

И такь онь началь себя увъоять, что въ его печали и его отчаяніи больше находится умоизступленія и привидінія, нежели разума и истины. Онъ думалъ при ближайшемь сравнении вещей найши, что страсть его къ Данав совсвый оправдана совершенствомъ предмета, и что она была досшойна шакого же преимущества, какое казалось ему заслуживало блаженство его прошедшей Делфской жизни. Непорочная ралость, ощущаемая имь оть первой его безопышной еще любви, казалась ему совство безсущественною въ сравнении съ тою, котобикітково ба блатыпен бно очо изящной Данаи. Единое возпоминаніе новаго сего благополучія кровь его превращало въ огонь, а душу его ввергало въ возхищение:

а воображение его приняло на себя ипрудь показать ему совершеннъйшее благополучіе. Псиша казалась ему совствы своимь любодостояніемъ ни къ чему иному быть опреавлена, какв чувствительность сердца его разторгнуть и саблать его способнымЪ ощущать преимущества несравненной Данаи. ОнЪ поиписываль возвращенію въ прежнее свое умоизступление слабость, что онь оть сновидьнія, которое онь при всякомь своемь чудномь состояніи могь бы почесть за ничто болье, какъ за игру воображенія, пришель въ толико сильное движеніе. Единое только его безпокоило, а имянно выговорь невърности противу Псиши, толико нъкогда нъжно имъ любимой и отввчающей ему взаимно нвжною любовію. Но невозможность бышь понуждену непреоборимою Данаею, (точка, о коей онъ сшолько же совершенно, какъ о I 3 CRQ-

своемь собственномь существованіи увърень быши думаль) и потеряніе всея надежды отыскать паки когда нибудь Псише (кошорое онь безь точныйшаго изследованія принималь за совершенное): оба сін обстоятельства, представясь живо духу его, казались ему быть великой важности противу выговоровь легкомыслія. Но наконець чтобы оть онаго совстмь избавишься, що онь вообразиль, что союзь его съ Псишею уподоблялся болье братской любви кЪ сестръ, чистой любви душъ, нежели тому, что въ собственномъ смысль долженствопало назваться любовію. Открытіе сіе, сопровожлаемое сравнениемъ припадковъ сихъ двухь родовь любви, казалось ему быть неоспоримымь. Представленія сіи, соединясь св сими нъмыми свилътелями его блаженства. сь сими твнистыми вътвями, съ сими цвъщниками, сими пещера-MM

ми и грошами, предъ взоромъ его существующими, возвысились въ духъ его нечувствительно на высочайщій степень живности и возстановили тъм въ душв его нъкоторый родь спокойствія; естьли иначе ослъпление больнаго, который въ жару своея лихорадки возмнить себя быти здорова, можеть заслуживать сіе имя. Однако онъ не возпрепятствовали остаться на сей цвлый день впечатавнію задумчивости и горести, въ лушъ его открывшейся, на самомь его лицъ. Образы Псиши и добродетели, давно имъ смъщанныя, представлялись всегда паки его глазамъ. Тщещно старался онь ихь отдалить разсвяніемь: они нападали на него въ его работахь, обезпокоивали его въ сто забавахь. Онь желаль ихь избытнушь. Нещасшный! онб не примътиль того, что сіе самое было ръщительнымъ опытомъ и совер-IA шеншенным в доказашельством , что он в находился не в в толико изрядном в положении, как в сам себя старался увърять.

Глава пятая.

Быстрая перемена.

Данае любила весьма нъжно такв, что ей тайная печаль, разливающая (хотя пріятную) пасмурность по прекрасному лицу ея любовника, могла бышь непримъшна: но самое сіе имъя она основаніем вопасалась выспрашивать его весьма скоро о причинъ толь неожидаемой перемъны. Летко можно было видъщь, что его сердце страдало; но со всею проницательностію, собственною глазамь любви, не могла она никакъ сама съ собою согласишься и дойти, какая бы тому была причима. Она прежде думала, что мо-*emb жеть быть какая нибудь шутка влобнаго Гиппіаса, далеко заведенная, его оскорбила. Но все то. что Гиппіась могь ему выговорить. казалось ей недовольным учинишь столь глубокую рану, какую она вь его сердцъ видъть чаяла. Польза ея собственнаго привела скоро ее на другую мысль, къ которой бы она уповательно не была способна, естьми бы мюбовь ея не перевъсила суету, которая, какъ сказывають, въ большей части красавицъ есть истинный източникъ того, что онъ намъ отдають за чувствіе. , О небо! есть. ли любовь его, говорила она сама себъ начинаетъ простывать! простывать? Праведное небо! -Ахв! естьми это возможно, такв я скоро не буду больше любима! - .. Мысль сія была весьма ужасна для совершенно плъненнаго сердца, такь, что она его въ состояніи была немедавнно предать прокам-IS HILLO.

тію. Коль скромными делаеть истинная любовь! Она, привыкши чишашь во встхв глазахв вообще двиствія своих в побълоносных прелесшей; она, не зная ни одной персоны между совершеннъйшими изъ своего пола, которая бы могла поколебащь ее хошя на минушу въ сладкомъ убъжденіи, которое она имбла о своихъ преимуществахъ; однимъ словомъ Данае, кичась и гордясь тоаико своими прелестиями, начала сь содроганіемь самое себя спрашивать: "Довольно ли она любви достойна удержать сердце толико чосэвычайнаго человъка въ своих оковах в? .. И хотя самолюбіе довольно успокоило ее со стороны личнаго ея достоинства: олнако она опасалась, чтобы поступокь ся не оскорбиль вь чемь нибудь особливое образа ея разсужденія, или благородную чувствоканій ся піжность. Не многи-

MH

ми ли опышами доказывала она ему свою любовь? Не должна ли была она побъду его надъ собою зашруднить? Было ли надежно показать ему всю силу своея страсти, и для полученія его сердца положиться единственно на соверему опданіе своего? шенное Добрыя сіи творенія, коимь кляненось въчною любовію, и кои мало о томъ печалятся, чтобы знашь, сдержашь ли имь свое слово, найдушь можеть быть сіи вопросы сколько пустыми, столько удобными къ ръшенію; но прекрасная Данае чувствовала важносшь сих вопросовь во всемь их в пространствв. Все то, что она могла сама себъ на то сказашь, не столько ее успокоило, чтобы она не почла за нужное найши благосклонную минушу и просвътиться во всък своихъ сомнъніяхь. Тщеславіе ся пришло ей въ тоже мгновение на помощь

мощь и увърило ее, что ежели она откроеть зло, то въ средствахь оному помочь не недостанеть. Агатонъ съ своея стороны не преминуль ей въ тоть же еще день подать къ тому случай.

Задумчивость и печаль умятчають душу и отверзають мало малу къ ней доступъ всъмъ мягкимъ и нъжнымъ движеніямъ. Сте положение столько истинно, что въ свътъ тысяча любовныхъ союзовь не имъюшь никакого другаго начала. Любовникъ шеряешъ предметь, который онь обожаеть. Онб изливаеть жалобы свои в в нъдро пріяшельницы, къ прелестямъ которой онь до того совершенно быль колодень. - Она объ немь сожальеть, и онь находить себъ чрезв то облегчение, что можетв жаловашься свободно и безпрепяшственно. Красавица съ своея стороны возхищается, что она на-IHAR.

шла случай показашь доброе свое сердце. Сострадание ея трогаеть его. Она возбуждаеть его вниманіе, и какъ скоро женщина начинаеть участвовать, такь скоро открывають вы ней прелести, коихъ никогда не видно было. Чувствія, ими обоими ощущаемыя, благосклонны кЪ любви: онъ украшають пріятельицу, а ослъпляють глаза дружескія. Сверхі сего печаль естественно ищеть разсыпанія и склонна пристать ко всему тому, что ей объщаеть утьшеніе и облегченіе. Темное предчувствіе новых удовольствій, воззрвніе на предметь, который двиствительно подаеть утвшеніе, благосклонное духоположеніе, вь которомь оное усматривается - съ одной стороны тщеславіе, сіе сильное побужденіе женскихЪ сердець, удовольствие одержать, такъ сказать, побъду надъ соперницею и совмъсшницею, поелику весьма весьма любви достойно награждать свою потерю, желаніе угасить самое ея возпоминаніе, можеть быть также благость человіческой природы и удовольствіе облагополучить — съ другой стороны сколь многія обстоятельства соединяются на превращеніе нечувствительно друга ві любовника, а вірнійшую пріятельницу ві главнійшую ироиню новаго романа.

Агашонъ находился въ такомъ положени, какъ Данае, извъстясь, что онъ цълый вечеръ препроводилъ въ уединеннъйшей сторонъ сада, не могла болъе удерживаться, чтобы не итти его искать. Она обръла его на зеленой полутъломъ лежаща лавкъ, опершагося на руку, и въ такихъ глубокихъ мысляхъ, что она иъсколько времяни передъ нимъ стояла, не будучи имъ узрима, , Ты печаленъ, Калліась!,, сказала

она ему наконець трогательнымь тласомъ, устремя на него взоръ свой, изполненный сострадательною любовію. , Могули я печалишься, когда шебя я зрю!, ошвъчаль Агатонь со взлохомь, который, казалося, отвъчаль на его вопрось. Данае также не савлала ему никакого на толико обязашельную учшивость ошивта: но продолжала, ничего не говоря, взирашь на него съ лицемъ изполненнымь души и очами наполненными слезв. готовыхв пролитися. Онь всталь, и разсуждаль о ней нъсколько времяни въ молчаніи. какь будто бы желаль взоромь проникнуть до глубины ел души. Сердца их в казалося см всилися в в ихь взорахь. .. Аюбищь ли ты меня?, спросиль наконець Агатонь полузадушеннымь нъжностію и сътованиемь голосомь, закинувь около ее свои объятія, и продолжаль взирашь на нее запла-KaH-

канными очами. - 3 Люблю ли я тебя! , возопила она по нъсколькомб умолкновении. Она не могла болбе выговорить; но выражение, употребительное ею въ семъ единомь словь, не могло бы дополниться всемь витійствомь Димосоена. , О Данае!, отвъчаль Агатонь: э я тебя о томь не спрашиваю, поелику я сомнъваюсь. -Могу ли я получать весьма часто изь сихь пріятныхь губь увъреніе, отв котораго все щастіе зависить моихь дней? - Естьми бы шы меня не любила! -- есшьли бы ты могла престать меня любишь! - Какія помышленія, любезнъйшій мой Калліась!, сказала она ему, прервавъ его. , Сколько бы я была злощастна, естьли бы онв произходили изв твоего сердца, и естьли бы оно тебъ говорило, что толико нъжная, какова наша, любовь можеть кончиться! , - Худо сокрытый вздохв co. составляль все, что онь могь ошвъщствовать. .. Ты печаленъ Калліась, продолжала она. Тайная печаль является на всъхЪ твоихъ чертахъ. - Ты не понимаешь, нъшь, шы не понимаешь, колико мучусь я видя тебя печальна, не знавъ тому причины. - Естьли моего имущества, моея любви и самой мося жизни можеть быть довольно для удаленія от тебя печали, о! возлюбленный мой; то не отсрочивай ни единаго мгновенія открыть мнъ всю твою внутренность. - Выраженіе, взоры, опущеніе голоса прекрасной Данаи тронули чувствительнаго Агатона до нъмаго возхищенія. Онъ охватиль ее своими объятіями, прижаль свое лице кв ея трепещущимв персямв. и могь долго говоришь шолько слезами, коими онъ ее орошалъ.

ничто не сообщается скоръе, какъ страсть души въ чувство Часть II. К раз-

разтворяющейся. Данае, не въ дая причины всъх сих движеній. была столько тронута состояніемь своего любовника, что она столько же безсловесно, как онв самь, симпашическія слезы смв. шала єв его. Явленіе сіє, которое для безпристрастнаго читашеля не сполько можеть быть полезно, сколько для наших влюбленныхв, продолжалось чрезв довольное время. Наконець Агашонь, собравшись съ силами, сказаль въ единомъ изъ сихъ нъжныхъ разлитій души, гав разсужденіе никакого не имветь участія, и въ которых в нвшв никакого другаго намъренія, какЪ только стъсненное облегчить сердце: , Я тебя , весьма люблю, несравненная Дая нае, и весьма чувствую, что я , тебя не могу любить довольно, у чтобы от тебя скрывать до-, аве, кто таковъ сей Калліасъ, , котораго ты не знавши почла 99 AO-

за достойнымъ своего сердца. за намъренъ шебъ ошкрышь шайну моего имяни и всю исторію мо-, ея жизни столь далеко, сколько возмогу оную умомъ постигнушь и припомнишь -- И коза гда шы все узнаешь -- (но я з знаю что я могу открыть все полико великой душь, какова пвоя) -- тогда можеть быть ты естественно увидишь, что а легкомысленнъйшей боязни поте-• рять швою любовь довольно учинишь меня бъднымь., Данае, какь можно себъ представить. изумилась при столь неожидаемомь предисловіи. Она взирала на нашего ироя съ такимъ вниманіемъ, подобно какъ бы онаго его никогда еще не видывала, и удивлялась лнесь сама себъ: она не могла постигнуть, какимъ образомъ она не могла гораздо ранње постигнуть премножество сокрытых дарованій, коими ся любовник одарень, K 2

и что наставленія Гиппіаса й обстоятельства, въ коихъ начался ихъ союзь, долженствовали бы ее заставить принять подозръніе. Она отблагодарила ему наинъжнъть шимъ образомъ за знакъ совершенной довъренности, которую онъ ей сообщить намъренъ, и по нъкоторыхъ предуготовительныхъ, служившихъ вмъсто введенія, ласканіяхъ, которыми она утвердила свою благодарность, Агатонъ началь разсказывать слъдующимъ образомъ свое повъствованіе.



АГАТОНЪ. КНИГА СЕЛМАЯ.

Глава первая.

Периое пношестио Агатона.

Я достигь до осьмнатцати лътъ моего возраста, не имъя ни мальйшаго свъденія о томь, кому я бытіемь моимь имъль благодаришь. Съ самаго дъшства возпишань будучи на освященныхъ Делфійскаго капища торжищахв, пріобыкь я взирать на жрецовь Аполлона съ сими дъшскими очами и съ сими чувствованіями, которыя мы обыкновенно въ первомь возрасть имьемь кь тьмь, которые принимають о нашемь сохранении попечение. Меня еще

K 3

въ дътствъ одъли въ освященное платье, отличающее младыхъ рабовъ божихъ отъ невольниковъ жрецовъ, и посвятили службъ капища.

Кто видъль Делфы (а), не удивится, что юноща, чувствие тельнаго сердца и возпитанный тамь почти от самой колыбели, принимаеть непримътно состояние духа, отличающее его от обыкновенных людей. Кромъ особенной святости, приписываемой древнимь предразсуждениемь и мнимымь присутствиемь Пифійскаго бога всъмь Делфійскимь окрестностямь, не было въ общирной окружности самаго капища и его зави-

⁽а) Храмъ Делфійскій быль посвящень Аполлону и прославился своими прорицаніями (Оракулами), своєю Пивією и своєю Сивиллою. Онъ быль пропоручень смотрънію Фокидянь.

вависимостей ни единаго мъста. котпорое бы не изполнено было какимъ нибудь достопочтеннымъ и блестящимъ предметомъ, или возпоминаніемь какихь чудесь не препрославилось и не ввергало бы въ движение. Глаза мои были пріобучаемы къ воззрънію на толи» ко чудныя вещи; а повъствованіе встхь удивленія достойных в приключеній, бывших в тому причиною или началомв, было первымъ изустнымъ наставлениемъ. внушаемымъ мнъ моими начальниками, приставленными къ моему возпитанію. Сей родь наученія быль для меня необходимь для изполненія должности мив порученной. На меня положено было объяснять иностраннымь, коими капище всегда наполнено было, каршины, ръзбы, образы, несказанное богатство подарковъ и дорогія ръдкости, от коих своды и галлеріи онаго блистали.

K 4

Для

Для новых тлазь нъть можеть быть ничего ослъпительные, какъ взирать на чрезь многія въки от толико многих государей, градовь и особенных богачей въ подарокь во множествъ собранныя сокровища, выработанныя изъзолота и сребра, драгоцънных в камней, слоновой кости и других в ръдкостей (а). Но что каслется до меня, пріобыкшаго взирать на оныя, скромная статуя Солонова (b) имъла для меня больше прелестей, нежели всъ блестящія до-

^(1) Гигес В и Крез В много споспринествовали неизчетным В богатствам В, ноими Делфійское капище было наполнено.

⁽b) Солонъ, одинъ изъ седми Греческихъ мудрецовъ, урожденецъ Авинскій и законодатель своего отечества. Онъ говаривалъ, что законы уподобляются паутинамъ, захватывающимъ только мушенъ; поелику наказываются только малые, а больщіе спасаются своею довъренностію.

стопамятности суевърной набожности, на которыя вскоръ взираль я съ шакою же презришельною холодностію, съ каковою обыкновенно взираеть юношество на куклы и игрушки своего дътства. Хотя я еще быль и неспособень лълать себъ истинное понятие о заслугахъ и истинномъ достоинствъ обожаемых вироевь; однако часто остановляясь предв ихв образами, ощущаль разсуждая обь нихв, что сердце мое изполнено удивленіем в и тайным в чувствованіемь ихв величества. Я не зналь тому причины; но сіе было дъйствіе внутренняго чувствованія, котораго я не могь изобоћсти начала. Великое множество различных божествь, подь коими предки наши представляли сохранишельныя силы природы, различныя совершенства человъческаго духа и добродътели обходительной жизни, сделали на меня силь-K 5 нъй-

ньишее еще впечатавние. Я на жодиль себя ими въ храмъ и Делфійских рощах отвенду окруженна. Воображение, коимы я быль тогда оживотворень, приводило меня съ того времяни часто на разсуждение, сколь много изящныя начки споспъществовать могуть къ образованію правоучительнаго человъка, и сколь разумно поступили Греческіе жрецы, принявь Музь и Грацій, коих влюбимцы оказали имъ столь великія услуги, въ число самых божествь. Истинная польза религіи, сверьх того, что она соединена съ пользою церковнослужишелей, кажешся, зависить от силы впечатавній которыя мы въ такихъ получаемъ автахв, вв которыя мы не способны еще дълать изысканія. Ежели бы изв дъшства не подавали намь никакого понятія о ботахв и о ихв богослужении; ежеан бы, вмъсто сбивчивых и сомни=

мнительных понятій, которыя мы о чрезвестественных предметахъ получаемъ чрезъ басни и исторіи чудесь, а вы постоянныя авта чрезв музику и очарование подражанія, оставили чистымъ впечатавніямь природы и разума изображаться единымь вы нашихы душахь: то безь сомнънія върояшно, что суевърје еще больше бы тогда имъло труда преодольть разумь, нежели сколько имветь разумъ на прогнание суевърія въ такомъ случав, въ которомъ большая часть находится людей. когда оно кошя единожды овлальло ихъ душами. Большая выгода, которую суевъріе имъсть надъ разумомь, зависить оть того, что оно ему предшествуеть. Но сколь легко ему очаровать тогда малольтную еще душу, когда всв сіи очаровательныя искуства, которыя, кажется, превозходять самое подражание въ подражании соедия

соединяють всв свои силы на овладъніе возхищенных в чувствы! Какъ мнъ удержащься не въроващь божеству Аполлона? Какое средство могло меня увърить, что я не чувствую двиствіе его втеченій и его присутствія? Возпитань будучи съ младенчества предъ его жрецами, посвящень ему во услуженіе, изполнень ихь мивніями, капище его не должно ли возвъщащь мнъ творенія и обиталище бога? Тому, который обыкь видъть предв собою Аполлона Фидійскаго и свышечелов вческое, которому знатоки толико удивляются, природв предмвта, а не творческому приписывать духу! Я не знаю, справедливы ли понятія, которыя я имъю о душъ нашей; но мнъ кажешся, что въ каждой, достигшей извъстнаго степеня просвъщенія, мало помалу начертаваются понятія нъкоторой мнимой изящности, которая, намь непримът-HO

но: опредъляеть нашь вкусь и наше нравственное разсуждение и авлается общимь образцемь, по которому наше воображение начертаваеть особливые образы того что мы вехикимь, изряднымь, высокимь и превозходнымь называемъ. А сіе мнимое изящество само раждается изъ сношенія и союза предметовь, представляющихся намо от начала жизни. По крайней мъръ шакъ я думаю, пока новые опышы не доведушь меня до новых в и больше обширнъйшихь разсужденій. Ошшуда, какь опыть кажется подтверждаеть, столько находится различных в образовь размишленія и чувствованія, сколько мы обрфтаем различныхъ возпитаній и состояній въ человъческомъ обществъ; отпула Спартанское иройство, Аттическая учиность и Азіятская гордость; оттуда презръние Геометра къ стихотворцу, или раз-

судительнаго купца къ разсужденіямь ученаго, которыя кажутся ему безплодны, поелику онъ не мвняются ни на какіе Дарики (а 6 какъ его; оттуда глупая вещественность негоднаго рукомесленика, неученая стремительность мореплавашеля, механическая нечувствительность воина и глупая китрость поселянина; оттуда, наконець прекрасная Данае. бъщенство сіе, которымъ мудрый Гиппіась попрекаеть твоему другу Калліасу. Бішенство сіе, которое можеть быть я вижу въ меньше возвышенномъ свъть съ того времяни, какъ я началъ думать, что я открыль истинный източникъ, но которое я тъмъ не менъе почитаю за то состояние дужа, которое едино можеть насъ подъ нъкоторыми нужными ограничиваніями сделать щастливее всякаго другаго.

Ta-

⁽а) Золошая того времяни монета

ТакимЪ образомЪ окруженЪ предмешами, возвышенными свыше человъческой природы и самыми въ себъ уже мнимыми, шы можешь легко понять, прекрасная Ланае. что сей вымышленный образець (модель), о которомъ я прежде упомянуль, дълается также чулнымь образомь отвлачительнымь. сколько быль удалень оть земна. го. Естественное дъйствіе, которое сте произвело надо мною , состояло въ томъ, что все, что я видъль дъйствительно въ возростшем Возраств, казалось мнв гораздо ниже того, что мое воображение видёть желало. Я былъ въ семъ положении духа, какъ одинь изь Делфійскихь жрецовь изв намъреній посль открывшихся, предпріяль великое дело, чтобы посвятить меня въ таинствахь Орфеева любомудрія (философіи), единаго нашими священнослужителями высокопочитаемаго ;

поелику оно казалось, что самый разумь привлекало на свою сторону, и въръ, отъ коея непоколебимой власти зависъла ихъ, придавало твердъйшее основание, нежели изустное предание и басни стихотворцевъ.

Жрець, въ которомъ я возбудиль ревность, привезь намь изъ Египта тайную своего государства митологію. Ничто не сравнивалось съ возхищеніемь, коимь я тогда быль объять, когда сей основащель нашего закона и учености ввель меня руками въ царство духовь, и въ то время, когда уже высокія каршины Гомера и Пиндара лишились своих для меня прелестей, посредъ сего вещественнаго свъта открыль мнъ новый свъть, наполненный единственно безсмершными красошами и божествами.

Я быль тогла въ томь возфаств, въ которомъ мы, проснувшись изв долгаго сновиденія детсшва, думаемь, что мы чувствуемь себя самихь вь первый разь. О свъть нась окружающемь разсуждаемъ мы съ изумленными очами: мы ищемъ углубиться, и любопышствуемь узнать собственную нашу природу и сіе зрълише. на котпоромъ видимъ себя безъ всякаго авла преселенными. Коль пріятна намь вы семь возрасть философія, которая пользу нашего любопытства съ сею склонностію къ чудному и съ сею тоу. добоязною въпренностію юношества соединяя, на всв наши вопросы отвъчаеть, объясняеть всв загадки и ръшитъ всякія задачи! Я быль очаровань. Философія сія тъмь болье сходствовала съ теплымъ и изполненнымъ чувствованія сердцем воношества, поелику оча все нечувствительное Yacms II.

и мертвое изб природы изгоняла. каждую пылинку шворенія животворящимъ и воздушнымъ существомъ населяла, каждую точку времяни сокровенными приключеніями и великими явленіями, для будущих в в в в спостей созр в в ю шими, обогащала. Она представила мнъ систему, въ которой показалось мив твореніе столько же неизмъримымъ, сколько его Творецъ. Я не видъль вь явномь смятении природы, кромъ величественнаго согласія. Правленіе нравоучительнаго свъта представляло мнъ непремънный планъ. Что скажу тебъ прекрасная Данае? Глаза мои не усматривали во встхъ сихъ классахь и во всъхь сихь родахь безчисленнаго множества существъ мичего, кромъ единаго состоянія. вь запушанных движеніях всъхъ вещей, кромъ общаго правила. Они видьми въ душь нашей будущаго бога, въ разрушении нашего шъла обнообновление въ наше первобыточное совершенство, и наконецъ въ мрачной безднъ будущаго ясные проспекты и безпредъльныя веселія и блаженства.

Система сія хороша сама вЪ себъ лестна для нашей кичливости, весьма согласна съ нашими сокровенными желаніями и существеннъйшими нашими побужденіями: чего для мнв долженствовало почитать ее при первомъ воззрвній за истинную, а особливо вь такомъ возрасть, вь которомь все великое и трогательное имъетъ толико надъ нами властии. Единыя подозрвнія и единыя желанія дълаются здъсь опытами и сильнъйшими доказательствами. БросимЪ только единое воззрѣніе на природу: какое величество! какое таинственное и божественное чудо! Можно ли когда опасаться помыслить о ней весьма велико? A 2 BHY-

Внутренняя сила, при каждомъ возмущающаяся сомнъніи, заставляеть меня чувствовать, что сіе согласіе съ нашими благороднъйшими склонностями говорить ей угодность и есть исшинное изображение правды. Я вижу въ сих в сновид вніях в, которыя кажутся столько дерзновенны вещественному челов вку, для нашея души болве двисшвишельности, болье содержанія и ободренія, обильнъйшій източникъ спокойствія и радости и гораздо надеживищее основаніе нашего собственнаго блаженства, нежели во всемъ томъ. чувства намЪ ни имъютъ предложить пріятнаго и хорошаго. Однако я взпомниль, что сіе еств исторія мося души, къ которой я обязался, а не оправданія моего образа разсужденія. И такъ сего довольно, ежели я тебъ скажу просто, что ученія Орфеевой и Пивагоровой философіи о богахъ, при

о природъ, о душв нашей, о добродвшели и о всемъ составляющемъ высочайшее благо человъческое, овладъли совсъмъ моимъ духомъ. Всъ мои понятія основались на сихъ правилахъ. Онъ оживотворили всъ мои желанія, и весь мой поступокъ, такъ, какъ всъ мои начертанія для будущаго, согласовались съ планомъ жизни, соразмъренной по симъ правиламъ, и я быль онымъ безпрестанно упражненъ.

Глава вторая.

Кахь боги разглагольстичноть по премя ночи сь душею.

Я быль всегда предметомь вниманія самаго жреца. Онь мнъ казался быть весьма довольнымь чрезвычайнымь вкусомь, который находиль я вь его высокихь наставленіяхь, и не преминуль возжищеніе мое возвысить до тако-

го степени, который бы по его мнънію учиниль меня способнымъ всему вфоить и все сносить. Я быль весьма молодь и весьма прость, чтобы имъть хотя ма**л**ъйшее недовъривание. В правошъ собственнаго моего сердца приписываль я стараніе его благороднъйшимъ намъреніямъ. Прозорливость его поступила в семь такъ хорошо, что я наконець не могь удержаться, чтобы не впасть самимъ собою и ошъ своего собственнаго движенія в увтреніе, что ябуду имъть уже въ сей жизни сношение съ чрезъестественными ду-Мысль сія упражняла меня долго во мив самомь. Мы всегда находимъ то возможнымъ, чего сь крайнимь желаемь усердіемь. Исторія первых времянь, казалось, укрвпляла мою надежду. Боги ошкрывались людямь; они дълались чувствительными то въ сновидъніи, то чрезь явленія. Многіе изъ смер-

смершных досшигли уже до шакой чести, что удостоились быть любимцами боговь. Ганимель. ЕндиміонЪ, АдонисЪ, и многіе друтіе, были любимы божествами. Они всв мнв представились. Я савлаль о чемъ сшихошворцы повъсшвують, изтолкование согласное съ высокими понятіями, которыя поняль я о вышних существахь. Изящность и чистота души, отвлечение от предметовь чувствь. любовь къ безсмершнымъ и въчнымь вещамь казались мнъ быть добродъщелями, которыя лица сіи дълали богамъ пріятными и къ ихъ обхожденію способными. Я долго содержаль тайно сіи мои мысли: но наконець открыль ихъ Өеогитону (так вназывался жрецв л. Онь объяснился объ ономь больше хипрымв, нежели ошкровеннымв образомь, и шемь любопышство мое раздражиль, а не удовольствоваль. Это таинства, сказаль онъ A 4

онъ мнъ: но сколько бы я ни хоро. шее о тебъ имъхъ мнвніе, однако еще не время оныя теб в открыть: я опасаюся ввъришь швоему юношеству. Однако онъ къ тому примолвиль, что возможность вещи никакому не подвержена сомнте нію и совстмь очароваль меня каршиною, савланною имв облаженствъ тъхъ, коихъ боги почли достойными допустить до своего тайнаго обращенія. Я просиль его объ открытіи средствъ къ достиженію онаго; но таинственный и осмотрительный принятый имъ видъ побудилъ меня къ спокойному молчанію. Я ръшился ожидать, пока онв самв за благо найдеть объясниться обь ономь пояснве. Онв того не двлаль; но возрождаль столько случаевь къ возпаленію моего оживотвореннаго уже любопытства, что я не могь болье молчать. Я ему савлаль новые вопросы. Наконецъ повелЪ повель онь меня нъкогда во глубину рощи, посвященной Аполлону. Онь отвориль гроть, который жители земли издревле, имъл обь ономь смъшенное понятіе, почитали за жилище Нимфь, коихъ изтуканы, выръзанные изь Кипрскаго дерева и поставленные на раковинныхъ подножіяхь, украшали по крайней мъръ внутренность. Мы въ оный вощли со святымъ почитаніемь.

Здёсь посадиль онь меня на моховую лавку. , Я хочу однако, , , сказаль онь мнв, сдёлавь мнв прежде многообъщательное предисловіе, ,, я кочу тебё отверзть ,, тайное божественнаго Гермесова ,, и Орфеева любомудрія святили, ще. ,, Тогда предписаль онь безчисленныя священныя умовенія, множество молить, куреній и другихь тайныхь обрядовь. Но духь мой оковань еще быль земными

ными узами; що надлежало оныхъ свободиться и предуготовить его къ воззрвнію на небесных духовъ. Ежели я преминуль единожды накурить благовоніями порядочнымЪ образомь, то уже я потеряль всю надежду. -- При томь не должно, примолвиль онь, чтобы ты щиталь, не опуская ничего, что можно топчась перенести блескъ божественнаго совершенства. Внимашельные боги при началь закрываются вещественною завъсою, а по томъ мало по малу пріобучають нась взирать на себя вь ихв существенномь видь. Безь сего снизхожденія, означающаго ихь благость, мы бы совстмъ изтребились и уничтожились, что самые стихотворцы хотвли дать знать чрезъ исторію Семелы. -- Я быль довольно прость, что повъриль, что всъ сіи мнимыя таинства им вю тв двиствитель. ность. Я внималь важному Өео-TH=

гитону св освященнымъ трепетомв, и столько пользовался его наставленіями, что я день и ночь ни с чемв другомв не помышляль, какв о чрезвычайныхв вещахв, о коихв вскорв получу опытв.

Ты можещь себъ представить, прекрасная Данае, было ли праздно вы сіе время мое воображеніе. Я бы не окончаль, естьли бы я хотыль все описывать, что тогда во мнъ произходило. Какое очарованіе! Благополучные острова, толико Пиндаромы описываемые великольпно, пиры боговы, Елисейскія долины, жилище блаженныхы душь, Олимпь, все сіє сдылалось моимь удёломь.

Сколько бы сіе рѣдко ни казалось, однако то подлинно, что сила воображенія далеко превозходить все то, что природа ни представляєть нашимь чувствамь. Я скажу охотно, что она имветь нъчшо - блесшишельнъе солнечнаго сіянія, нъчто пріятнъйшее самых нъжнъйших изпареній весны к своим услугам , для вверженія внутренних внаших в чувствь въ возхищение; она имъетъ новые виды, высочайшие цвъты, совертеннъйшія красоты, быстръйшія пріуготовленія, новое соединеніе причинь и дъйствій, другое время -- однимь словомь, она творить новую природу и пересаждаеть нась двиствительно въ другіе свъшы, коихъ законы и правление совстмъ различны съ нашими. Побудительныя причины нашего собственнаго существованія не довольно намі еще свідомы въ первомъ нашемъ юношесшвъ, чтобы ясно вникнуть, что сіе видимое волшебство силы воображенія в самомь льль естественно. По меньшей мъръ я быль тогда довольно легковърень, что приприписываль сновидёнія такого рода, коими я быль очаровань, чрезьестественнымь втеченіямь и почиталь ихь яко за предвозвёстниковь чудесь, которыя я скоро и бодрствуя изпытать надальнося.

Я препроводиль осемь дней вв тайныхв обрядахв, предписанных мнъ Өеогитономъ, и не пренебрегь ни малвишаго изв его посвященій, и прилагаль непрестанное старание отвлечь духв мой от всвя вившних предметовь, и почиталь тогда, что я имъю право ожидать начто болве, нежели что со мною до сего приключилось. Въ глубокую ночь, когда все сномЪ покоилось, удалился я въ гроть Нимфъ. Я, пропъвши нъсколько высокихъ и шаинственных в пъсней и произнесши н в ко торыя провозгласительные примъры, возлегь обратиясь лицемъ

кЪ полной лунъ, наполняющей свътомь своимь гроть, на лавку, и отдался воображенію, что бы со мною шогда было, есшьли бы луна сошла съ своея серебряной сфеоы и саблала меня своимь Ендиміономь. Посредв сихв умоизступительных представленій вздремаль я нечувствительно; но -- о небо! какое возхищение! - пріятный звонь, кошорый, казалося, париль надо мною вр нркошоромр ошр меня разстояніи, разбудиль меня нечалино. Я тотчась узналь. что онъ произходиль отв сего рода струннаго орудія, которое обыкновенно приписывають Аполлону, богу дня. Человъку въ естественномъ своемъ положения показалось бы, чио онб слышишь изрядную штучку искусной руки и не обманулся бы. Но въ возторжномь состояніи, вь какомь я тогда находился, я бы почель можеть быть совиный крикь или KBa-

кваканье хора лягушекъ за пъснь Музъ. Слышимая мною музика меня пронула, плвнила, возхишила. Она превзошла въ моемъ мнимомъ воображении, поелику и воображение имветь также свои чувствованія, все, что я слыхаль. Аполлонь единь, отець согласія, онь, который изобрвль вь сферахъ сіе очаровывающее боговъ согласіе, онъ единъ могъ произвесть сіи чрезбестественныя ударенія. Душа моя, казалось, ошЪ тного разлучилась съ своимъ тъломь и безь ушей парила превыше облаковь, какь сія музика вдругь замолкла и оставила меня вь замъщательствъ мыслей и душевных движеній, не допустившихъ меня чрезъ цълую сію ночь сомкнушь очей.

Следующаго дня разсказаль я Феогишону со мною приключившееся. Казалося, что онь изь то-

того не заключиль никакого отта мвннаго приключенія; однако разпрося меня обо всъхъ обстоятельствахь, согласился, что легко можеть статься, что это быль самь Аполлонь, или уповательно кто нибудь из Музв. Ты улыбнешся, Данае, естьли я тебъ признаюсь, сколь молодь я ни быль, и не зная точно для чего, я бы желаль, чтобы это была лучше которая нибудь изв сихв предестных сестрв. Я не пропустиль ни единой ночи чтобы не побывать в в гротв, дабы услышашь паки желаемую Музу. Но ожидание мое меня обмануло: это быль самь Аполлонь. По нъскольких вночахв, въ течение котооых в долженствоваль довольствоваться нъмымъ присупствіемъ Нимфъ кипарисныхъ деревъ, блестящее сіяніе, упавшее наконецъ вь грошь и общею темнотою и моимь умоизступленіемь возхитивmee

шее меня кв чрезвестественному свыпу, возвыстило мнь о нькоторомь чрезвычайномь приключеніи. Разсуждай о моемь возторженій, когда я посредь ночи узръль предъ собою дневнаго бога, съдящаго на лучезарномъ облакъ. который израюбви ко мнв изторгнулся из объятій прекрасной Өешилы. Златые власы вилися по его бълымъ раменамъ. Корона изь лучей украшала главу его. Серебряная одежда, его прикрывающая, блистала тьмою драгоцвиных в камней, и злашая лира его лежала на его лъвой рукъ. Воображение мое, спосившествующее мнв всегда кстать, прибавило можеть быть нужное кь совершенію мнимой красоты. Но возторженіе и подобострастіе возпретили мнъ мнъ взирать пристальные на видь бога. Я думаль, что ослёплюсь и не перенесу сіянія очей, всю освъщающих в подсолнечную: Часть II. M Онб

Онь собесвловаль со мною. Онь оназаль свое удовольствие къ моей услугь, похвалиль горящее желаніе, съ которымъ я, презръвъ земныя вещи, посвящиль себя небеснымь. Онь возбуждаль меня продолжать итти симь путемь и отдаться спрадательно впеченіямь безсмершныхь. Онь увъриль, что я опредълень умножишь число благополучных в, коих в онь удостоиль сделать участниками особенных р своих в милосшей. Выговоря сін слова изчезь такь нечаянно, что я ничего не могъ поимътить. Но душа моя была столько предобладанна, что хотя бы Аполлонъ сыграль свою ролю много неискуснве, то и тогда бы не пришло мив никакое прошивъ божества сомнъніе. тонь, извъщенный о семь явления пожелаль мнв щастія. Онь мнъ къ сему случаю припомнилъ для усовершенія моего безумія всв при

приключенія наших древних в ироевь, которые, бывь некогда любимцами боговь, саблались сами полубогами и имъли жершвенники и священнослужителей. При конив не забыль онь дань мнв наставление, как поступить мнъ съ богомъ при вторичнот явленіи. Особливо увъщеваль онь меня удерживань обо всемь мое разсужденіе, ничему не удивляться и намятовать всегда о предписаніи нашей философіи, пребующей отв насв совершеннаго недъйствія, ежели боги соблаговолять на нась дыствовать. Надлежало столько быть просту, как я быль, чтобы не примътить змія, кроющагося подъ сими извтами. Ничто, кром'в разсмотренія сего освященнаго маскерада, не могло глаза мои разтворить. Я не могъ самь собою подозръвать, чтобы склонность божества могла имъть предметомь корысть. Я болье M 2

воображаль, что любопытство мое получить изв того великія выгоды, и я буду больше, нежели человвческими, одарень преимуществами. Выясненія Аполлона удивили меня, а двянія его еще болве. Наконець открыль я то что шы уже за долго прежде предвидъть долженствовала. Мнимый богь быль самь Өеогишонь. Лишь только игра его открылась, то онВ перемвних языкв не уничижая себя. Онв старался меня увъришь, что онь играль сію комедію на топъ полько конецъ, чтобы убвлить меня вы суеть богомудрія, ко которому примътиль что я побъждень любовію. Онь вывель изъ того сабдетвие, что все глагоданное о богахЪ было хишоых в головь изобратение, коимь они женщинь и легковърных воношей старались заманить въ свои мрежи. ОднимЪ словомЪ, чтобы не употребить вотще труда толико

лико благовыдуманнаго и поликими мащинами подкрыпляемаго обмана, онв употребиль, вв намвоеніи увъришь меня в своемь добоомъ предпріяшій, все що, что невоздержная страсть можеть внушить безстыдному презрителю боговь. Я ему за его злобу выговариваль сь гиввомь, который мнъ придаль довольно силь, чтобы от него отстать. В слъдующій день имбль онь безспылство продолжать священнослужительскія должности съ такимъ же лицемърнымъ благоговениемъ съ какимъ обманываль меня и всякаго другаго до сего. Онъ не допустиль примътить въ своемъ прошиву меня посшупкъ ни малъйшей перемъны, и казалося, что онъ столь мало помнить о прошедшемь, какь будто бы выпиль всю Летею. Поступок всй умножиль весьма мое безпокойство. Я не могь понять, чтобы были та-M 3 Kie

кіе люди, которые бы посредк изступленія порока уміли удержать спокойствие и ясность, естественных спутниковь невинности. Но чрезъ нъсколько по томъ времяни свободила меня неосторож. ность сего обманщика от стража, въ которомъ онь съ исторіи вь гооть находился. Өеогитонь изчезь изъ храма и изъ Дельфь, такв, что никто не узналь тому собственной причины; но изЪ того, что между собою шептано было на ухо, началь я догадываться, что Аполлону наконець наскучило допустить другаго играть свое лице. При томь присказывали, что одинь изв моихв. молодых в сотоварищей, родственникъ великаго жреца, подаль случай къ его удаленію.

Сін приключенія довели меня естественно до многих в новых в разсужденій; но склонность моя кв къ чудесному и любезныя мои воображенія ничего при томъ не потеряли. Онв выиграли, когда я их в заключиль самь вы себъ и единых безсмертных содблаль свидъщелями того, что произхомило въ моей душь. Я продолжаль бышь изправленію онаго по правиламъ Орфеева любомудрія моимъ главнымъ упражненіемь. Я началь въоишь, что не возможно быши никакому другому сношенію между высочайшими существами и человъками, кромъ мнимаго общенія. Ничто, кромъ чистоты и изящности нашей души, думаль я, не можеть содълать нась предметомь благоволенія того неизреченнаго, общаго и высочайщаго духа, оть котораго всв прочія, яко планешы от солнца свой свъть, и вся природа свою красоту и непремънный получають порядокь, н единственно въ согласіи встхъ наших в силь, помышленій и щайнъй. M 4

нъйших склонностей съ великими намъреніями и общими законами сего обладателя видимаго и невидимаго свъта находится истинное таинство къ тому соединенію сь онымь достигнуть, которое должно бышь естественнымъ опредвленіемъ и последнею целію всвхв желаній безсмершнаго существа. Ту духовную изящность души и сіє высокое напряженіе ея авиствительности по намъреніямъ законодателя существь думаль я безопаснъйше получить чрезъ разсуждение природы, которую я себъ представиль яко зерцало, изъ котораго сущее, нетавиное и божественное на нашћ духћ изпускаеть лучи и его мало по малу проникаеть и наполняеть своимь величествомь, яко солнечные лучи проникають водяный пузырь. Я повъриль, что твердое согляданіе премудрости и благости, выблеснивающей как из особенной

ной природы каждой части творенія, такъ и изъ плана общаго благоустройства цвлаго, есть исшинное и подлинное средство савлашься намъ самимъ мудрыми и добрыми. Я упражнялся во встхъ правилахъ. Каждая новая мысль, во мнв произходящая, лвлалась чувствованіемь моего сердиа. Таким образом прожиль я благополучно нъсколько лъть въ семъ шихомъ и свъщломъ состояніи духа, о которомь я никогда не могу взпомнишь безъ печальнаго удовольствія. Не зная, но щастливъ чрезъ сіе невъденіе, что сіе состояніе не могло продолжащься, поелику оно долженствовало со страстями созръваюшаго перемънишься возрасша: да хотя бы сихв не было, неизбъжимое свобождение, перемъны человъческихъ вещей никакћ не согласны съ симъ продолжениемъ внутренняго спокойствія и ясности,

M 5

которая можеть только быть участкомь невещественных существь.

Глава шрешія.

Любопь пв разныхв пидахв.

Межау шъмъ достигни я до осмынащимий выняго возраста. началь тогла, посредь пріятных в и высоких в чувствованій , коихъ мой образъ разсужденія и мои упражненія казались быть неизчерпаемымъ източникомъ, ощунать в себв пустоту, котоя рой никакое воображение не могло наполнишь. Я взираль на непремънныя природы явленія, толико крашь мною виданныя, яко новыми глазами. Изящности ея имъли для моего сердца нъчто трогашельное, чего я впрочемъ никогда симь образомь не чувствоваль. Пвніе пшиць, которому я

не зналь причины, казалось говорило мив то, чего оно мив еще никогла не выражало, и новоодъвшіяся листомь ліса приглашали меня отдаться въ своихъ пъняхъ роскошной задумчивости, которою я часто посредь высокихы разсужденій прошивъ мося воли быль преодольваемь. Нечувствительно впаль я вы нъжную безавиственность. Мнв казалось, что я быль только до сего въ воображеніи благополучень, и сердце мое желало съ усердіемъ сыскать такой предметь, въ которомь бы я могь наслаждащься шьми мнимыми совершенствами дъйствительно, кои я доднесь вкуналь только яко вь сновидении. Тогда въ первый еще разъ предсшавились мнв прелести дружбы вь нечувствуемой мною до того еще никогда живности. Другь, (воображаль я себь) другь успокоить сіе тайное желаніе моего cep-

сердна. Воображение мое представило себъ Пилада; а желашельное мое сердце увънчало сей изящный образь всемь, что мнв казалось любодостойнымв, самыми тьми внъшними пріятностями, которыя вы моей системь составляли естественное юности украшеніе. И такъ я искаль сего друга между цвѣтущею меня окружающею юношою. Стократь думало унылое мое сердце, что его обръло; но крашкій опышь убъдиль скоро меня вь моемь заблужденіи. Между толь великимЪ множествомь избранныйшихь юношей, носящих одъяние Делфійскаго бога, не было ни единаго, котораго бы природа толико совершеннымь со мною купно опредвлила, какъ тонкость моихъ понятій требовала.

Около сего времяни случилось з нто я имълъ нещастіе вдохнуть къ вь верьховную жрицу смъшную склонность, несоотвътственную ни ея священному состоянію ни ея льтамь. Долгое время поступала она со мною съ отмънною милостію, которое вниманіе приписываль я машернему чувствованію, и отвівчаль со всякимь высокопочитаніемь, должнымь изтолковательниць Аполлона. Представь себв прекрасная Данае вь сію минушу наисовершеннъйшій образець изтукана удивленія: то ты вообразишь, что изв меня содълалось, когда сія достопочтенная особа уничижилась мнв открыться, что вся довъренность, предполагаемая мною между ею и АполлономЪ, не довольна поставить ее свыше слабостей проствиших дщерей земли. Добрая сія госпожа находилась уже вь такомь возрасть, вь которомъ смешно бы было захошеть оспоривать сердце человъка съ нъ-KO=

которыми опытами молодой соперницъ. Но не уръкая ей суетою. она могла почитать себя довольно прелестною подать первыя наставленія жадному всегда учиться новячку, за какого она меня ночла основательно. Присовокуни кЪ симЪ остаткамЪ издревле преславной красоты видь, вь какомъ обыкновенно изображается бълокурая Церера, большіе черные глаза, подъ коихъ пришворною важностію роскошный тлится жарь, и при всемь томь особенное попеченіе о себъ самой, и хипров искуство преимущества своихЪ прелестей сопрягать со строгою цъломудренностію своего жрицкаго одъянія; то удобно уразумвешь по всъмъ симъ чертамъ степень опасности , которой простота моея юности при сихв ея полвергнулась подыскахЪ.

Безъ сомнънія стояло ей ве-

ватрудненія, которыя болве почтенія, нежели любви, вдыхающая женщина находить въ непокорных предразсужденіях осмынашцашилъшняго юноши. Состояніе ея возбраняло ей объяснишься откровеннъе; а моя спыдливость не разумвла языка, который она принужденною нашлась употребить. Это правда, что къ сему языку никакого другаго не надобно учителя, кромъ своего сердца; но мое къ нещастію сердце ничего и за нее мнъ не сказало. Надлежало ей имъть всю долгоупражняемую шеопбливосшь пожилой жрицы чтобы не отръкаться тысячу разв отв намъренія воазумить свои намъренія человъку составленному изъ единых воображеній. Однако наконецъ нашлась она принужденною употребить единую хитрость, оть которой вь подобныхь случаяхь ожидать можно подлиннаго Авиствія. Она обладала еще прелесшями -

стями, который могли ослёпить необычайныя глаза новячка. Смятеніе, въ которое ввергнула она меня первымъ сего рода изкушеніемъ, казалось ей быть хорошимъ прознаменованіемъ, и можетъ быть, что она бы менте
въ своемъ обманулась ожиданіи, естьли бы обстоятельство, о коемъ ей совсъмъ нензвъстно было, не придало моему сердцу больще обыкновенной силы.

Добродътель наша, или тъ дъйствія, которыя имьють видь произтекать изъ толь чистоводнаго източника, имьють весьма часто тайныя побудительный причины, которыя естьли бы были видимы, лишили бы насъ естьли не всея, то по крайней мъръ знатной части нашей заслуги. Коль легко противиться изкушеню страсти, естьли оно уничтожается сильнъйшею!

Не задолго предъ помянущымъ прекрасною Пивією физическимЪ изкушеніем' прилучился праздникъ Діаны, торжествуемый со всякимь великольпіемь, которымь почитали себя обязанными сестов Аполлона. Всв двицы свыше четырнатиати льть пришли тула одъщы въ плашьв бълизною подобномь снъгу, сь разпущенными власами, главы и руки обвишы вънками изъ пвътовь, припъвая гимны въ похвалу дъвической ботинъ, заступницъ ихъ невинности. Самыя полупогасшія очи оживоіпворились при воззрвній на толь многочисленное множество младыхъ красоть, коихь мальйшая прелесть была наипрохладишельныйшимъ цвътомъ юношества. Разсуждай, прекрасная Данае, могь ли тоть, котораго первый блескъ разцевшающаго луга ввергаль вы нъкоторый родъ возхищенія, при такомъ явленіи остаться нечув-Yacms II. H CIMBN-

ствительнымь? Взгляды мои блудили въ нъжномъ смящении между сими пріяшностями изполненными красотами; но скоро утвердились они на одной которой первое воззрвніе не оставило сердцу моему никакого желанія взглянуть на нѣчто другое. Можеть быть иный едва бы отмвиное между толикими красошами примъшиль въ ней. Преизрядный рость, сразмърнвишія чершы, долгіе власы, коихЪ волнующіеся локены досязали до колбней, и чиствишій юношескій румянець, подобящійся розамъ и лиліямъ, имъла она общія со встми своими подругами. Многія межау ими превозходили ее вь нъкоторыхь чертахь красоты. коими она не обладала. Можетъ бышь живописець, которому бы поручено было для образца выбрать въ сей прелестной толпъ прекраснъйшую, ее бы прошель. Но сердце мое не разсуждало по праправиламъ искуства. Я чувствоваль, или думаль чувствовать (что въ разсуждении дъйствія всегда едино,) что ничто не можеть быть любви достойнье, кромъ сея младой дъвицы. Я не думаль о томь, чтобы ее сравнивашь съ другими: она помрачала встхв прочихв вв моихв глазахв. Такой, помышляль я самь вы себь, должна имъть видь невинность, ежелибь она, чтобы быть видимою, заняла видь; столько трогательны были бы чершы ея лица, глаза ея изливали бы такую же пріятность, съ такою же бы нъжностію улыбались ея ланишы, шаковы же были бы ея взоры, ея походка и всъ ея движенія. Сія минута произвела въ душъ моей шакую перемвну, которая мнв, когда я вв савдствіи савлался способнымЪ размышлять о моемъ состояніи, казалась быть подобна прехожде-H 2 нію

нію вЪ новый и совершеннъйшій фина выпом Но тогла я было чрезмврно поглощень чувствованіями, чтобы мнв о себь самомв бышь довольно свёдому. Возшорженіе мое простиралось такь далеко, что я ничего болве о великольпіи праздника не примьшиль, и во первыхв, когда все совершенно изв глазв моихв изчезло пришель я обрашно самь въ себя какь оть внезапнаго пораженія. Теперь я имвав трудв убъдить себя, что я пробудился не отъ сновидьній, въ коихъ воображеніе мое, возхищенно въ небесныя сферы, представляло мнв нвкогда подобные предметы. Печаль лишиться толь сладкаго зрълища не могла никакъ уменьшить совершеннаго удовольствія, коимь изполнена была внутренность моего существа. Цълый сей вечерь и большую часть ночи всв силы мося души не имъли никакого другаго упра-

упражненія, какъ начершавать себъ мысленно сей любезный образъ до мальйшихь чершь со ксыми его неизтолковательными прелестями. -- которыя можеть быть я единь вь подлинникв примъшиль -- и сь такою живностію, которая ему всегда придавала новыя изящности. Сердце мое украсило его всемь, что природа ни имветь прілітнаго, встми преимуществами духа, всякою нравственною красотою, всемь, что по моему образу разсужденія было соверщеннъйшимъ и превозходнъйшимъ. Какая та картина, которую любовь снабдъваетъ красками! -- Но однако думаль я всегда, что мало саблаль: напрягаль всв силы моего воображенія сыскашь нѣчто лучшее самаго изящнаго для совершенія понятій, которыя я ві мысли своей воображаль о моей прекрасной незнакомкъ, и превращить такъ сказать въ самый подлинникъ. Сія H 3 A10-

любви достойная особа примътила меня въ самое то мгновение, когда я ее узрълъ, и произходило нвчто, какь она мнв сама въ слъдствіи призналась, съ движеніями моего сердца согласное вЪ ея сердцъ. Я взпомнилъ, (и какь бы могь я предать забвенію самое малъйщее ея движение?) что взоры наши встрвчались нвсколько разв, и что она при каждомъ со стыдливостію, покрывающею все ея лице розовымЪ цввтомь, глаза свои потупляла. Я быль неискусень и вь самомь двав также скромень закаючать изв сего обстоящельства нъчто особенное въ мою пользу. Но однако взпомниль о томъ съ толико внутреннимъ удоволь. ствемь, какь будто бы предчувствоваль, коль облагополучать меня сабдетвія онаго. Я не имбаб сея обыкновенно льстящей насъ счеты, что мы любезны; я ни такъ о средствахъ быть взаимно любиму. Но красота душевная, которую я зръль начертанну въ ея лицъ, сія тихая ясность, усклабляющаяся изъ-за естественной важности ея черть, вдыхала въ меня надежду, что я буду любимъ. Какое небо благоденствія и веселія отверзала надежда сія предо мною! Какія перспективы! Какое возхищеніе, когда я себъ представляль, что вся моя жизнь при ея зръніи и на ея потечеть сторонь!

Толь живыя надежды предполагали, что я паки ее отыщу, и сіе моленіе влекло съ собою всеестественно желаніе знать, кто она такова была. Но кого могь я спросить? Я не имъль такого друга, которому бы я дерзнуль открыться. О всякомъ другомъ думаль я, что онъ при таковомъ вопросъ всю мою тайну

ну въ моихъ глазахъ прочитаеть; а любовь, сія весьма добрая совътоподательница, заставила меня уже проникнуть, коль великой то важности, чтобы до Пиніина слуха ни мальйшей такой не дошло вещи, чтобы ей могло измънить состояние моего сердца. или подать ей случай къ недовърчивому наблюденію моего поступка. И такъ я заключилъ мое желаніе во мив самомв и ожидаль сь нешерпвливостію, пока какой нибудь любви моей благопріятствующій духь пришечеть ко мнъ на помощь для споспъществованія сему вождельнному открытію. По нъсколькихъ дняхъ случилось, что я, прохаживаясь в одном из в пришворов вапища, -- коль небесное явление! -- встрътился съ моею любезною незнакомкою. Страхъ быть къмъ нибудь примъчену удержаль меня вы самую ту минишу, когда я спешиль на нее

и хошвав ошкрышь радосив мою о семь неожидаемомь повстрвчаніи движеніями и можеть быть возхищеніями. Она узря меня, остановилась на несколько минуть и взирала на меня. Я мниль видъть на ея прекрасномъ лицъ выступающее внезапное удовольствіе. Она зарумянилась, потупила паки глаза и спешила оштуда. Я не дерзнуль за нею слъдовать; но душа моя улешьла съ нею, а глаза мои провождали ее вЪ слъдъ елико можно было, и я увидель, что она пришла ко дверямь, ведущимь вы жилище жрицы. Я удалился в рощу, чтобь отдаться свободнье моимь о семь пріяшномь явленіи размышленіямь. Последнее обстоятельство и ся одежда возродили во мнв подозрвніе, что она уповательно единая изь служанокь Пиеіи, коихь сія госпожа великое имбла множество, но которыя кромъ особенныхъ H 5 MOD-

торжествь ръдко видимы были. Ошкрышіе сіе упражняло меня по всей важности, которую оно имъло для меня, как в я, двиствительно въ самое докучнъйщее въ свътв время, быль позвань кь нвжной жриць. Надежда увидьшь можеть быть паки при семь случав мою возлюбленную незнакомку дьдала мнъ съ начала приглашение сіе весьма пріяшнымъ. Но радость моя скоро уступила мъсто печальной мысли: коль трудно будеть тогда чувствованія кЪ ней мои скрывать от глазь соперницы! Искуство притворства было мнъ неизвъсшно, и движенія моея души начершавались весьма скоро и ясно въ моей внъшности, такъ, что я могь почитать себя безопаснымь при встхь моихь стараніяхь бышь осторожнымь. Воображенія сін придали мнв. какв я думаю, нъсколько смущенный видь, когда предсталь я предь Пиоію. Ha

Но не нашедъ у нее никого, кромъ малинькой лъшь девяти или десяти невольницы, прохладился я паки скоро. Сама она казалась быти упражненна своими собственными движеніями, чтобы за моими имъть точное внимание; или (что по крайности столько же правдовидно) она изтолковала перемъну, которую надлежало ей примътить въ моемь лицъ, въ угодность своих прелестей. Она могла уповащельно шъмъ большаго от них надъяться двиствія. чвмь болье она старалась придать имъ весь ихъ блескъ и показать их вы томы свыть, который толь живо оживотворяеть воображение въ пользу чувствъ. Она сидъла или лежала (поелику она находилась въ среднемъ изъ сихъ положеній) въ богато серебромъ и жемчугомъ шитой отдыхальной постель. Вся ея уборка имьла сію изящную нерадивость, въ которую

очю скрадываеть хитрымь образомъ искуство, естьли оно не желаеть бышь почтено за то, что оно пришло на помощь прироав Платье ея, котораго скромный цвышь, сразмырный сколько ея собственной, столько ея достоинства благопристойности, хотя волнилося около ея во многихЪ складкахв; но оно и о томв старалось, чтобы отовсюду и безћ принужденія изрядные сгибы того, что ими прикрыто было довольно ясно, чтобы привлечь глаза и возбудить любопытство. Поекрасныя ея объятія видны были почти вст въ широкихъ полуподобранным рукавахв; а движение содъланное ею въ продолжении нашего разговора какъ будто нечаянно, обнажило изв-подв легкаго ея покрова перси, довольно прелестныя помолодить лице ея дватцатью годами. Наконецъ она примъшила сію небольшую разстройность; но сред-

средство, чрезъ которое она дъ ла старалась приводить паки вЪ порядокъ, было сопряжено съ неудобствомь, что чрезь то показала ногу, которою прекрасная могла хвалишься Спаршанка. Глубокая безпристрастность, въ которой меня всь сіи прелести осшавили, была безв сомивнія причиною, что я могь делать поимъчанія, ко которымо бы пронушый зришель не имбль вольности. Между тъмъ родъ цъломудренносши, котораго жарћ чувствоваль я вмъсто доброй Пиоіи на моихъ щекахъ, даль мнъ видъ смященія, коимъ госпожа, (кошорая въ сомнительных случаяхъ всегда разсуждала въ угодность своего самолюбія) казалось, нарочито была довольна. Она чаятельно приписывала сіе боязливой неръшимости, или стязанію между почтеніемь и любовію, что я (не взирая на сильное впечатлъніе,

ею на меня содблываемое) ей никакого не подаваль случая подвергнуть изкушенію нѣжность ея добродътели. Она угадывала, что я имъль нужду въ ободреніи, къ которому бы и въ довольно упражнявшемся любовникъ не можно было приступить. Но какЪ? Искусшво, приписываемое мнв чтеніи стихотворцевь, послужило ей прикрышіемь предложить мнв препровождение времяни, отв котораго она могла надъяться нъкотораго въ семъ намърении успъха. Она увъряла меня, что Гомерь любимый ея творець, и просила меня сделать опыть моего почитаемаго въ чтении дарования. Она взяла Гомера, который подлъ ее лежаль и притворилась искавши нъсколько времени, будто бы для нее все равно, какая бы пъснь ни была. Она подала мив первую лучшую в руки; но кв нещастію была та точно самая пъснь, вЪ

вь которой Юнона, украшенна поясомъ Венеры, ощца боговъ ввергаеть въ толь живое возпоминаніе юности их любви. Возторженна будучи стихотворческимЪ огнемь, въ сей каршинъ возпламеняющимся, и сладкимъ согласіемъ Гомеровых в стиховь, не примътила, въ какой обманчивый безпорядокъ вверглась часть ея уборки оть движенія чинимаго ею въ удивленіи. Она взяла отб сея пришчи поводь учинишь предметомь разглагольствія неограниченную силу бога любви. Она, казалось, изъявила къ сему мнънію свою благосклонность, что мысль возжелать толико сильному противиться божеству можеть родишься шолько въ весьма наглой душь. Согласіе, поданное ей мною на сіе мивніе, пошеряло всю заслугу, которую оно могло имъть въ ея глазахв, чрезв ограничение, коимь я его проводиль; поелику

я ушверждаль, что большая часть молей вв поняшіяхь, которыя они себъ о семь богъ дълали, великой должности , о божествв помы-, шлять только достойнвишее и , совершеннъйшее и весьма близко приступають, и что стихотворцы чрезв весьма роскошное скрышныхь своихь басней изображение вь сей части не саблались виновными ни въ малъйшемъ пресшупленіи. Нечувствительно вступиль я вы сильное возторжение въ которомъ я по правиламъ мося таинственной философіи одуховной любви, которая есть путь кв воззрвнію существенной изящности, о любви разправляющей крылья души, надмъваеть ее каждою добродъщелію и каждымь совершенствомъ и совлекаетъ ее наконець чрезь соединение блага вь бездну свъта, спокойствія и непремъннаго веселія, въ которомь она совершенно поглощается и въ то же время

время уничтожается и обожается. Столь высокія, мнв самому по моему воображению весьма ясныя, но прекрасной жрицъ столь невразумительныя, сказаль я вещи, что она въ такомъ же отношеніи сколько мое воображеніе при томъ разгорячалось, мало по малу отв того усыпилась. Въ самомъ двав не могло ничто при воззрѣніи на толико прекрасныя перси, обнаженныя моимъ глазамь, бышь ръже похвальной на духовную любовь рѣчи; и обманушая Пивія по шакомь опышь лишилась всея надежды, по крайней мъръ вь сей вечерь, настроить меня къ естественнъйшему образу разсуждать и любить. Она говорила послъ сего со мною о безпристрастных вещах и не укоснила дать мив знать, что я могь ее оставить. Однако она, хотя двусмысленным образом в, дала уразумъщь, что она имъсть особ-Часть П. **МИВЫЯ**

ливыя причины поступать со мною съ большимъ почтеніемъ. нежели съ другими причетниками Аполлона. Я уразумбав изв сказаннаго ею о томь, что она родственница моего мнв самому еще неизвъсшнаго родишеля, что ей уповащельно скоро позволится ошкрышь мнв шайну моего рожденія, и что я сіе должень приписывать сему ближайшему отношенію, когда она меня отличаеть дружбою которан бы мнв безв сего обстоятельства можеть быть могла показащься странною. Открытіе сіе, о коего истинв не заставляль меня видь лица ея сомнъвашься, имъло двойственное лъйсшвіе: -- увъришь меня, что я могу въ моихъ мысляхъ о ея ко мнъ обманушься чувствованіяхъ -- и учинишь ее вдругь выгоднымь для моего сердца предметомь. Вь самомь двав началь я ев тоя минуты, услыша о ея св

моимь ощемь свойствв, взирать на нее совство другими глазами. и уповательно что она бы отъ одного сего обстоящельства больше возпользовалась, нежели отб всткъ хитростей, посредствомъ коихъ хошъла она обладать встми моими чувствами. Но добрая госпожа или не въдала, сколько въ нъкошорых вымучивается, естьми сыщешь средство склонишь сердце их на свою сторону; или она спранным в моим в огорчилась поступкомь, и думала, что она не можеть лучше отмстить за презрънным свои прелести, какъ естьли удалить меня вы туже самую минушу, прочишавь вы моихь глазахь, что я бы желаль охотно остапься долбе. Всв мон прозьбы о шомв, чтобь она всв свои благости яснъйшимъ открытіемь тайны моего рожденія совершенными могла учинишь, были шщешны: она меня отослала 0 2 ошъ

оть себя и имбла довольно жестокости, что допустила протечи нвсколькимъ недвлямъ прежде. нежели могь я предв нею показапься. Во всякое другое время желаніе узнашь швхв, коимв я имъю благодаринь за жизнь, учинило бы мнв сію отсрочку жестокимъ наказаніемъ. Но шогда потребно мнъ было только на нъсколько минуть уединиться и предапься мыслямь о моей возлюбленной незнакомкъ для погашенія вь душь моей жрины со всьмь ею мив сказаннымв и швмв, что она мив отказалась открыть. Мнв безконечно хошвлось узнашь, кто сія незнакомка и дъйствительно ли (какъ я себя ласкаль) чувствуеть она то ко мнв. что я къ ней ощущаль. Доколъ я сего не зналь, то ябы на открытіе быть королевским в наследникомъ взиралъ съ холодностію. Взглядь, который она сего вечера устре-

устремила на меня, казался объшать мнъ шакое благоденствіе. которое для моего сердца безкомечно болве имъло прелестей, нежели всв выгоды наиблестящей породы. Все мое быте проникнулось и озарилось симъ воззрѣніемь какь чрезвестественнымь свъщомь. Хошя я не различаль ясно во мнъ произходившее, но коль часто я ее ни представлялъ себъ въ семъ положении, съ симъ воззрвніемь, сь симь на пріятномь лиць ся выраженіемь, казалось, что сердце мое от любии и удовольствія разтоплялось вЪ чувствованіяхь, для коихь проницающей сладости не достало словь кь выраженію. -- Здёсь быль Агатонъ (котораго сила воображенія, разгорячась возпоминаніями прежней своея любви, начала брать изрядное, какЪ видно, обращение) остановлень довольно примътною вь лиць своея прекрасной слуща-0 3 тельтельницы перемвною посредв теченія своего безвремяннаго умоизступленія, и изв своего осьмнатцатильтняго возраста, вв который онв вв семв маломв возхищеніи быль ввергнутв, приведень быль вдругв паки вв Смирну, вв самого себя и предв прекрасную Данаю.

Глава четвертая.

Продолжение предыдущаго.

Старая примвта, что женщинв то препровождение времяни не очень забавнымь кажется, естьми разговариваеть сь нею о впечатавніяхь, содвланныхь другою на наше сердце. Чёмь болье вь такомь случав показываемь мы жара, истины и краснорьчія, тёмь лучше наши образы, тёмь лучше выраженіе, и тёмь извёстнёе ласкаемь мы себя надеждою усыпить нашу слушатель-

мицу. Сіе наблюденіе тоть особливо помнишь должень, кошорый авиствительно имвющуюся у него любовницу исторією своих в прежнихь любовныхь чудесь питаеть. Агатонь, будучи еще довольно далекь оть того, чтобы повельвать своимь воображениемь, совстмь опустиль изв глазв сіе правило при разсказываніи нікогда своея прежней любви. Живосить его напоминаній, казалось, премънила его въ чувствованія. Онь никакь не разсуждаль, чтобы менъе соблазнительно было разговаривать съ любовницею со всею метафизикою вразумительной любви, нежели сЪ толико въ возторжение приводящими описаніями преимуществЪ другой и чувствованій, кои она вдохнула. Нъкоторый родъ средоточія между позевошою и вздохомв, вырвавшійся у нее на мъсть, гав мы прервали его исторію, и нъкое выражение скуки, изторгнувшее-0 4 CA

ся изъ принужденнаго вида удовольствие приносящаго внимания. дали ему наконецъ примътить свою безразсудность. Онъ пребыль съ минушу въ изумленіи. лице его покрылось румянцемь, и не много не дошло до того, что чушь не пошеряль ошь сего связь своея исторіи. Однако онъ довольно скоро пришель опять самь въ себя и укръпился, чтобъ подать своему замъщательству какую случайную причину, и продолжаль свою повъсть, твердо вознамврясь внутренно точные примычашь за самимъ собою и сокрашишь сколько возможно свои описанія.

Пріятныя мечтанія, (продолжаль онь) вы коихы сердце мое любило колебаться, не имыли довольно дыствительности подкрытлять долго мою душу вы семы пріятномы состояніи. Ныжная задумчи-

думчивость, которая однако была не безв рода услажденія, овладъла толь сильно мною, что стояло труда ее скрывать отв шрхв, св коими я быль обязачь препровождать часть дня. Я искаль уединенія; но не имъя въ цьломь днь, какь ньсколько шоль. ко часовь, въ моей власши, началь я паки въ рощакъ окружающихъ храмь препровождать вь бодоствіи съ моими мыслями и образомъ мося незнакомки цёлыя ночи. ВЪ одну изъ сихъ ночей случилось, что я нечаянно удалился от пуши въ сторону авса, который имѣлъ видъ дичи, но наипріятнъйшей, какую шолько можно себъ вообразить. Посредъ оной роща обвившись около себя представляла изогнушый лабириншь, украшенный высокими кипарисами и множествомъ кусточковъ, кои природа ихв вынъжившая чудесно разсадила. Едва же удалишся отъ 0 5 пря-

прямой дороги, що проникнешъ въ средину и найдешъ открытое мъсто, обложенное съ одной стороны дикими лаврами полукружіемь, изв коихв каждый рядь быль другаго возвышениве; другая же сторона увънчана была слегка только низкими миртами. серебаринникомъ и жасминами. Средина онаго упражнена была Нимфами из бълаго мармора, кои, казалось, спали на своих в урнахв, или сосудахь подь пріяшнымь журчаніем в източниковь, стремящихся изв каждаго урна вв пространный изв чернаго граненаго мармора бассейнь, служащій льтомъ госпожамь, живущимь подъ покровительствомъ Делфійскаго Аполлона, вмвсто купальни. Мв. сто сіе (по древнему преданію) было посвящено Діанъ. Никакая мужеская нога не дерзала, подъ наказаніемь навлечь на себя гнъвь сея неупросимой богини, отва-常川川下,

жишься приближишься кв ея освященному мъсту. По видимому саблала богиня изключение изъ милости къ невинному бродягъ, который (без) мальйшаго намъренія нарушить ея спокойствіе и пои томь не въдая, куда онь шель) заблудился въ семъ освященномъ мъстъ. Ибо вмъсто того, чтобы допустить меня возчувствовашь свой гнввь, удостоила меня явленіемь, которое мнв стокрашь милье было, нежели бы она сошла сама и приняла меня за Ендиміона. Поелику я въ самую минуту сего явленія взпомниль, что мнъ часто для лучшаго избъжанія дълано было описаніе о семь очарованномь мъсть, на коемь я находился: я его узналь, и при первомъ воззрвній на красоту, поразившую мой взорь, пришло мнъ дъйствительно на мысль. что это богиня, которая, утомясь можеть быть на охоть, поконлась

коилась между своими Нимфами. Поколебань будучи освященнымь трепетомь, котвав было я отступить ногою, как при лунномь съ стороны упадающемь сіяніи и при помощи внимательнаго взиранія, примѣтиль я, что это была дражайшая моя незнакомка. Я не хочу покуситься описывать, в каком в сію минуту веселіи находилась душа моя: оно было одно изъ твкь, о коих в осмъливаюсь полько взпомнить, чтобы думать, что существо, которое способно наслаждаться таковымь блаженствомь. наслаждается действительно веселіемь боговь. Теперь естественно не могь я болье помышлять. чтобы удалиться не давъ себя примъшишь. Единственнымъ моимъ попеченіемъ было любви достойную уединенку въ такое время и въ такомъ мъсть, гдъ она никакого не могла надъяться сви-AB-

авшеля, а всего менве изв мущинь, внезапнымь не ужасашь нашествіемь. Положеніе, въ коемь она, опершись на одну изъ марморных В Нимф возлежала, давало знашь, что она находилась въ глубокомъ размышлени. Я о ней разсуждаль довольно долгое время, не будучи ею примъченъ. Обстоятельство сіе позволило мнъ перемѣнишь собственное мое положеніе и взять такое, чтобы она, какЪ скоро разтворитЪ глаза. меня конечно узнала. Предпріятіе сіе имваю желаемое двиствіе. Она узръвъ меня хошя и изумилась. однако очень скоро узнала и взирала на меня не съ шакимъ ужасомь, каковый могь бы вдохнушь вь нее нъкакій Саширь. Присушствіемь моимь, казалось, она больше была довольна, нежели обезпокоена. Всякій другой, да и самый Саширь, имьль бы вы гошовности учинить какое нибудь ласко-

вое привътствие для выражения своея радости о толико прелестномъ явленіи. Не надобно было лучше сего случая, чтобы почетши ее за богиню, или по крайней мъръ за подругу Діаны, откланяшься ей сразмврно сему заблужденію. Но я, проникнупів будучи новыми никогда неощущаемыми и неописанными чувствованіями, не могь выговоришь ни единаго слова. Могь бы я повергнушься къ ея ногамь; но боязненность, которая съ первою любовію столь нераздёльно соединена, удержала меня. Я опасался, чтобы она изъ таковой вольности не учинила вреднаго понятія о глубокомЪ высокопочитаніи, которое я къ ней чувствоваль. Но моя незнакомка была не столько робка. Она поднялась съ мъста съ сею кроткою пріяшностію, которая ей при первомь взглядь вь моихь глазахь отдала преимущество предв всв-MH

ми ея подругами, и отошла ко мнв нъсколько шаговъ навстръчу. Какими судьбами обрвтаю я здвсь Агашона? сказала она гласомъ, копорый думаю я еще слышать: столь пріятно и столь трогательно, казалось, она непосредственно вкрадывалась в мою душу. В сладкомъ замъщащельствъ, въ которомь я находился, не обръталь лучшаго отвъта, какъ ее увърять, что я никогда бы не осмълился обезпокоивать се въ уединеніи, естьми бы надвямся ее здось найши. Комплименшь сей безь сомнвнія не столько быль искусень, какой бы молодой АеинянинЪ при шаковомъ случав сделаль; но Псише (так узнал в слъдствін, что названа была моя незнакомка) была слишкомъ безвинна, чтобы дожидаться комплиментовъ. Я признаю мою неосторожность, хотя нъсколько поздно, отвъчала она. Что по-

аумаеть обо мнъ Агатонь, нашелши меня въ семъ отдаленномъ мъсть и въ такой часъ единую? Но однако (примолвила она зарумянясь) къ щастію моему, естьли мнъ и надлежало имъщь свиавшеля моея неосмотрительности, что это быль Агатонь. Я ее увъряль, что мнв ничто естественнъе не представляется, какъ вкусь, который она, кажется, находишь въ уединении, въ шишинъ толико прекрасной ночи и въ толико веселой странв. Я прибавиль къ тому еще много о пріятности луннаго сіянія; говорилЪ ей о величественном великол впіи звъздами изпещреннаго неба; о возторжении, которое торжественное молчание всея природы вдыхаеть вы душу; о успокоеніи чувствь и бавніи внутренних в таинственных силь и способностей нашей безсмертной части. -- Я не знаю, есть ли такія изв кра-

красавиць, которыя бы посреи идициор йовотом йоншкіоп ба въ приглашательномъ сумракъ теплой авшней ночи слушали св удовольствіемь о таковыхь пріяшных вещахв. Но вы преизполненной чувствительностію Пситв тронули онъ ощутительныя струны ея сердца. Разговорь, вь который мы непостижимо вступили, открыль сходство вы нашемы вкусъ и въ нашихъ склонносшяхъ, котпорое очень скоро столько же дружеское согласіе произвело между нашими душами, какъ будто бы мы уже нёсколько лёшь любились. Мнв предсшавлялось, какъ будто бы я все, что она ни говорила, чрезъ непосредственное возэрвніе читаль вь ся душь; а сћ ея стороны все то, что я ни говориль (сколько оно ни было отвлеченно, вымышленно и стихотворческо) казалось ей быть единымь эхомь, или ошголоскомь, соб-Yacmh 11. П сшвен-

ственных вея чувствованій, или разверстіемь такихь понятій с которыя наподобіе зародышковь лежали въ ея душъ и имъли только нужду в нагръвательномъ авиствіи искуснвишаго духа, чтобы разкинуться и своею естественною красошою превзойши и оспыдинь самыя высокія мысли мудрыхь. Время при семь разглагольствій показалось намъ такъ корошко, что мы думали, что мы не болве какв около часа препроводили вмвсшв, какв возходящая заря напоминала намъ о взаимномъ разлучении. Изъ сего разговора узналь я, что моя любезная столько же мало извъстна была о своемъ рождении, какъ ия о моемь. Все, что она могла мнъ сказапь состояло въ томъ. что она возпитываема была своею кормилицею вь окрестностиять Кориноа до шестилътняго возраста; по томъ похищена разбойниками

ками и продана Делфійской жрицъ. которая научила ее всъмъ женскимь художествомь, и примътя въ ней особливую склонность къ чтенію, наставила ее и въ искуствъ, какъ читать изправно стихошворцевь, и посль сдылала ее свою чтицею. Обстоятельства сіи были не очень лесшны для моей къ молодой Псишъ любви. Но не безпокоясь ни мало о томъ, куда чувствованія, коими я быль объять, вь своихь савдствіяхь наконець меня ни выведушь, отдался я имъ со всякимъ добросердечіемъ юношеской невинности. Видёть мою малинькую Псишу, ее любить, осемь ей сказать, услышать изь ея прекрасных усть, зрыть вь ея изполненных духомь очахь, что я взаимно ею любимъ -вь семь днесь заключались всв блаженства мною желаемыя, опричь которых в не предвидь никаких в совершениве. Я ей сказаль 11 2 HT.

нъчто о впечатавніяхь, содвланныхь первымь ея воззрвніемь на мое сердце. Она отввиала на сію откровенность признаніемь, что общее почтение, пріобрътенное мною въ Дельфакъ, подало ей обо мнъ благосклоннъйшее мнъніе. Но моя нъжная и почшительная робкость не позволяла мнв осмвлишь. ся сказать ей обо всемь мною къ ней чувствуемомь. Выраженія мои были живы и огненны; но столько разнешвовали ошь обыкновеннаго нарвчія любви, что я менве думаль сказашь, выговоривши вь самомь двав безконечно болве, нежели обыкновенный любовникЪ, обезпокоиваемый болбе своими желаніями, нежели шронушый достоинствомъ своея любовницы. Но когла намъ надлежало разлучишься, то бы мнв преизполненное сердце мое измънило, естьли бы незнающее юношество прекрасной Псиши не лишило ее нъкотора-

го невъроятія вы чувствованіяхь. о коихъ она по невинности своих в собственных разсуждала. Я ушопаль въ слезахь и просиль ее поль нъжнымъ и побудищельнымъ образомъ мнв обвщать въ савдуюшую ночь притти опять на сіе мѣсто, что ей не возможно было ошпусшишь меня отв себя безв ушвшенія. И шакв мы продолжали сіи ночныя свиданія, когда у нась всв случаи видаться днемь были пресвчены, и любовь наша возрастала и украшалась видимо безъ помышленія нашего о томъ, что это любовь. Мы назвали сіе дружбою, и подъ симъ наимянованіемь наслаждались чиствишими ея сладостями, не бывь обезпокоиваемы никакими сомнъніями, ревностію, или другими естественными знаками страсти. Псише желала себъ другини, шакъ, какъ ж друга. Теперь думами мы оба, что нашли желаемое. Образь нашь Π 3 pa3-

разсужденія и благость наших в сердецъ вдохнули въ насъ взаимно совершенную и неограниченную довъренность. Глаза, мои давно уже привыкшіе иначе смотръть нежели какЪ обыкновенно смотрятъ вь возрасть, вь какомь я тогла находился, не зръли въ Псишъ прелестную двицу, но прекрасньйшую и любезньйшую изв душь, коея духовныя прелести сквозь прозрачнаго флера земнаго одъянія блистали; и любопытная Псише, которая никогда довольные не была того, какъ когда я ей изъяснях высокія таинства моея стихотворческой философіи, воображала, что она слышить божественнаго Орфея, или самаго Аполлона, когда я говориль.

Такъ бываеть въ существъ любви (сколько бы она нъжна и безплатна ни была), что она до тъкъ поръ приращается, пока

лостигнеть цвли, гдв природа, кажешся, ее дожидаешся. И наша /возрастала также, и прошла мало по малу чрезв больше, нежели одно, превращение; однако пребывала всегда подобна сама себъ. Но какЪ имя дружества не казалось болве довольно сильнымь къ выраженію того, что мы взаимно другь къ другу чувствовали; то мы согласились, , что любовь э, брата и сестры равно есть за сильнъйшая и чистъйшая изъ всъх всклонностей., Представленіе, нами об оном содъланное, возхишило нась; и мы бользнуя очень часто, что природа отказала намь вы семь блаженствь, наконець удиваямись, какъ мы прежде не проникнули, что только от нась зависьло вы семы случав наградишь ся скупосшь. И шакъ мы были брашъ и сестра, и пребывали въ ономъ состояніи нъсколько времяни, не причинивъ ни II 4 Maмальйшаго предосужденія ни довъренностію, ни безвиниыми ласканіями, вь коихь нась имяна сіи уполномочили, добродътели, которой мы (по крайней мъръ въ наших глазах) клялись равно какъ любовію, такъ и въчною върностію. Часто возторженіе наше бывало столь велико, что мы чаяніе, или болве простую возможность, быть можеть быть столько близкими родственниками, какими мы желали, почишали за гласЪ природы; а особливо когда дъйствительное, или вообразимое сходство наших в чертв лица, казалось, оправлывало наше мивніе. Но какъ мы не всегда могли обманчивость сего мнимаго изыка крови скрывать; то находили мы тёмъ болъе въ томъ удовольствія, чтоотдаваться воображеніямь естественнаго союза душь и уже вь прежнемь состоянии и въ лучшихь мірахь начатому знакомcmBA .

ству, и его представить въ тысячь пріятных мечтахь. Но и при семъ степени обильное на вымыслы движение, вперенное любовію въ наши души, не остановилось. Мы напрягали всв силы нашего воображенія, чтобы представить вр мысли тоть образь любви, св которымв любятся между собою небесные духи. Ни единый другой, казалось въ то время, не могь отвъчать силь и чистоть наших в чувствованій, ни сходствовать съ существами, родившимися въ небъ и опредъленными шуда паки возврашишься. Должень ли я тебь вр томь признаться, прекрасная Данае? Едва еще теперь при возпоминаніи о семь щастливомь умоизступленіи перваго моего юношества могу удержаться от желанія, чтобы сіе очарованіе могло продолжать. ся въчно. Однако это было очарованіе, и нъть ничего извъстиве. II 5 какъ

какь что сін чрезмвру духовныя чувствованія наконець изтребились бы, и природа (не теряющая никогда своих в правы довела бы нась наконець непримътно любиться обыкновеннъйшимъ образомь, естьми бы намь прекрасная Пинія оставила столько къ тому времяни, Она пропустила нъсколько недвль, (по видимому) не взномнивь обо мнъ, и я сь моей стороны в это время так объ ней забыль, что весьма удивился, когда пришли ко мив св обвявленіемь. что она меня опять къ себъ зоветъ. Я скоро нашелъ, что богиня Пафская, которая можеть быть хотьла ей за какое нибудь прежнее озлобление ей нанесенное оппистипь, не оставила ее вь сіе междувремяніе столько спокойною, сколько для нее и для меня желалось. Надобно думашь, что она (какъ плачевная Федра) собрала всю свою женскую и жрическую

ческую гордость для побъжденія страсти, коея непристойность конечно не возможно было скрыпъ ей оть себя самой. Но можеть быть могла она утвшительными ажекаюченіями, которыя Еврипидь кормилиць сея нещастной Принцессы кладеть въ роть, самое себя успокоить и наконецъ взять великодушное ръшение уступишь ея участи. Ибо увидя. что весь ея трудь, употребленный на то, чтобы я угадаль то, что она имъла мнъ сказать, быль потерянь, перервала она наконецъ молчание, котпораго значение я столько же мало желаль разумъть. и открыла мнв св темностію и жаромв, которыя заставили меня закраснъться и затрепетать, что она любить и взаимно желаеть бышь любима. Нарядь и положеніе, въ коемь она дълала сіе признаніе, казалось, были избраны для того, чтобы заставить меня возчуц-

чувствовать цвну предлагаемаго мнъ щастія болве, нежели когда нибудь. Я долженъ еще теперь краснёть, когда помышляю о смущеніи, въ коемъ я со встми моими высокими понящіями въ сто минушу находился, видя человъческую природу столько униженною и имя любви толико оскверненнымь. Въ самомъ дълъ сама Пифія не могла бышь видомъ, съ коимъ я сопрошиваялся ея желаніямь, чувствительнье остыжена и мучима, какъ я необходимостію встрътить ее такь дурно. Однако я старался жестокость моих в отвътовъ умягчить кротчайшими выраженіями, какія я только въ замъщательствъ найти могь. Но я скоро узналь, что сильныя спрасти сполько же мало, какь бури, утишаются оть словь. Сія сама надь собою боаве не владычествующая жрица приняла за оскорбительную насмвш-

смъшку то, что сказаль я изь нобраго, но конечно безвремяннаго. намфренія, желая оживотворить умирающую ея добродъщель. Она вошла въ ярость, начала заклинать и грозить, и чрезъ минуту по томъ слезы потекли у нее ручьями, и рѣчи сю ко мнѣ произносимыя были столько трогательны что я почти довольно слабъ быль сь нею заплакать. Я поибъгнуль наконець къ единому мнъ оставшемуся средству, чтобы свободиться от сея безумной роли, которую я играль въ семъ явленіи: я ущель. В самую сію ночь увидьль я паки возлюбленную мою Псишу на обыкновенномЪ мъстъ. Духъ мой исторією сего вечера такъ быль обезпокоенъ, что я ей могь изв оной савлать пайну. Мы хоппя сожальли о жрицъ, и коликаго труда намЪ стояло представить сколько возможно свиръпость и мученія люб-

ви, сходствующей столь мало св нашею, но мы еще болье собоавзновали о себв самихв. Бъщенство, въ коемъ я оставиль Пивію, заставило нась опасаться завищаго. Мы препетали взаимно о нашей безопасности, и опасаясь, чтобы она не провъдала про наши сходбища согласились мы на нъсколько времяни видаться поръже. Это случилось въ первый разь, что чистыя удовольствія нашей невинной любви были прерываемы страхомь и безпокойствомъ, и мы прощались другъ съ другомъ съ щемленіемъ сердца. Мы какъ предчувствовали, что это въ последній разь видимся вь Дельфажь. Мы повторяли стократь: прощай, прощай, не могши изторгнуться одинь изв обвятій другаго. Но наконець надлежало разсшашься; однако мы условились между собою сперва повидащься въ третію ночь. Случай

чай привель, что я въ сіе междувремяніе сошелся сь жрицею въ нъкоторой бестав. Это было естественно, что она въ присутствіи посторонних видей своему прошиву меня поступку давала дружественный голось того родства, которое между нами предположено было, и чрезъ кое она за нужное почла обхождение свое со мною предохранить от разсужденій строгих в нравоучителей. Однако при всемЪ томЪ примъшиль я, что она нъсколько разъ. думая, что сего никто не наблю. даеть, бросала на меня нъжные взоры. Я быль весьма добродушень и не полозръваль никакого притворства подъ сими знаками возвращающейся любви; но вывель напрошивь того заключеніе, которое меня совсимь успокоило от опасенія, чтобы она могла открыть обхождение мое съ Псишею. Я полетьль съ нетерnti-

пъливою радостію на утвержденное нами мъсто свиданія. Я дожидался столь долго, что меня почини захватиль было день. Я обыскаль всю рощу; но никакъ не нашель Псиши. Самое то же произходило в следующую и прешію начь. Бользнь моя была неизрвченна, и същованія мои превозходили всякое выражение. Тогда - то возчувствоваль я вы первый разв, что сила воображенія моего, которая доднесь упражнялась полько для моего удовольствія, удобна сдёлать меня столько же бъднымъ, сколько облагополучивала. И такъ я болъе не сомнъзался, что жрица про нашу любовь провъдала, и слъдствія сего открытія для моея Псищи представились духу моему со всъми страхами самаго себя мучившаго воображенія. В яросши моея болъзни предпринималь я тысящу жестоких в намъреній, изъ KO-

коих всегда одно поглощало другое. Я хошбав ишши кв жрица и пребовать от нея моея Псиши; я хошбль - самое изтупительнъйшее, что только можно желашь въ отчании. Я думаю, что я въ состояніи бы быль зажечь и изпепелить храмь, естьли бы шолько надъяшься могь чрезъ то избавить мою Псишу. Однако твнь надежды успокоила нвсколько сильныя сіи движенія, и я ласкаль себя, что какія нибудь случайныя причины возпрепятствовали можеть быть ей сдержать свое слово. Сіе удержало меня от учиненія безразсуднаго ноступка, который бы прямо нообразимое эло саблать могь дъйствительнымь и неизцвлимымь. Можешь бышь (помышляль я) жрица не знаеть еще ничего о нашемъ таинствъ, и колико бы я вь семь случав быль безщастень. естьми бы я самь быль тому Yacma II. P HOMEN

измънникъ! Разсуждение сие повело меня въ четвертый разъ на мъсто отлохновенія Діаны. Ожидая тамъ шщешно около двухв часовв, повергся я въ безпамятствъ печали и отчаннія къ ногамь единой изъ Нимфъ. Я лежалъ нъсколько времяни не бывь самь наль собою властень. Пришедши немного самъ вь себя, увидьль я свыжий цвышочный вънокъ, около выи и объятій Нимфы оплетенный. Я тотчась возпрянуль, чтобы точнье о значеніи онаго извъститься, и нашель письмецо пришпиленное къ вънку, въ которомъ Псише меня увъдомаяла, что я ее въ саъду. ющую ночь безб сомивнія найду на семь мъсшь; что она стложи. ла до сего свиданія сказать мнв. какіе случаи чрезъ все сте время возпящали ей меня видёть, или извъстить меня о своемъ состояніи; впрочемв, чтобы я быль совершенно спокоенъ и точно увърень .

рень, что жрица ничего не знаеть о нашемъ знакомствъ. Сильное хоштніе, св кошорымв я желаль, чшобы сіе письмецо писано было Псишею, не допустило меня о томь думать, чтобы оному недовърящь, не смотря на то, что почеркъ руки ея быль мнъ неизвъсшень. Тогда въ первый разъ я узналь, что такое есть прехождение изъ крайняго степени печали въ крайнюю радость. Я обвиль провозвъщающій щастіе вънокъ около себя, облобызавъ на каждомъ его цвъточкъ невидимые єльды милыхь соплетшихь его пальчиковь. Каждое мгновение слъдующаго вечера казалось мнв до опредъленнаго времяни стольтемъ. Я пошель въ освященную рощу получасомъ ранъе, чтобы отблагодаришь благимь Нимфамь, возпріявщимь любовь нашу подв свое покровительство. Наконецъ чаялъ я зръть Псишу, выходящую между P 2 мир-

миртовыми кустами. Ночь хотя освъщалась только сіяніемь звъздь; но я узналь тотчась обыкновенное одъяние мося другини, и былъ уже первымъ шумомъ ея приближенія возхищень, чтобы увидъпь, что видь грядущей на меня имъль болъе роскошной баханки, нежели двической гибкости Діаниной подруги. Мы полетвли другь кЪ другу въ объятія съ равнымъ желаніемь. Німое упійство первой минуты никакъ не позволяеть дълать примъчанія. Но сіе не долго продолжалось. Я тотчась возчувствоваль по обнаженнымь меня прижимающимь персямь, коихь сильный и стремишельный сердобой двлаль великую разность съ невинною нъжностію Псиши, что это была не она, которая держала меня въ своихъ объятіяхъ. -- Я узналъ столько же скоро жрицу, какъ и мое заблуждение. - Я хотъль изmopторгнуться изб ея оббятій: но она удвоила силы, съ коими она меня охващила, купно съ своими роскошными ласкашельствами, и вь усиливаніяхь, которыя я употребляль, чтобы свободиться наконець оть сея запальчивой жрицы, поверглись мы оба на землю. Я бы желаль изв высокопочитанія кі прекрасному полу, который на мои глаза есть наидостойнайшая любви часть творенія, чтобы я могь явление сие изтребить изв моей памяти. Мнв потребень быль весь мой разумь, чтобы не потерять вниманія, которымь я по крайней мъръ должень ихв полу. Но я не сомнъваюсь, чтобы всякая женщина, у которой еще хотя искра нравственного осталась чувствованія, охотнве приняла бы смерть, нежели согласилась выдержать укоризны и злословія, коими я ее, как ръкою, наводняль. Она уви-P 3 Ba.

валась, заливаяся слезами, около ногь моихь. Я хошьль свобо. дишься отв нея бытствомв; но она досшигла меня, и просила меня лишишь ее жизни. Я пребоваль сь жестокостію, чтобы она возвращила мят мою Псишу. Слова сін, казалось, ввергали ее въ безуміе. Она мнъ объяснила, что жизнь сея невольницы состоить въ ен власти и зависитъ отъ ръшимости, которую я предпріиму. Она примъшила перемъну, произведенную сею угрозою вдругь во всемь моемь существв. Мы пребыли нъмыми оба нъсколько времяни. Наконецъ приняла она кроткій, но не менве ръщительный голось чтобы увърить меня въ прежнемъ ея изъяснении. Ревность заставила ее столь много говорить что я получиль чрезь то время ободриться и находить угроженія ея меньше спрашными, къ изполненію которыхв, по крайней мврв изъ

изь любви кь самой себъ почиталь, ее неспособною. И такъ я отвъчаль ей св колодною кровію, что она, св опасностію се-65, можеть разполагать жизнію моея младой другини. Однако я просиль ее взломнишь, что она сама саблала меня обладашелемь надъ своею и надъ тъмъ, что ей. долженствовало казаться милье еще самой жизни. Что касается до моей (примолвиль я съ живостію), то она престанеть съ тою минутою, въ которую Псише погибнешь за меня; поехику у Бога, коего присутствиемь сія святая земля преизполнена, никакая человъческая сила меня не удержить ея милой душь въ лучшій світь послідовать, куда порок в не может в за нами шествовать для возмущенія нашей освященной любви. Непоколебимость моя, казалось, унизила бодрость жонцы. Она сказала мив P 4 MR-

наконець: воображение, что въ моей состоить власти ее разоришь 40 основанія, могло меня весьма обманушь. Я могь дълашь, что хотвав; только надлежало мнъ въ шомъ бышь увърену, что Псише за каждый шать, мнъ ступленный, должна ей отвъчать. Съ сими словами удалилась она и оставила меня вв такомв состояніи, коего омерзеніе, савдуя чувствованію, которое я о семћ имъль, превозходило всякое выраженіе. И такь я увидьль изь сего приключенія, что жрица нашла средство открыть нашу тайну, и что вънокъ быль искуство ея изобрътенія. Послъ сея низкости заключиль я, что нъть злости, сколько бы она жестока ни была . къ которойбы я сіе чудовище не почель бышь способнымь. Въ разсуждении меня самаго я ничего не опасался; но страшился всего для сея бъдной Псиши, коmoторую надлежало мнв оставить неистовствамь такой соперницы у которой вся моя кв ней нвжиость не подасть кв освобожденію ве отв нея силь.

Глава пятая.

Агатонь убъгаеть изь Дельфы и находить споего отца.

Препроводя нѣсколько дней вѣ жестокой неизвѣстности, что приключилось съ моею любезною, наконець узналь чрезь невольницу Пиойи, что ее болѣе въ Дельфахъ не стало. Все извѣстіе, которое я изъ нея вывѣдать могъ, состояло только въ семъ; но сего довольно было, чтобы сдѣлать мнѣ пребываніе въ Дельфахъ несноснымъ. Я не разсуждаль ни минуты, что мнѣ надлежало предпріять; но выкрался въ слѣдующую ночь, не безпокоясь

о сабдетвіяхь столь безразсуднаго поступка, или върнъе сказать, въ шакомъ положении духа, которое не позволяло мнв разумныхь дълать размышленій. Я плушаль долгое время по встмъ мвстамь, гдв надвялся найти слъды моея другини воображая себъ весьма безразсудно, что она гав бы ни была повлечеть меня за собою волщебною силою симпашін наших душь. Но надежда моя обманула меня. Никто не могь подать мнв о ней ни мальйшаго извъстія. Савлавшись нечувствительнымъ ко всей бъдности, которую мнв надлежало изпышать в семь безумномь странсшвованіи, не ощущаль я никакой другой бользни, кромъ разлученія съ моєю возлюбленною и неизвъстности о ея участи. Я бы заплатиль за увърение, что она въ добромъ состояния, съ охошою моею жизнію. Наконець CAV-

случай, или сострадательное божество повело меня въ Коринов. По захожденіи солнца прибыль я, ушомлень будучи чрезвычайно безпокойствами пущеществія и недостаткомь вы кушаньв, кы котпорому я не привыкь, ко одному двору изъ великолепнейшихъ помъстій, украшающих в берега Кориноскаго моря. Я повергся подъ высокимъ кипарисомъ и терялся въ представленіяхъ естественныхв, но въ жару страсти не предусмотренных в савдствій моего изв Дельфв побъга. Въ самомь дълъ положение мое самую великодушнъйшую бодрость могло привесть в уныніе. Изгнан будучи въ такой свъть, гдъ для меня все было странно, без друзей, безъ денегь, и не зная какимъ образомъ сохранить свою жизнь, которой творець мнв никогда не быль извъстень, бросаль я печальные окресть себя взоры. Ka-

Казалось, что вся природа меня оставила. На общирномъ пространствъ матерней земли не зръль я ничего, что бы я могь присвоять себв, кромъ -- гроба, естьми бы меня бремя бъдствія наконець изнурило. И сего самаго могь я только надъяться отр благочестія какого нибудь сострадательнаго странника. Сін задумчивыя мысли от возпоминанія прошедшаго моего благополучія и отъ совъсти, что я сего бълствія ни чрезь какую злобу сердца и ни чрезв какое безчестное преступленіе не заслуживаль, делали ихь только бользненные. Я обозрываль около себя сь наполненными слезь глазами, какь будто бы желаль сыскапь въ природъ существо тронутое моимъ состояніемь. Вь сію минуту узналь я благотворительное втечение сего благополучнаго возторженія, которое, кажется, природа дала чувстви-

ствительнъйшей части смертныхъ вмвето авкарство противу золь, коимъ слабость ихъ сердецъ подвергаеть ихв. Я обратился кв безсмершнымь, съ коими душа моя толь долгое уже время сопряжена была невидимым союзом в. Воображение, что они были свидъщелями моея жизни, моихъ мыслей, тайнъйшихъ моихъ склонностей, влило облегчительный балсамъ утвшенія вь уязвленное мое сердце. Я увидьль возлюбленную мою Псишу подв ихв крилами въ безопасности. , Нътъ! возопиль я: невинность не можеть быть нещастна; порокь ие можеть точно достигнуть до ел намъреній. Вв семв величественномъ вмвстилищв, въ которомъ сферы и атомы съ равною преданностію по мановеніямь премудрой и благодьтельной силы двигаются, было бы безумно и нечестиво предавашь-

вашься обезсиливающему малодушію. Бышіе мое служишь тому доказащельствомв, что я къ чему нибудь предопредъленъ. Развъ я не одаренъ мыслящею душею и членами, данными ей вмвсто невольниковъ для изполненія ея мыслей? Развъ я не Гракъ? И естьми отечество мое не хочеть меня признашь, человак и я? Земля не отчизна ли моя? И не подасть ли мнв природа безпотерянное право на сохранение и на каждую существенную часть благополучія, какъ скоро я употреблю всв силы мои на изполнение должностей, соединяющих меня съ свътомь? .. -- Мысли сіи остыдили мои слезы и оживошворили сердце мое. Я началь разсуждать о средствахв, которыя я имвль въ моей силъ для приведенія меня в лучшія обстоятельства. Будучи таковыми упражненъ размышленіями, увидъль средняго B03-

возраста мужа на меня грядущаго, коего видь и обликь вдыхали въ меня почтение и довъренность. Я вдругь возпрянуль съ земли и офшился со мною самимъ, подошель кв нему, вступить св нимъ вь разговорь, открыть ему мон обстоятельства и спращивать его совъта. Онь меня предупрелиль. Ты кажешся быть утомленнымь оть импешествія, млалый странникв, (сказаль онь мив такимъ голосомъ, который тотчась препещущее сердце мое привлекь къ нему) и когда я нашель тебя подъ благотворною свнію моего древа, то надъюсь я, что ты не откажеть мнв въ удовольсшвій препроводить наступающую ночь въ моемъ домъ. Говоря сіе, разсматриваль онь меня съ особливымь вниманіемь, вь коемь казалось сердце его участвовало. Я признался ему съ откровенностію, кошорая показала малое мое познаніе свъта,

свъща, что я намъревался просить его о томъ, о чемъ предлагаль онь мнъ шоль благороднымъ образомъ. Я не знаю, что его павнило въ мою пользу. По крайней мъръ не одвяніе мое могло бышь тому причиною; поелику я, боясь чтобы меня не узнали, Делфійское мое платье промвинль на худшее, которое въ моемъ странствовании довольно поизносилось. Онб мив повториль, коль ему пріятно, что случай привель меня больше кв нему, нежели кв иному изв его сосъдей. И такв я последоваль ему вы его домы, коего пространство, образъ строенія и великольпіе возвыщали, что господинь онаго весьма богашый и съ великимъ вкусомъ человъкъ. Зала, въ которую мы сперва вошли, были изукрашена каршинами славивиших в мастеровв, многими статуями, и поясными портретами Фидія и Алкамена. Я люблю. какъ

какв тебв извветно, творенія хороших в художествь до безумія, и долгое мое пребывание въ Дельфахь подало мнв о томь нъкоторое познание. Я удивлялся нъкоторымь частямь, вы другихь иное похулиль, называль художниковъ, коихъ руку и пріемы узналь, и нашель случай говорить о других в превозходных в твореніях в. которыя я чрезъ нихъ видаль. мом бинккох от , блитамирп В взираль на меня съ удивленіемь. какъ будто бы возхищался, слыша молодаго человъка, котораго онь вы шолико мало объщавающемь бьоп отвяніи нашель лежащаго поль древомь, разговаривающаго сь толь многимъ познаніемъ о художествахв. Чрезв нъсколько времяни было должно, что вечернее кушанье было поставлено. Онъ повель меня вы небольшую залу, коея ствны св великою нъжностію писаны были однимь извлучшихъ Hacms II. vye-

учениковъ Парразія. Мы ужинами одни. Столь, приборы, слуги. все сообразовалось св поняшіемв. которое я уже-представиль о вкуст и состояніи господина сего дома. Вь продолжении кушанья вошель молодый невольникь, весьма недурень и изрядно одетый и прочиталь частичку изь Одиссен сь великимь искуствомь. Хозлинь мой сказаль мнв, что онь при столь сей родь услажденія духа поелпочитаеть танцовщицамь и игрицамъ на свиръляхъ, коими обыкновенно забавляются при столахь Грековь. Похвалы, приписываемыя мною его чтецу, подали поводь къ разговору о лучшемъ образъ чтенія и о Греческихъ стихотворцахв, при которомв подаль я козяину моему случай вторично изумиться. Удивленіе, сь коимь онь обо мнъ разсуждаль, смъшивалось видимо съ ивжнъйшимь движеніемь. Онь увидя, что

я это примътиль, сказаль мнъ: удивление, съ коимъ онъ обо мнъ оть времяни до времяни разсужмаеть, меньшебы показалось мнъ страннымь, естьлибы я зналь чрезвычайное сходство моего облика и вида съ одною особою, которую онь нъкогла знаваль. Ты самь должень о томь разсуждать, примолвиль онь, начавь между тъмь товорить о других вещахв, пока ставили вино и плоды. Вскоръ мы вставь изь - за стола вошли вь галлерію, поддерживаемую двоякимь рядомь Кориноских мармор. ных столповь и великолвпно освъщенную. Проходившись по оной нъсколько времяни, повель онъ меня въ кабинешъ, въ коемъ стоаик для письма, книгохранительница, нъсколько кресель, и картина естественнаго роста, которую я не скоро примътиль. составляли все украшение. Онъ меня посадя и посмотря на образъ. C 2

висящей прямо прошиву его . нъсколько времяни съ смящениемъ. говориль мнъ такь: ,, Юность твоя, любезнъйшій странникь образь начащія нашего съ шобою знакомства, свойства въ тебъ мною въ сіе короткое время примъченныя, и склонность, которую я въ моемь сердць кв тебь обрытаю оправдывають мое желаніе извъстипься о твоемь имяни и обстоя. тельствахь, удалившихь тебъ въ такомъ возрастъ изъ твоей отчизны и приведших в тебя в сіи чужія земли. Впрочемь у меня нъть такой привычки, чтобы кого нибудь при первомъ предудпреждать воззрвніи. Но я тебъ признаюсь, что при первомъ съ тобою свиденіи не мого противишься тайному привлеченію. А ты въ сіи немногія минуты столько оправдаль быструю мою склонность, что я самъ себя поздравляю симв, что ея послушался.

И такъ удововьствуй мое желаніе, и будь увърень, что надежда быть шебъ можеть быть полезнымъ имветь вы томы гораздо болбе участія, нежели нескромное любопышсшво. Ты видишь во мнв друга, котпорому ты , не взирая на коропікое продолженіе нашего знакомства, можешь открыться со всякою довъренностію стараго и изпышаннаго дружества и обхожденія... Я быль сею рачью столько тронуть, что глаза мои наполнились слезами. Я не могь нъсколько времяни ни слова на сіе промолвишь; однако думаю, что онь изв сихв слезв видвль отвъть ему сердца моего. Наконецъ открыль я ему, что я иду изъ Дельфъ; что я тамъ быль возпитань; что меня звали Агатономъ, и нто я никогда не могъ узнать, кому я за жизнь обязанъ благодарностію. Все, что я о томь знаю, заключается вы томь, чшо

что я пяти или шести лъть возраста моего принесень во храмь. возпитанъ съ другими юношами посвященными на службу Аполлону, и достигши эрвлаго возраста. почитаемь быль жрецами съ преимущественнымь вниманіемь и наставляемь быль во всемь, что до возпитанія вольнорожденнаго Грека потребно. Стратоникъ (такъ назывался мой хозяинъ) при семъ повъствованіи много положиль труда, чтобы показать. ся спокойнымЪ; лице его перемвнялось; онь хотвль начать говорить, но удерживался и просиль только меня сказать для чего я оставиль Дельфы. Сколько впрочемЪ ни естественно было сердцу моему прямодушіе, однако мнъ на сей разъ не возможно было преступить чрезъ разсужденія которыя заграждали мнъ уста о моей любви къ Псишв. Другу вв мон льша, кошорымЪ

рымь сердце мое нашлось бы столько же объящымь, какь и Стратониномъ я бы никакъ не усомнился открыть внутренность моего сердца, какъбы скоро могь нальяшься, чино онь способень разумъть мои чувствованія. завсь удержало меня нвито такое, коему я самъ себъ причины не могь опредълишь. И такь я возложиль всю вину моего изъ Дельфъ побъга на Пивію, извъстя его столько пространно. сколько моя юношеская цёломулренность позволяла, о встх изкушеніяхь, коимь подвергала она мою добродъщель. Онв казался весьма доволень быть моимь повеленіемь, и какь я довель мое повъствование до самой той минуты, въ которую я его въ первый разв узрвав, и до того, что я къ нему, увидя его, тотчасъ почувствоваль; то возсталь онь сь живымь движеніемь, кинуль C 4 06b-

обблянія свои около моей ніей и говориль со слезами радости и нъжности на своихъ очахь: --. Ахв! любезный мой Агатонъ. зри твоего отца! -- Завсь (примолвиль онь, обратя меня тиконько и показавъ на каршину, къ которой я до сего стоялъ спиною) затсь, въ семь образъ признавай швою машь; зри возлюбленныя сіи черты, кои при перевомь воззрвній вь швоемь обликъ пронули меня и родили сіе движение, которое я теперь признаваю за глась природы. , Ты меня довольно знаешь, любодостой. нъйшая Данае, чтобы тебъ не представлять, что чувствованія мои были въ сію минушу гораздо живъе, нежели л ихъ могь описать. Таковыя меновенія не способно описывать; для таковых радостей языкь не имветь выраженій, природа цвътовъ и самое воображение образовь. -- Всего лучше, AIO.

любезная другиня, молчять и слушателя оставить его собственному сердцу. Отець мой казался чрезъ возхищение мое, которое долгое время выражалося только слезами, безсловесными обниманіями и прерывающимся голосомъ. вдвое быть благополучнымв. Удот вольствіе, съ коимъ призналь. онь меня за своего сына, казалось, обрашило его наки въ благополучнъйшія минуты его юношества и возбудило обратно возпоминанія, коимъ присутствіе мое придавало новую жизнь. Какъ онь не могь сомнъвашься о шомь. что я полюбопытствую съ жадностію знать причины, которыя могаи побудить родителя, признавшаго меня съ толикимъ удовольствіемь за своего сына, содержать меня столь многіе годы вь отпоржении и изгнании оть себя, даль онь мнв на шо всв извясненія, какія я только же-C 5 лашь

лать могь, чрезь обстоятельное повъствование истории его любви къ моей машеръ. Знакомство его сь нею началось случайно въ такомь возрасть, когда онь еще совсъмъ находился въ родительской власти. Отець его быль тлава одного изб благороднейших в покольній вы Авинахь. Мать моя прибыла въ Афины весьма молода, весьма прекрасна и столько же добродвтельна, сколько пригожа, подъ смотреніемъ старой женщины, которая называлась ся матерью. Строгая уединенность въ коей она печально своимъ рукодвліемь жила, сохраняла млааую Музаріонь оть глазь и изкушеній праздных в богатых в юно. шей, заобыкших в молодых в лввиць, не имъющих в никакого другаго защишника, кромъ своея невинности, и никакого инаго богать ства, кромъ своихъ прелестей, почитать за свою естественную

лобычу. Не смотря на сіе не могла она избътнушь того, чтобы не быть извёстною случайным образомь моему ощцу, который своими нравами отличался от знатной части молодых Аеинцовъ свосго времяни. Добродъщельное его свойство не защитило его противу прелестей младой Музаріонь; но онь савлаль, что любовь ея свойство его характера приняла: она была добродъщельна, скромна, и чрезъ то самое сильные и продолжительные. Онъ ей дълаль тайныя посфщенія, которыя всегда чась оть часу умножилась. Ни она, ни ея надзирательница точно не переносили бы оныхв; но состояние его, добрая о немь слава, воздержный его поступокъ противу невиннаго предмета его любви, вдыхали имъ всякую довъренность, какую онь заслуживаль. Ничто не можеть быть естественные какъ

не мочь сносить того, чтобы аюбимое подвержено было какому нибуль недостатку. Но также нъпъ ничего двоезначущее въ глазахь свъта, какь шелоость молодаго человъка противу такой персоны, которая имветь нещастіе возбуждать зависть чрезъ свои пріятности, а чрезъ свою бъдность презръніе отъ большаго числа людей. Не можно себя увъришь, чтобы въ такомъ случав тоть, кто надвляеть, не имвар корыстолюбивых намвреній, или та, которая получаеть, не доказывала своея благодарности на щеть своея невинности. Стратоникъ хотя употребляль крайнюю предосторожность, чтобы благодъянія, коими онъ малое сіе семейство от времяни до времяни подкрапляль, скрывать отв всего свъта и от них самих ; однако онв ошкрыли наконсцв своего неизвъсшнаго благошворише-AA ,

ля, и сій новые опышы благороднаго его образа чувствованія совершили впечатавние, которое онь уже долго содвлываль на неискусное сердце нъжной Музаріонъ, и выиграли ему оное совство. Никогда бы любовь, которой соотвъчаемо было нъжнъйшею любовію, не содвлала двухь сердець благополучнве, естьли бы обстоятельства младой красавицы не заградили дорогу къ законному соединенію, которыя всякой другой, как в любовникв, почель бы за пренеоборимыя. Наконецъ Стратоникъ былъ столько щастливъ и открыль, что любовница его двиствительно была Абинская гражданка, дочь одного небогатаго. но честнаго мужа, потерявщаго жизнь свою на Пелопонесской войнъ славнымъ образомъ. Тогда отважился онб открыть тайну своея любви отцу своему. Онв упопребиль все на получение его на माध

то согласія; но старикъ, который прелесши и добродъщеми не почиталь за размфрную замфну богатству, въ которомь у нея нелоставало, остался неумолимымЪ. Стратоникъ любилъ ее весьма горячо, не удовлетворяя повельнію отца своего, чтобы далве не помышлять о своей любовницъ. Онъ бы почель самаго себя за нелостойнъйшаго между смертными, есшьли бы онь быль способень лишить ее хотя мальйшаго изъ своих в чувствованій. Нешастія и препяшсшвія, сь коими любовь его долженствовала сражаться, производили болње прошивоположное дъйствіе. Они соединили огонь взаимный, ихв склонности и сей пламень, который, доколь питаемь быль надеждою пылаль три года тихо и ясно, перемънился въ сильнъйшую и живъйшую страсть. Сердце ослабъваеть наконець оть продолжитель-

шельнаго съ сладчайшими своими авиженіями боя; оно шеряешь силу сопрошивлящься; и чёмь долъе оно подъ игомъ мученій гонимой и неудовольствованной любви ствнало, твмв сильнве тоскуеть оно по блаженствв, котораго елиной минушы довольно угасишь возпоминание о встхъ претерувнных в страданіях в чувствованіе настоящих визтребить, и очи. сладкимъ пьянымъ благополучной любии напишкомв помраченныя. учинить савпыми ко всякой будущей нужав. Сверых сего имвла Музаріонъ еще побужденіе благодарности, от коея угнътающаго бремяни сердце ея искало облегчиться. Словомъ, они клялись другь другу въчною върностію, оставили себя симпатическимъ чувствованіямь своихь сердець, и употребили силу, которую имъ дала любовь, на взаимное облагополучение. Благополучие, коимъ одинъ

одинь другому быль обязань, питало и укрвпляло нъжное соединение ихъ сердецъ вмъсто того. чтобы ихв ослаблять или совствов разрушить: ибо никогда еще наслаждение не бывало гробомъ истинной нъжности. Я, прекрасная Данае, быль первымь плодомь ихъ любви. По щастію досталась отцу моему тогда же по посавдней воль и завъщанію его авда небольшая деревня на одном из островов находящихся подъ владъніемь Афинянъ. Она служила машеръ моей убъжищемъ. Я тамь родился, и наслаждался при года собственным в ел возпитаніемь, пока не отторгнута она была от меня сестрою, которой рождение стояло возлюбленной Музаріонъ жизни. Стратоникъ дълаль между шъмъ покушенія смягчить сердце своего отца; но всв труды его оставались пщешными. И такъ ему ничего

не оставалось, как содержать въ тайнъ свое сопряжение съ моею матерію и сабдствія онаго. Ея преждевремянная смерть уничтожила начершанія благополучія, соавланныя имъ для будущаго, не послабляя никакь нъжной въоности, которую онв ея посвятиль возпоминанію. Попеченія о оставшемся послъ нея удерживали его предаваться совершенно печали, которая долгое время дёлала сь нимь то, что онь быль равнодушень ко встмь забавамь жизни и скучаль всеми упражненіями ему въ оной порученными. Храмъ Делфійскій казался ему напудобнъйшимъ мъстомъ къ сокрытію меня и содъланію въ то же время участникомъ хорошаго возпитанія. Онь имъль тамь друзей, коимъ я особливо быль поручаемь съ строжайшимъ приказаніемъ оставишь меня въ совершенномъ о моемь началь невьдении. Намьрение Yacms II. ero

его было, какъ скоро смерть отца его сдълала бы его обладатслемъ надъ самимъ собою и надъ его имуществомъ, вызвавъ меня обратно изъ Дельфъ, отвезти въ Авины, и открыть тамъ о своемъ бракосочетании съ моею матерію и признать меня всенародно за своего сына и наслъдника. Но сіе приключеніе возпослъдовало тъсколькими мъсяцами прежде до моего побъга, а съ онаго утъсняющія упражненія принуждали его вызовъ мой откладывать.

Окончавъ отець мой сіе повъствованіе, приказаль кликнуть къ себъ стараго отпущенника, и спросиль его: знаеть ли онь того малаго Агатона, котораго онь за четырнатцать льть прежде сего вручиль покровительству Делфійскаго Аполлона? Добрый старикъ, коего черты мнъ самому были не безъизвъстны, узналь меня тъмь легче, что онь въ теченіи сего вре-

воемяни от своего господина посылываемь быль весьма часто навъдыващься о моемъ благосостояніи. В нъсколько минуть весь домЪ наполнился общею радостію. Спокойствіе въ моемь, оть меня произшедшее, и удовольствіе, св коимь вст домашніе меня, яко единороднаго сына ихъ господина, поздравляли. усовершали радость, которую я необходимо возчувствовать долженствоваль при толико нечаянномъ прехождении изъ бъдности самому себъ неизвъсшнаго, нагаго и всъмъ приключеніямь судьбы подверженнаго невольника въ толико ослъпляющее состояние щастія. оп оно бмишиналь оно по ности могло быть для многихъ другихъ, кои чрезъ образъ возпишанія своего менве, нежели я, предуготовлены бы были сносишь сь умфренностію равную премвну. Между шимь должень я самь се-T 2 61

бъ отдать эту справедливость . что увърение сдълаться гражданиномь Афинскимь и бышь призванну по моей породъ и добродътели моихъ предковъ къ заслугамъ и хорошимъ дъйствіямь веселило меня несрапненно болбе, нежели воззрвніе на богатства, которыя благость моего родителя со мною раздълишь шолико желала, и которыя вь моихь глазахь только чрезъ то получали цъну, по тому что онв, казалось, доставляли мнв возможность жить тъмъ свобод. нъе и совершеннъе по моимъ правиламъ, Я упражненъ быль новымь родомь мечтаній, которыя казались бышь для меня столько же важными относительно кі моему новообрътенному положенію . сколько бы изполнение оныхъ принесло благодъяній человъческому Я сдълаль начертанія роду. какимъ бы образомъ высокія правила моего мысленнаго нравочче-RIA

нія употребить можно было ко благоустроенію и управленію общества. Размышленія сін, занимающія большую часть монкъ ночей, изполнили меня живфишею ревностію къ отечеству, знаемому мною единственно изъ писателей исторій. Слёды Солона и Аристила назнаменовали пушь, на которомь я не восбражаль встрышиться ни св какими препятствіями, кромѣ тѣкъ, кои храбрость и добродътель могуть побъдить. Патріотическія возхищенія пренесли меня тогда кЪ концу пуши, который я хотвль перебъжать. Я зрвль вь Афинахв не менве, какв столицу свъта, законодательницу государствь, мать наукь и жествь, царицу морей, средоточіе соединенія всего человъческаго рода. Словомв, и сдълаль почти столько же нельпыя и столько же чудныя начертанія, какв и T 3 Алци-

Алцибіадь; но съ весьма существенною разностію, что въ моихъ източникомъ было не суета и честолюбіе, но благостію и общимъ благотвореніемъ одушевленное сердце. В них находилось еще сіс особливо, что изполненіс ихъ (предполагая нравственную оных возможность) не стояло бы ни единой матери слезв и ни единому человъку вь свъть болье жертвоприношенія его предразсужденій и таких страстей, кои суть причиною особенной жизни. изполнение оныхъ казалось мнв тъмъ удобнъе, по тому, что я затрудненія представляль себв только раздъльно, а общественность ихв, союзв и ихв соединенную тяжесть оставиль, и удивлялся единственно только тому, что Перикав, вмъсто малыхв попеченій, кои онв употребиль на содълание Авинь обладательницею Греціи, могь про-CMO-

смотовть, что гораздо удобнве было содблать оныя храмомь въчнаго мира и общаго благополучія свъта. Изрядныя сій начер. нія подавали часто матерію кЪ разглагольствіямь, коими я обыкновенно по вечерамъ сокращаль время моему ощцу. Живость моего воображенія, казалось, столько же его веселила, какъ и сераце его, коего изображение призналь онь вы моемь, забавлялось сими добродвшельными замыслами, которыя онв, какв и я самв (можеть быть оба нъсколько св пристрастіемь) почиталь за побужденія моихъ полишическихъ мечтаній. Все, что онъ мнъ могъ сказать о затрудненіяхь вь разсужденіи изполненія оныхв, увъряло меня столь мало, сколько бы ваюбленнаго обличили возраженія хладнокровнаго друга. Я имьль на все отвыть; и сіе новое движение, которое получило T 4 MOC

мое возморжение, сдвлалось столь силько, что я едва въ состояни быль дожидаться видьть себя въ Авинахъ и въ тъхъ обстоятельствахъ, въ коихъ могъ бы возложить руку на великое творение, къ которому почиталъ себя быть посвященнымъ.

Глава шестая.

Агатонь отпрапляется пь Авины и посиящаеть себя респуъликъ. Опыть особлипой природы того пътра, которой Горацій назыпаеть Аига рориlavis.

Отець мой пребыль вы Коринов только до техь порь, пока дела его требовали, и спетиль, какы скоро сделалось ему возможно, самы проводить меня вы Аоины, представляющіяся моему предупрежденному воображенію вы

толико преславном свътъ. И тебъ признаюсь, Данае, (и я думаю, что чрезъ то не оскорблю освященной должности къ моему отечеству) что первый его взоръ представиль мнъ съ тъмъ, чего я ожидаль, великую разность. Вкусь мой весьма быль приобучень находить сносным и посредственность, въ какомъ бы родъ она ни была. Онь бы желаль эрвшь равно все заключенным вв сію понкую линію, въ которой высокое и изящное соединяются и стекаются: и когда онв совершенство сіе зръль въ простыкъ частякь. то онв желалв, чтобы и всв части согласовались, и составляли одно само себъ сплошь равное и соразмърное цълое. Аоины, такъ. какъ и всъ другіе города на свъть. были еще весьма далеко отв сего степени изящности. Однако между тъмъ хорошій вкусь и разточение Перикла, св помощию Фи-T 5 Aiaдіаса, Алкмена и других славных художников в, привело их в в в такое состояніе, что он в могли с в великольпныйшими на свыть городами спорить о преимуществь. По крайней мъръ скоро я увидъль, что дополненіе и совершеніе того, в в чем им в с сея стороны не доставало, будеть легчайтею честью моих в начертаній и естественным в сладствіем в тьх учрежденій, кои их в, по моему воображенію, долженствовали содълать средоточіем силы и богатствь всего земнаго тара.

По прибытии нашем в в в А очным первым в попечением от ца моего было признать меня законным образом в за своего сына и включить в число А очнских в граждан в. Сте д в лало меня долое в ремя предметом общаго в ниманія. А очняне, как в теб в не без в зв стих в с

гихъ въ свъщъ народовъ склонны вступаться за что или противу чего вдругь съ крайнъйшею живостію. Я имъль щастіе имь при первомъ взоръ понравишься. Желаніе меня видёть и свести со мною знакомство сдвлалось родомъ епидемической, или заразишельной, спрасти между молодыми и старыми. Первые двлали чрезъ корошкое время около меня блестящій дворь, а последніе взнаи о мнъ великую надежду, которая непримътно наполнила меня тайною гордостію и подшвердила высокопарящее мивніе. которое я и безь сего склонень быль предпріять о моемь предопредъленіи. Сія остроумная надмвиность, скрываясь подв свнію моих в лучших в склонностей и добродетельныйшихь чувствованій. избъгла чрезъ то изъ моей остро. ты; однако она не отняла у меня ничего, по крайней мъръ по виду ,

виду, от той скромности, чрезъ которую я, казалось, отличался ошь большей часши молодыхь людей моего состоянія. Я пріобръдь чрезъ то съ общимъ высокопочитаніемь небольшей части народа ту выгоду, что знативищія, премудръйшія и просвъщеннъйшія особы принимали меня у себя ласково и мив чрезв свое со мною обхождение сообщали премножество особенных познаній, которыя моему преждевремянному вступленію вв республику весьма служили въ пользу. Чистота моихъ нравовъ, хорошее употребление, которое я двлаль о моемь времяни, ревность, сь коею я приуготоваялся кЪ службъ моего отечества, прилъжное посъщение училищь, награжденія, получаемыя мною предъ прочими моими сверстниками въ упражненияхъ; все сіе соединилось кЪ подкрѣпленію благо склоннаго предразсужденія, единожды ножды обо мив принятаго. Но какв мнъ сверьхъ сего еще заслуги моего родителя и долгаго ряда предковъ дорогу къ республикъ простирали; то и не удивительно, что я въ такомъ возрастъ, въ коем вольшая часть юношей обыкновенно упражнена только своими веселостями, имбль смвлость являщься въ открытыхъ собраніяхь и щастіе съ похвалою быть принимань, которое меня ввергало въ опасность по мъръ быстроты моего возвышенія быть низвержену паки или моею собственною отважностію, или чрезв зависть моихъ соперниковъ.

Краснорфчіе в Абинах вак в и во встх вольных вобластях в областях в тав народь участвует в в общественном в управленіи есть ближай шая дорога к в честям в и надежний не средство и без в оных в к в снисканію власти и втеченія И так в

такъ я весьма старался учиться таинствамь того искуства, оть упражненія косто и степени искуства, который бы я въ ономъ пріобраль, казалось, завистло благополучное изполнение встхъ моихъ начертаній. Йбо когда я размыш. ляль о томь, кь чему Перикль и Алцибіадь умъли уговоришь Афинячь; то не сомнъвался ни минуты. что и я съ равнымъ искуствомъ могь бы ихь склонишь къ шавыдотом, бобм бмкіткнист бмин (сверьх в того, что он в сами в в себъ благороднъе) вели къ гораздо блистательнъйшимъ выгодамъ, не заключая въ себъ сполько неизвъстностей и опасностей. Въ семъ намъреніи посъщаль я училище Платона, наслаждающагося тогда въ Анинахъ своею величайшею знаменитостію. Онв, соединяя мудрость Сократа съ красноръчіемь Горгіаса и Продикуса, по разсужденію старых в моих в друзей

зей быль гораздо искуснве, нежели сіи словосилешашели, образоващь вишію, долженствующаго старать. ся привлекать къ себъ сердца и лухь своих в слушателей не кошунствомь и хитростями обманчивой діалектники, но наипаче силою истины. Довъреннъйшій доступь. котпорый мив позволиль сей славной мудрець, открыль согласіе моего Образа разсужденія съ его правилами, которое дружество имъ со мною заведенное превращило почти въ изступительную страсть. Оно бы въ глазахъ свёта послужило мнв во вредв, естьли бы о немь тогда уже такь думали, какь посль, когда онь чрезь изланіе своихъ метафизическихъ разговоровъ у статскихъ людей и у многихь изъ самыхь тъхь, кои ему удивлялись, навлекъ на себя основашельный, или паче мнимый выговорь, который нъкогда Аристофанъ (хотя совствы несправел-ЛИВО

ливо) сделаль мудрому Сокрашу, Но Платонь не писаль тогда ни своего Тимеуса, ни своея республики. Однако между тъмъ творение послидней сея существовало уже у него въ головъ. Она подавала весьма часто въ нашемъ прогуливаніи по Академическимъ переходамъ матерію кв нашему разговору, и онв тъмь ревностнъе старался мнъ присвоить понятія свои о лучшемь образъ человъческое общесшво учредишь и управлянь онымв. что онь надвялся имвть удовольствіе узръть ее приводимою чрезъ меня въ нъкоторый степень дъйствія. Сколько бы ревность его въ разсуждении сего была ни велика, однако она конечно была не больше моего желанія изполнять самымь дъломь то, о чемь онь разсуждаль. Но воображенія, которыя имъл я о важности должностей человъка, вмъшивающагося въ общественныя дъла и по-CRA-

свящающагося на благоденствіе своих в сограждань, было основано на чистотв моих намвреній и я шъмъ далъе от честоисканія и других в корыстолюбивых в страстей чаяль быть отторжень чтмь бы извъстнве я (естьми быт я это почиталь за позволенное при избраніи рода жизни, слъдовашь единсшвенно моей особенной склонности,) от градскаго шуму удаленную вольность и обхожденіе съ музами предпочель чести обладать всемь свытомь; то я думаль, что я себя не возмогу довольно предуготовить прежде явленія моего на театрь, тав первая выступка обыкновенно ръшить щастіе цълаго зрълища. Я сопрошивлялся при нъкошорыхъ случаяхъ, которые, казалось, меня вызывали, какЪ прозыбамь моихь друзей, такь и моей собственной склонности; хотя (съ учиненія Алцибіадомь съ хоро-Часть П. шимЪ.

шимъ послъдованіемъ начала) не нелосшавало въ молодыхъ людяхъ. которые, не учинясь извъстными чоевь дочгія дарованія, какь чрезь искуство разпоряжать пиры, чистенько одваться, танцовать, играть на арфъ, были доволько отважны чтобы прорыскавши цвлую ночь изв объятій любовницы вскочить въ собрание нарола, и оросившись благоуханіями и помадами до капель, съ вершопрашнымъ пустомъльствомъ о недостапках государства и ошибкахъ въ правленіи общества болтать.

Наконець открылся такой случай, вы которомы интересы моего друга, преимущественно мною любимаго, перевысили всы мои разсуждения. Сильный заговоры клялся, что бы погубить его. Оны быль безвинены, но виды были противу его. Сердца были

были прошиву его объящы; и страхь навлечь на себя негодованіе его непріятелей удерживаль нъсколькихъ, которые объ немъ лучше лумали, вступиться за него всенародно. В сих обстояшельсшвахь я дерзнуль вызвашься взяшь на себя защищать его. Бывшу мнв увврену о его невинносши, всв сім разсужденія, кон прочихь его друзей устращили. произвели во мнъ совстмъ прошивное дъйствіе. Всъ Авины приложили вниманіе, услыша, что Агатонь, сынь Стратоника, вступишся защищать дело прежде уже осужденнаго Лизіаса. Склонность. которую народь ко мнв имвль, перемънила тотчасъ мнъніе о семъ дълъ положенное. А оиняне, очарованы будучи моимъ великодущіемь, удивлялись, что я имъль столько бодрости, что объявиль себя другомъ того, котораго весь свыть оставиль и предаль свирыпсшву

ству и власти его непріятелей. И шакь двланы были живьйшіе обымы, чтобы я могь получить побъду, и возторжение, однимъ друтому сообщаемое, было столько велико, что противная сторона Лизіаса увидћаа себя поинужденною день ръшенія далье отсрочишь, чтобы тьмь дать время прохладиться разгорячившимся духамь. Между штм они употребили всъ хитрости, почитаемыя ими за нужныя, чтобы увърить. ся о успёхь; но сабдствіе уначтожило всв ихв предпріятія мврв. Радосшныя возклицанія, съ коими я от большей части народа быль встрвчаемь, ободряли меня. Я говориль съ постояннъйшею твердостію, нежели какой можно было ожидать от онаго юноши которому въ первый разъ случидось предв толь многочисленнымв говорить собраніемь, въ коемь послъдній ремесленникь почитаеть себя

себя за знатока и законнато сулію краснорвчія. Добродвшель произвела издъсь свое дъйствіе, которое она всегда двлаеть, когда она представляется въ своемъ собственном сіяніи и сь тою живостію, которая придаеть оратору собственное свое убъждение; она преодольла встхъ сердца. Лизіасъ быль прощень, а Агатонь, слълавшись ироемь Авинянь, быль препровождень вы тріумфъ кы себъ вь домь. Съ сего времяни являлся я чаще в открытых в собраніях в. Страсть, которую народь возьимвав ко мнв, и соизволение, которое, такъ сказать, парило навстрвчу тому, что я котвль предложить, вдыхали въ меня бодрость брать также участіе въ общих в дълахв. И такв я вв семь новомь ристалищь двлаль толь быстрые шаги, что въ короткое время благосклонносшь, въ которой я находился у народа, нахо-AH-

дилась в равнов тей со властію сильній ших в Авинянь. Самые тайные мои непріятели увид ти себя принужденными, в в угодность народу, в открытых в містах в умножать число мні удивляющихся.

Смерть моего отца, послёдовавшая около сего времяни, лишила меня друга и водишеля, коего премудрость необходима мив была въ изполненномъ опасностями окіанъ полишической жизни. Я вступиль чрезь оную во владъніе его великих в богатствв, съ коими онъ чрезъ то только избаваялся от зависти, поелику онь употребляль ихь сь великою скромностію. Я быль не столько осторожень и прозорливь. Хотя издержки, мною на оныя употребляемыя, сами по себъ были благородны и похвальны: я их в разшочаль на содълание добра. Я под-KOT- кръпляль всъ роды граждань, которые безвинно впадали въ нещастія. Домъ мой быль мъстомъ
собранія ученыхь, художниковь и
чужеземцовь. Имущество мое
было къ услугамь каждаго имъющаго въ ономъ нужду. Но самое сіе споспътествовало наконець
моему паденію. Мнъ бы скоръе
отпустились сіи иждивенія, естьли бы я ихъ проматываль со
льстецами, блудницами, и въ
безпрестанной перемънъ великолъпныхъ и безумныхъ веселостей.

Однако между шёмь довольно прошекло времяни, пока зависшь возбужденная мною шаковымь родомь жизни вы сердцахы самыхы почешнёйшихы особы, не осмылилась изникашь видимыми дёйсшвіями. Народы, до сего меня любившій, началы днесь меня обожащь. Выраженіе, здёсь мною упошребленное, не довольно; ибо когда одины сшихошворець, пользующій-

ся обыкновенно моимъ столомъ. вздумаль вь своей пространной и бъдной пришчъ дашь мнъ Аполлона вь ощы; то сіе мнъ самому смъшное ласкашельство пріобръло толь великое снизхождение у народа (которому и безъ сего чудное всегда кажешся лучше, нежели естественное), что мало по малу прошла молва, которая матеръ моей приписывала ту честь, что она въ Дельфскомъ богъ произвела чувствительность къ своимъ прелестямъ. Сколько изступительно было сіе мижніе, столько казалось оно вфроишным в моимь доброхошамь изв последняго класса. Чрезъ нее единую надъялись они возмочь избяснить чрезвычайныя ими мнв приписываемыя совершенства, и нелвныя надежды, ими на меня возлагаемыя, возмочь оправдать; поелику предразсуждение большей части простиралось такв далеко, что мноrie

тіе всенародно говорили, что Авины чрезъ меня единаго могуть сдълаться обладателемь всего свъта, и должно поспъщить возложить на меня единаго неограниченную власть. Они не менъе оть моего управленія надъялись, какъ возвращенія златаго въка, конечнаго пресъченія ненавистнаго различія между бъдными и ботапыми, и блаженной праздности посредъ всъхъ роскошей и забавъ жизни.

При сихъ чувствованіяхъ, коими въ большемъ или меньшемъ степени умоизступленія весь народь Афинскій ко мнъ быль объять, потребенъ быль только одинъ случай, чтобы его до того довести, чтобы самый законь въ угодность ихъ любимца нарушить. Оный открылся, когда Эвебеа и нъкоторыя другія прилежація острова для низложенія не-

сноснаго ига. наложеннаго на нихъ Авинянами возбудили бунть въ коемь они Спартанцами тайно полковпаяемы были. Не могло бышь (выключая то упражнение, которое снискать можно дома) въ бранной хитрости неискуснве меня. Я еще не достигь того возраста, котораго требующь законы для принятія на себя публичнаго чина. Мы не имъли недостатка въ искусных и упражняемых военных в людяхь. Я самь употребиль всв мои силы и всю мою власшь. чтобы изв нихв выборь въ полководцы прошиву мяшежниковЪ паль на того, котораго я преимущественно высокопочиталь за его ноавственное свойство. Но все сіе ничего не помогло прошиву горячаго воображенія живвищаго и легкомысленивишаго народа въ свъть. Агатонь, которому всь дарованія были приписываемы, и оть коего почитали за право ожидашь

лашь чудесь, казался одинь бышь способнымь утвердить честь имяни Афинскаго, и высокопарящимъ бреднямь политическихь Афинскихь празднолюбцевь, (которые при семь случав на перерывь силились. кто можеть саблать смыньйшія предпріятія) дать двиствительность. Родь сей людей быль столько упражнень, что имь улалось наибольшую часть изв своихъ согражданъ заразишь своимъ дурачествомЪ. Также не было нелостатка и въ извъстіяхь, которыя, огонь разводили болве, нежели онъ быль, и наконецъ Царя Персидскаго запушали въ возмущение Эвбеи; все единственно для того, чтобы подать мив твмъ обширнвишее зрвлище увеселить Авинянъ иройскими дълами и завоеваніями обогащить. И такь я быль (сколько ни отбивался) съ пеограниченною властію избрань надь арміею, надь флотами и надъ

надь казною противу бунтующих в островов в всеначальником в. Будучи принуждень уступить своенравію моих сограждань, заключиль я оное саблать добрымь образомъ, и взирашь на сіе приключение съ той стороны, которая казалась подавать мив желаемый случай сдвлать начало изполненія моих собственных начертаній. Я знахв, что островщики справедливыя имвли жалобы прошиву Аеинь. Какь можно имь было любить то правление, коимъ они были угнътаемы, изтощаемы и ногами попираемы? И такь я основаль весь мой плань о успокоеніи и возстановлении ихв на пути благости, на уничтожении злоупотребленій, коими они были огорчены, на праведномь умърени податей, вымучиваемых из них прошиву ихъ вольностей и ихъ достатка. и на взнесении их во всв права и выгоды, коими они, яко Греки м яко союзники, по силъ многихъ особенныхъ договоровь долженствовали наслаждаться. Но прежде, нежели и могъ вывхать изъ Абинъ, необходимо надлежало предуготовить духи и настроить на такой звонъ, который бы согласовался съ моими правилами и намъреніями; тъмъ нужнъе, что и узръль, коль живо отважныя предпріятія, коими суета Алцибіада ихъ нъкогда возхищала, при семъ случать паки возбодрствовали.

И такъ я собраль народь и употребиль къ тому всъ силы красноръчія, которое ни укакого въ свъть народа толико не дъйствовало, какъ у Афинянъ, чтобы ихъ убъдить о основательности моихъ начертаній, оставя имъ только проникнуть въ то, что нужно къ достиженію моего намъренія. Назнаменовавъ имъ наипрелестнъйшими красками ихъ

величество и благосостояніе, коего республика посредствомъ своих вестественных выгодь и внутренней силы достигнуть можеть. старался доказать, что общир-, ныя завоеванія (сверых опасности, съ коею онъ отъ непосто-, янства военнаго щастія сопряжены) общество наконецъ необа ходимо подъ бремянемъ своего , собственнаго величества ствс-, нишь должны. Что есть гораз-.. до безопаснъйшій и кратчайшій , пушь кЪ содъланію Авинъ обла-"дательницею земнаго шара; по-, елику всегда то государство прочимъ предписывать будеть законы, которое купно кичится э премудростію и богатствомъ. что богатство всегда придаеть э, силу, такъ, какъ мудрость научаеть власть доброму употреэ бленію. Что Абины въ обоемъ , превзошли бы встх других наэ родовь, естьми бы онъ съ од-3 HOM

ной стороны продолжали быть за возпитанницею наукъ и всъхъ о полезнопріятных художествь : а а съ другой устремлять все свое старание къ утверждению госполза ства на морв, не въ томъ намъ-, реніи, чтобы чинить завоеванія, но для приведенія себя въ за такое внимание у внъшнихъ , чтобы всякой искаль ихв дружобы и никто бы не отважился раздражить гивва. Что лежаза щей при морт вольной области , доброе познание со встми прочиз ми народами и сколько возмож-, но разпространенная торговля , есть естественный и безгриный за пушь мало по малу досшигнушь , до такого величества, котораго , границы непостижимы; но что э для сего потребно сохранение , своея собственной вольности о безъ умышленія на вольность з всвхв прочихв, а особливо сосвд-, ственныхв, государствв, или 22 110

, по крайней мъръ стараться соз держать их вв их в древнемь и а естественном образъ и положе-, ніи. Что союзы съ своими со. ., съдями и дружество, въ коемъ , они равно съ нами находять о свою пользу должны давать таковому государству гораздо , болве силы , власти и втече-, нія в общее учрежденіе полиши-, ческой системы свъта, нежели оподвержение онаго поелику задруго всегда больше стоить, неэ жели невольникв. Что справела ливость есть единственное оснозаваніе силы и продолжительности отосударства, такъ, какъ единый о союзь человъческаго общества. у что сія справедливость трез буеть о каждомь политичес-, комъ обществъ (велико оно или , мало) разсуждашь какъ о нау шемъ самомъ, и оправать ему , самыя ть же права, которыя мы за для самих в нась пребовали. 2 Чшо

тто по симъ правиламъ устроенв ное поведение есть надеживишее о средство снискать общую доэ въренность, и вмъсто насильз ственнаго, со встми опасностяза ми мучительства сопряженнаго э господства, утвердить доброволь. , но признанную власть, которая з в в самом выгодами , перваго сопровождается, не имъя з ненависшнаго вида и худыхћ з онаго сабдетвій з Приведши всъ сіи истины въ ихъ особливомь приложеніи къ Греціи и А винамъ въ сильнъйшій свъть и уличивъ при семъ случав ясно глупость Алцибіадовых проэктовь и другихь честолюбивыхь вертопраховь, старался доказать, что возмущение острововь, находящихся до сего подъ покровишельствомь Авинянь, св коими вь новъйшія времена чрезв долги ивкошорых влых совышниковь республики поступано яко подъ Yacms II. (1) MIG

иго полвержденными невольниками, представляеть щастливъйшій случай въ одно время убъдишь всю Грецію о праведном и благородномъ образъ разсужденія Авинянь, и чрезь знашное умножение морской силы (коей издержки чрезЪ большую безопасность и разширеніе купечества богато наградят. ся) привести себя въ такую власть, что никто того кроткаго и великодушнаго поступка съ наимаавишимь видомь недостатка вь силъ доставить себъ удовольствіе не возможешь поиписыващь. подкрвпляль предложенія сіи совстми доводами, могущими сдъ лать на живое воображение моихЪ слушателей сильнвишее впечатлвніе, и имъль удовольствіе, что рвчь моя принята была съ живъйшимь снизхожденіемь, превзошедшимъ мое ожидание. Сверьхъ того, что Абиняне павняются исшиною и здравыми наставленіими столькоже удобно, какъ и осавпленіями ложной полишики когда имъ только оныя предлагаются въ толикоже прелестномъ свъщъ и съ шолико же живыми красками; то они спрашивали равнодушно, какими бы средствами Аеины досшигнушь могли до той великости, которая была цьлію всьхв ихв желаній. Знатной части граждань, коимь мирь больше приносиль пользы, нежели война, понравилось болве, что бы сія цёль их суеты могла получиться чрезъ средства согласныя больше сь ихь особенною пользою.

Тайные мои непріятели, которые никакь не сомнъвались, чтобы сей походь симь или другимь образомь не подаль случая кь моему паденію, были весьма далеки оть того, чтобы моимь предпріятіямь мърь открыто про-Ф 2

тивиться; но по виду казались онымЪ благопріятствующими. Но въ послъдстви узналья, что тайно двлали они великія движенія, дабы возпрепятствовать успъхамЪ оныхв; соплетали затрудненія изъ затрудненій, и дошли до того, что давали тайные совъты недовольным островским жителямь не склоняшься на предлагаемыя мною справедливые договоры и возбуждали въ нихъ надмъніе. Презрвніе, св коимв сначала вв Авинахъ взирали на сіе возмущеніе, заразительный примърь и козни другихъ Греческихъ городовь, взирающихь на верьховную Афинянь власть завистными глазами, произвели по, что между тъмъ Аттическія поселенія и большая часть союзниковь осмълились было присвоять себв независимость, коея вредныя слъдствія они самимъ себъ подъ прелестнымь имянемь вольности скры-

скрывали. Самая надлежащая была пора предупреждать общее возмущение и заговорь, и мои любезные соотчичи, кои при приближеніи опасности, которая имЪ влали подавала шолько машерію кЪ остроумным вамысламв и поллымь пъснямь, перешли вдругь изь легкомысленнаго равнодущія къ толико же чрезмърному малодушію, и увеличили сами себъ зло столько, что я принуждень быль ишти на парусахъ прежде, нежели изб приуготовленія половина изготовилась. Я употребиль осторожность и взяль сь собою вь подначальники моего друга. предъ коимъ мнъ народная благосклонность отдала толь несправедливое преимущество. Скромность, оказанная мною при власти, которую мнв порученное дело давало надь нимь, предупредила зависть, могущую разстроить савдствие нашего предпрія-Ф 3 mis.

тія. Мы поступали чистосердечно безъ всякихъ особенныхъ выголь по общеположенному начертанію, и щастіе столько намъ возблагопріятствовало, что меньше двухь авть всв острова, поселенія и данники шолько не и паки приведены вЪ **у**спокоены старыя границы, но чрезъ уничтожение всего того, чъмъ они незаконно угившались, и чрезв полтверждение ихъ старыхъ вольностей болве прежняго савлались склонными дружбу АвинЪ предпочитать встмь прочимь обязательствамь. Во всемь семь следоваль я, не слушая других в особливых в повеавній, моему собственному разсужленію съ тъмъ большею довъренностію, что я св прежними недовольными ни начто не согласился такое, чего они какћ по естественному праву, такъ и по силъ древнихъ договоровъ совершеннаго не имъли права требовать. Напротивъ тото чрезь сію умъренность получиль я новыя и весьма знашныя для Авннянь выгоды, которыя простирались на все общество, вмъсто того, что утъсненіе, подъ коимъ стенали всъ острова, наполняло сундуки нъкоторыхъ особеннымъ лицъ и прежнихъ любимцевъ народа.

И такъ я возвратился обратно въ Авины съ удовольствиемъ, содълавь добро, со снизхожденіемЪ и живъйшею склонностію всъхъ селеній и союзниковь, и съ полною довъренностію обръсть въ удовольствіи моих в сограждань то награждение, которое я думаль, что заслуживаль. Флоть мною приведенный быль втрое сильнве того, нежели съ какимъ я выступиль. Я ласкаль себя, что я чрезЪ толико быстрое угашеніе возмущенія, казавшагося толико великимъ и опаснымъ, снискалъ Φ 4 нъ-

нъкоторую похвалу оть моего отечества. Я сделаль изь нашихъ непріятелей друзей, а изъ опасных подданных належных в союзниковь, коихь върность тъмь менве казалась сомнительною когда ихъ безопасность и ихъ благосостояніе неразрывным союзомъ соединено было съ интерессами Авинянь. Я приложиль, сберегая общее сокровище, много изЪ моего собственнаго имущества. и болве ста вооруженных в галерь, полученных в мною изв доброй воли паки успокоенных в островцов в подали нашей морской силв знашное подкръпленіе. Я утвердиль власть Лоинянь, завистниковь ихь отстращиль, и купечеству их доставиль спокойное состояніе, коего прочность по меньшей мърв на долгое время зависъла отв ихв собственнаго поступка. Удовольствіе разливающееся по моему духу при размышленіи

о встхъ сихъ выгодахъ моего отправленія было столько живо. что я не желаль себъ никакихь прочих в награжденій, кром в благосклонности и довъренности моихъ сограждань. Но Авиняне были не такіе люди, которые при первомЪ прешкновеніи своея признашельности могли наблюдать мфру. Я быль введень вы тріумфв и осыпаемъ наперерывь всеми родами почестей. Ръщики для умноженія моих в изтуканов в долженствовали неусыпно работать денноношно. Всв храмы, всв открытыя мъста, площади и переходы были изукращены картинами и надписями для учиненія в вчною моея славы. Тъ самые, которые въ савдствіи св превеликою силою работали о моей погибели, были въ сіи минуты усерднъйшіе преллагашели чрезмърных в и никогда неслыханных в награжденій, на которыя народь вы жару своея вол-Ø 5 ную.

нующейся склонности добродушно склонялся, не помышляя о томь, что сіе его чрезвычайное высокопочитаніе скоро от него самого вмінится за толикое же преступленіе.

Я увидя, что со всею моею скромностію не возможно было удержать стремительную ръку народной благодарности, для лучшаго заблаго разсудиль на нъсколько времяни удалишься изћ Авинь, и пока Авинская живость чрезъ какое нибудь новое зръли. ще иностраннаго шута, или нововывзжую танцовщицу, не получить другаго оборота, въ моей Кориноской деревив въ обществъ Музь и Грацій наслаждаться спокойствіемь, вы которомы я имыль нужду, и которое я думаю, что заслуживаль, трудясь несколько лемот о бакашимоп окам В. бита что я въ такомъ городъ, котоparo

раго казался я быть любимцемь, имъль непріятелей, кои между тъмь, какь я со всякою безпечностію невинности внушаль удовольствія сельской жизни и пріятной вольности, упражнялись вы вымыщиненіи сколько злобнаго, столько и благовыдуманнаго кь моему погубленію плана.

По строжайшемъ разсмотръніи моея открытой и особенной жизни въ Абинахъ я не находиль ничего, за что бы я заслуживалъ нещасте и усугубление онаго, кромъ неосторожности или недостатка въ той мудрости, которую только время и опытъ подать могуть. Я жиль по моему сердцу и по моему вкусу, поелику я точно зналъ ихъ обоихъ доброту, не помышляя о томъ, что мнъ при моихъ дъйствияхъ припишуть другия намърения, нежели какия имъль я дъйствительно.

Я авлаль всякому добро: поелику чрезъ то доставляль сердцу мосму удовольствіе, которое я встмЪ прочимь радостимь и веселіямь поедпочиталь. Я быль упражнень общимь благомь республики; поелику я быль къ шому рождень. ошущаль къ тому во мнъ способность, и надъялся по склонности моих в сограждань пришши в состояніе быть полезнымь моему отечеству и цёлому свёту. Я не имъль никакихъ другихъ намъреній, и скоръе бы возмечталь, что меня обвинять вь домогательствъ короны Царя Персидскато нежели въ утвенени моего отечества. Въдая въ совъсти моей, что я ни чьей не заслужи. валь ненависти, то каждаго почиталь за моего друга показывающаго себя такимъ. И для чего не надлежало мив сего двлать? Едва ли быль кто вы цылыхы Аоинахв, которому бы я не оказаль VCAV-

услуги. По сей самой причинъ помышляль я столько же мало о составлении злосовъщания, сколько мнъ возможно было возпящать тайнымь умысламь невидимыхь и неизвъстных мив непріятелей: поелику я не думаль, чтобы вольнодушіе, съ кошорымъ я безъ желчи и высокоумія сказываль при каждомъ случав мое мнвніе. могло бышь причиною содблавшихся мив непріятелями. Однимъ словомъ, я еще не зналь, что добродътель, заслуги и благодъянія прямо сушь що, чшо въ нъ. которых выдях можеть возродишь смершельную ненависть и огорчить их до ядовитой злости. Печальный опыть могь меня одинь научишь сему проницанію; и справедливо, что я его дорого почитаю, когда онь мив не менве стояль, какъ моего отечества, любви моих сограждань. лучших моих надеждь и щасшлистливой возможности многимћ двлать добро и ни отб кого не зависьть.

Глава седьмая.

Агатонь изгоняется изь Авинь.

Времяноточіе мося жизни, до котораго я днесь достигь, влечеть съ собою наинепріятнъйшія возпоминанія, такь, что я не могу быть извинень, естьми я оть оной шоль скоро пошороплюсь, какЪ допуститъ справедливость, которою я самъ себъ должень. Это возможное дело, что некоторые изб моихб непріятелей возстали противу меня изъ побудительных причинь общественной ревности, и думали, что они чрезъ низвержение меня окажутъ шолико же существенную отечеству своему пользу, какъ Гармодій и Аристогитонь чрезь убіеніе Пи-

Пизистратидовь. Однако то извъсшно, что тъ, которые въ семь дълъ рабошали съ большею свиръпостію, не имъли никакой другой побудительной причины кромъ завидованія власти, которую мив общая благосклонность народа давала, и которую не безъ причины почитали за пренятствіе своимь честолюбивымь и корыстолюбивым намфреніямь. Большая часть думала также, что ей надлежало отмщевать за приватныя оскорбленія. Нікоторые пишали еще старую злобу, которую они въ республикъ прошиву меня посвяхи, когда я при первомъ моемъ вступлении изторгнуль честнаго моего друга изъ дъйствій ихв злобы. Другихв оскорбляло то, что я имъ при избранін начальника прошиву бунтующих островов быль предпочтень. Многіе оскорблены были урономь, который они чувствовали

вали въ томъ, что не могли болве чрезв неправильныя оныхв пришъсненія обогащаться. У всвхв ничто мив не помогло. что я никакого намъренія не имъл их прогнъвать, и что только сіе приключилось случайно, что я поступаль по движеніямь моея совъсти и моея должности. Они судили о моих дъйствіях в совстмь по другой точкт зрвнія, и сіе было у нихъ кореннымъ правиломь, что тоть не могь быть честнымь человъкомь, кто полагаль границы ихъ особеннымъ намъреніямъ. Къ моему нещастію большая часть изб сихб людей были самые тв, которые отличались въ Анинахъ какъ благородствомь породы, такь и богатствомв. Надлежить присовокупить къ сему и по, что я моей всегда горящей къ Псишъ любви жершвоваль наивыгоднъйшими предлагаемыми мнв союзами, и лишаль чрезъ

чрезъ то себя подпоры и покровишельства, которых в чрезв сродство съ сильною фамиліею могь надъяшься. Я не имъль ничего, чипо бы могь ковамь и соединенной силъ толь многих в непріятиелей противупоставить, кромъ моея невинности, нъкоторыхъ васлугь и склонности народа; слабых оборонь, которыя еще никогда не могли устоять противу нападеній зависти, коварства и насилія. Не трудно саблать невинность подозрительною и дать заслугамь и добродъщели видь преступленія, представя ихв поль ложнымь свышомь. И какая полпора остается въ снизхождении возторженного народа, котораго движенія предупреждають всегда его разсужденія, который любить и ненавидить съ равнымъ излишествомь, и низвергнувшись единожды въ лихорадочный жарћ, равно бываеть склонень сабдовать сему, Yacms II. или

или прошивоположенному направлей нію, смотря по побужденію его поощряющему? Чего могъ я себъ надъяться от милости такого народа, который великаго защитника Греческой вольности уморилъ въ темницъ? который добродътельнаго Аристида единственно за то сослаль вы ссылку, что онь заслужиль прозвание справедливаго, и въ своемъ обыкновенномъ упрямствъ осудилъ самого мудраго Сократа выпить стаканъ яда? Примъры сіи при первом визвъстіи, полученномъ мною о возстающей на меня бурв, предсказывали мнв несомивино, чего надлежало мив ожидать от Авинянь. Я получиль изь сего ту выгоду, что я не надъялся благосклоннъйшей учасши и имъ болъе не довъряль, как они оказывались, и она не мало споспъществовала мнъ къ понесенію великодушно нещастія, въ которомъ я толь превозходныхъ ных тужей имыль предшествен-

Тоть, котораго мои непріятели избрали на меня донощикомъ, быль одинь изъ сихъ остроумных болтуновь, коихъ шаланшы всегда гошовы за деньги защищать правду и неправду. ОнЪ учился въ училищъ славнаго Горгія разумь слушателей своихь осавплять очарованіями витійства и имъ присовътовать видъть то, чего они не видали. Онъ мало о томъ безпокоился, доказывать то, что онь съ величайшею смълостію утверждаль. Однако онь умъль ему давать толь живый видь, и хотя чрезь самопроизвольное, но штыт искуснтишее соплетение своихъ предложений слабость каждаго взятаго отдельно шоль искусно скрывашь, чшо и съ основательнъйшимъ разсужденіем надлежало бышь в осто-X 2 PO-

рожности, чтобы не попасться ему въ обмань. Главнъйшимъ предметомь изв его доносовь было худое управленіе, въ коемъ я, какъ главноначальствующій, по дълу бунтующих островов сделался виновнымъ. Онъ доказывалъ съ великимъ высокословіемъ, что я во всемъ семъ дълъ ничего такого не сдвлаль, чтобы стояло рвчей: что я болве, вмвсто того, чтобы наказывать возмутителей и привести къ послушанію, представляль ихв защишника, награждаль ихъ за ихъ возмущение и ихъ заставиль просить больше, нежели бы они сами осмблились, и чрезъ сей непонятный родь поступка поидаль имь больше бодрости и силы при первомъ случав слъдаться от Авинъ совершенно независимыми. Онъ доказывалъ все сіе изб правиль политики совстмъ моей прошивной, но которая весьма ласкала страстямь Аеи-

Авинянъ и каждаго другаго нарола. чтобы въ оную не сыскать входа. Онъ еще имълъ ту злобу, что не хошъль ръшить того, от глупости ли я такъ поступиль, или умышленно: однако съ одной стороны выхвалиль способности мои столь высоко, и положиль столько правдоподобія на другую чашу въсовъ, что походу надлежало произойти отБ себя, то есть, естественно надлежало вывести слёдствіе, что я поступиль такимь образомь для нъкоторыхъ сокровенныхъ намъреній. Сіе довело его до второй части его доносительствъ, кошорая въ самомь дель (хошя онь не хотваь признаться) сосшавляла онаго главный предмешь. Завсь - то посавдовали обвиненія за обвиненіями, чтобы меня предъ народомъ изобразишь честолюбивымь, который савлаль начертаніе притъснить свое отечество X 3

и поль виломь великодущія, щедросши и народной пользы слълашься неограниченнымЪ государемь. Каждая изь моихъ добродътелей была личиною порока, работающаго тайно о уничтоженій вольности и блаженства. Авинянъ. Надлежишъ признашься, что краснорвчие моего противника имвло завсь общирное поле показапься во всей своей выгодъ и савлать вв своихв слушателяхв общественное удовольствие видъть низлагающеюся добродътель, которая, казалось, давала мић знатнъйшее предъ моими согражданами преимущество. Между пъмъ, хотпя онь безь опороченія ни единой части особенной моей жизни не оставиль (коль она нъкогда чиста ни казалась моимъ доброхотамь); однако онь умьль, что хитрости, которыя ему надлежало употребить въ тому, могли очень сильно кинушься в глаза. И шакъ онъ

онь собраль все, что только всегда могло бышь удобно показашь меня в ненависшивищем виль. Но имъя недостатокъ въ преступленіяхь, вь кошорыхь бы могь меня съ нъкошорою въроящностію обвинить; то онв не убоялся поставить на мой щеть чужія глупосши и самыя чрезвычайныя почести, оказываемыя мнв при приливъ моего щастія и моей милости народомъ. Мнъ надлежало тогда отдать отчеть и за бъдныя стихи, коими нъкоторые стихотворцы старались доказать за свой желудокъ благодарность къ безчестію своея и моея славы. Меня обвиняли воистину за то, что я довольно быль нагль и безбожень, что объявляль себя сыномъ Делфійскаго Аполлона, и доноситель мой не упустиль сего случая, чтобы не возбудить сомнънія о истинномъ моемъ рожденіи, и между многими шуточны-X 4 МИ

ми обращеніями найши правдополобнымь мивніе швхв, которые (какъ онъ сказывалъ) думали, что они точно свъломы, что я моимь бышіемь обязань шайнымь любовнымь дъламь какого нибудь Делфійскаго жреца. Во всей ръчи сей злостію одущевляемая острота награждала недостатокъ основательныхъ доказашельсшвь. Но Афиняне обыкли уже издавна покупать остроту за истину и воображать себъ что они увърены, когда вкусъ ихъ услажденъ и уши ихъ нащекотаны. И шакъ она сдълала можеть быть еще гораздо сильнъйшее впечатавние, нежели надвялись. оть нея мои непріятели. Ревность которую она возбудила въ сердцахъ, превращила чрезмърную склонность, которой я нѣсколько лёть быль предметомь. въ ядовитъйшую ненависть. Аниияне устращились пропасти, на край

край которой увидели себя чосвь свое ко ми ослъпление непримъшно привлеченными. Они ужаснулись от того, что они мою неспособность кЪ управленію госуларства, желаніе мое о неограниченой власти, мои дальновидныя намъренія и тайное мое согласіе съ ихъ непріятелями не прежде усмоповли. И какв не напурально бы было вину онаго на самихъ себя снять, то приписали они ее очарованію, которымь я нъсколько времяни умъль у нихъ застилашь глаза. Каждый шогда думаль чрезь пагубныя намвренія. предпріящыя мною прошиву республики, от благодарности совершенно бышь изключень, кошорою онъ мнъ за услуги или благодванія должень бышь могь, и почишали оныя шогда за приману. которою я старался похищать вольность, а съ нею и особенность моихъ согражданъ. Однимъ сло-X 5 вомЪ.

вомь, самый сей народь, который за нъсколько мъсяцовъ больше. нежели человъческимъ, совершенсшвамь во мнъ удивлялся, быль довольно днесь несправедливь, что не поиписаль мнв ни малвишей заслуги; и самые шв, кошорые бы при первомЪ знакъ гошовы были вручишь мив въ общемъ собраніи верьховное правленіе, жадничали теперь посмотръть, чтобы я за мнимое предпріятіе противу вольности, которою бы они въ сію минушу мнв сами собою жершвовали, заплашиль моею кровію. По назначеніи мнъ обыкновеннаго срока кЪ отвъту. приговорь мой большинствомь голосовь быль уже заключень, и удовольствіе, св каковымв я ств безчисленнаго множества народа провождаемь быль вь шемницу, было бы совершенно, естьли бы ему законы позволяли, вмвсто того, чтобы туда, отвести ме-HA ня безь дальнъйшихъ слъдствій на мъсто казни.

Хошя непріятелямь моимъ благополучно удалось въ ихъ предпріятіи; однако они не думали еще довольно безопасны бышь оть моел погибели. Они опасались непостоянства народа, о коемь они довольно знали, коль удобно онъ отъ любви къ ненависти, а от ненависти переходиль къ состраданію. Возможно было единымъ изгнаніемъ на нъсколько авшь вы ссылку меня избавишься; но сіе самое засшавляло опасаться перемъны явленія. которое бы ни ихъ ненависти прошиву меня, ни ихъ собственной безопасности не благопріять ствовало. И такъ надлежало еще подорвать другой подкопь, чрезъ который бы мнв, естьми бы я единожды изгнань быль изь Афинь. вся надежда возвращиться когда ни-

нибудь пресвилась. Надлежало доказать, что я никакь не Афинскій гражданинь; что мать моя также не гражданка, а Стратоникъ не быль моимь опцемь; что онь за недостаткомъ наслъдника отъ своея собственнию крови изъ ненависти къ тому, которому бы по законамъ за неимъніемъ ближайших в родственников в должно было вступить во владение его имънія, приняль меня и ушвердиль; и что по законамъ я никакого не имъю на его наслъдство права. Но какъ въ Авинахъ никогда не недостаеть въ такихъ людяхъ, которые за объщанное награжденіе говоряшь, что они не все что хочешь, видели и слышали: но какъ никого изъ тъхъ, которые бы въ исшинъ могли прясягнушь, не было въ живыхъ: то твмь удобнъе соперникамъ моимъ были все сіе столько же хорошо доказать, какъ и государственныя

ныя мои преступленія. И такъ учинилось новое оклевещание. Тоть. который савлался противу меня челобитчикомв, быль племянникв моего отца, ни чрезъ что, какъ чрезь свою разпущенную жизнь. извъсшный человъкв, чрезв что онь свое насавдство еще за нъсколько лёшь промощель. Неизправимость его лишила его наконець дружбы моего опца и вниманія всёхь честныхь людей; и такь онь возпользовался теперь симь обстоятельствомь, чтобы лишить меня того наслёдства которое онв , какъ ближайшій безь меня насабдникь, въ своихъ мысляхь уже проглошиль. Искуство оратора, котораго услуги онь для произведенія вь дъйство своего мошенничества купиль: сильное заступление моих в непріятелей; самыя обстоятельства. въ коихъ онъ напаль на меня нечаянно; а особливо голось ложныхЪ ных вства свидътелей, клянувщихся за вств неправды, въ коих вонъ къ достижению своего намърения, имъль нужду; все сие взято будучи вмъстъ увърило его въ благополучномъ окончании его умысла, и богатства, которыя ему чрезъ то доставались, были въ глазахъ безчувственнаго бъдняка, какъ онъ, довольно важны, чтобы купить ихъ чрезъ преступления столь мало для него стоящія.

Сей послёдній ударь, совершеннёйшее доказательство, до какого степеня возвысилось свирёпство моихо непріятелей и коль они увёрены были во слёдствіи, не оставляло мнё никакой надежды остыдить ихо упованіе. Поелику всё мои мнимые друзья до самыхо малыхо, коихо добрая воля была безсильна, увидя, что щастіе ото меня отпало, оставили также меня. Другіе, которые бые хотя о причиненной мив несправедливости были убъждены. не имѣли довольной швердосши подвергнушься за постороннее дъло опасности; и единъ Платонъ. котораго свойство, важность и доужество могли бы мнъ можеть бышь полезнымь взпоможеніемь. находился съ нъкошораго времяни при дворъ младаго Діонисія вь Сиракузахь. Я признаюсь, что я. доколь первыя движенія продолжались, чувствоваль мое нещаєтіе въ сей его общирности. Для чесшной, а при шомъ еще мало въ опытах упражнявшейся, души ужасно чувствовать, чтобы обмануту быть въ своемъ добромъ о людяхь мявніи и видеть себя кь отвратительному выбору принужденнаго или жишь во всегдашнемъ стракъ отъ слабости однихь и оть злобы другихь, или изгнать себя совстмо изб ихб сообщества. Но малодушіе, следствіє

ствіе первых моих мутных в разсужденій, не долго продолжалось. Опышы, содъланныя мною въ толь короткое время со вступленія моего на зрълище обширнаго свъта, возбудили опять возпоминанія моего благополучнаго въ Дельфахъ юношества съ такою живностію, съ какою онъ мнъ никогла въ возмущении городской и политической жизни не представаялись. Движение моего духа, бользнь, которою онь быль поражень, извъстность, что я въ нъсколько дней изъ всъхъ оказаній милостей, коими меня щастіе толь быстро и съ толикимъ излишествомъ осыпало, ничего, кромъ возпоминанія, остающагося намъ послъ сновидънія, и изъ всего, что я называль моимь, ничего, кромъ совъсти и моея честности, изъ Леинъ съ собою не взяль бы, -- ввергнули меня вдругь паки въ сіе благополучное возторженіе.

ніе, въ которомь мы способны прошивуположить всей той наружности, которою соединенная сила щастія и человъческой злости прошиву насъ дъйствовать можеть, постоянное сердце и веселое лице. Безпосредственное ушфшеніе, разлишое моими правилами по моему сердцу, теплота и новооживошворенная сила, вдохь нушая ими въ мою душу, увърили меня снова о ихв истинъ. Я ни мало самъ не упрекаль добродьшели, что она навлекла на меня ненависть и гоненіе злых людей: я чувствоваль, что она сама себя награждаеть. Нещастіе, казалось, тъмъ сильнъе соединило меня сь нею, такь, какь намь возлюбленная особа тъмъ становится дороже, чъмь больше мы для нея страдаемь. Разсужденія, на которыя склонили меня сіи чувствованія, научили меня, коль маловажны на въсахъ премудрости Часть II. RCT

всв сін блестящіе имущества которыя я намфрень быль отлать обратно щастію, и коль важны напрошивь того ть, которыхь у меня никакое общественное умышленіе, никакой указь народа Авинскаго и никакая сила въ свътв не могла ошнять. Я сравниваль мое состояние вы высочайшемъ волненіи моего щастія съ блаженнымъ спокойсшвіемъ богомыслящей жизни, въ которой я вь щастливомь невъденіи блестящей бъдности и истиннаго мученія завидной величины мое невинное препроводиль юношество, въ которой я наслаждался моимь существованіем и внутренними богатствами моего духа, моихъ мыслей, моих в чувствованій, собственной и от всякой внъшней силы независимой дъйствительности моея души -- и думаль. что я при семь сравнении все выиграль бы, естьли бы отказавшись шись добровольно от выгодь между швыв мнв доставшихся могь обращно пришти въ то состояніе, которое мив мое воображеніе своими преизряднъйшими красками и въ семъ чрезвестественномъ свъть, въ которомъ оно казалось бышь равнымъ состоянію небесных существь начершало. Мысль, что сіе блаженство не привержено къ рошв Делфійской, что източники онаго во мив самомь изходять, что самыя сіи мнимыя имфнія, которыя мив посредв ихв наслажденія навлекли столько безпокойства и разсвянія, были единственныя препоны моему истинному благополучію. -- Мысль сія ввергнула меня во внутреннюю радость, которая меня дёлала нечувствишельнымъ ко всвый горесшямъ моея участи; и сіе простерлось наконець толь далеко, что я съ 11 2 nemep=

нетерпъливостію ожидаль дня мо-

Но сей образъ разсужденія который впериль въ меня толико вом фінковтом би кішухонно власти и моего имущества, слълаль то, что я на поступокъ -ируоварн беи барикв бикние А тельной точки зрвнія, которая вдохнула въ меня къ оному отвращение и омерзение. Непріятели мои казались мив въ страстяхь, коими они побуждаемы были, нъкоторымь образомь извинительны. Но народь, который при моемъ низвержении ничего не выиграль, который имъль столько причинъ меня любить, который меня двиствительно столько любиль, а теперь чрезъ единое слъдствіе своего непостоянства и своея слабости, не зная самЪ порядочно для чего, безумно сдвлался орудіемь чужихь страстей и на-MTo

твреній, сей народь глазамь моимь казался столько презритель. нымв, что я больше вв мысляхв не находиль никакого удовольстивія облаготворивь его. Абиняне сіи, кичящіеся сполько своими преимуществами предв всвми другими въ свъщъ государствами, представлялись озлобленному моему самолюбію, яко толпа слабыхЪ дураковь, которыхь небольшое сонмище хитрых в бездвльников в склонило бълое почитать за черное. которые при всей тонкости своего вкуса, когда доходило до разсужденія о стиходъяніи пъсенки или о ногах в танцовщицы, не имъли ни познанія ни чувствованія о добродътели и истинной заслугъ. которые при сильнъйшемъ ревнишельствь о своей вольности никогда не бывали величайшими невольниками, какЪ когда защищали свою химерическую Палладію съ наибольшею храбростію, которые Ц 3 BCC-

всегда опплавались руководству своих в злоумышленных в льстецовь съ слепою довъренностію, а величайщее невърје полагали только на своих добродътельнъйших в сограждань, своихь надежнъйшихь друзей. Они заслуживающь, говориль я самь себъ, чтобы ихв всетда обманывали: но они никогда не доживуть до того торжества, чтобы увидеть Агатона предъ собою уничижающагося. Они должны возчувствовать различіе, находящееся между нимъ и ими; они должны чувствовать, что онь тъмь больше возвеличится, когда они у нето всв сіп двискія украшенія изь золошой биши ошнимушь, коими они его, какъ дъши на корошкое время любимую обвъщали куклу; и можеть быть скоро поздная чреда научить ихв, что Агатонь удобиће безћ нихћ пробыть можеть, нежели они безь Агатона обойшися могушь.

Ты видишь прекрасная Данае. что я не страшуся признаться тебь и вь моихь слабостяхь. Гоолость сія имвла безв сомнънія въ себъ добрую часть той суеты, которую я АвинянамЪ вмъняль въ преступление; но можешь бышь она принадлежишь также кЪ побудительнымЪ причинамь, коими природа одарила благородныя души, чтобы ударенію нещастных случаев противишься съ равнымъ отторжениемъ и удержать себя чрезь то вь ея собственномъ видъ и величествъ. Авиняне хвалили прежде скромность мою и умфренность въ то время, когда они все то двлали. оть чего я могь потерять сіи добродътели. Скромность сія произтекала съ гордостію, которая для их в теперь во мнв была столько блазненна, изб единаго източника. Я быль столько же увърень, что я недостойных по-Ц 4 ступступковы ихы не заслуживалы, какы я прежде чувствовалы, что вниманіе ими мнь оказываемое было излишно; шьмы скромные, чьмы болье они меня возвышали; а тьмы гордые и упорные, чьмы болье хотыли они меня унизить.

Мои малые друзья между тъмъ вЪ молчаніи столь ревностно старались о моемь благь, что подаан мнв надежду, что все пойдешь хорошо, есшьли бы я шолько могъ вознамбришься разположишь мое защищение по вкусу и ожиданию народа. Они говорили, чтобы я оправдывался столь совершенно. сколько бы только возможно было, но наконець однако повергся бы кв ногамв Авинянв на милость и немилосив. Св непріяшелями моими смъль я поступить по всякой строгости закона самозащи. щенія и равнаго воздаянія; но Авинянам в долженствоваль ласкащь,

скать, и вмъсто того, чтобы ихъ самолюбіе озлобить хотя малою укоризною, старался бы я напротивъ того возбудить въ нихъ сострадание. Это въроятно, что послъдствіе оправдало бы сей моихъ друзей совъть, который основывался на познаніи свойства больнато народа; по крайности то подлинно, что первыя движенія сего непостоянства начали уже уступать состраданію и движеніямь его прежней любви. Я сіе видвав, взощедши на защитишельное мъсто, съ котораго я говориль къ народу, на глазахъ многихъ, какъ они шолько ожидали того, чтобы я имь показаль дорогу съ добрымь порядкомъ и безъ оскорбленія его демокрашическаго величества возврашиться обратно въ его стопы. Но они нашли себя весьма обманушыми въ своемъ ожиданіи. Презръніе, коимь духь мой изпол-II, 5 ненъ

нень быль при узрвній того на рода, который меня за нёсколько дней прежде съ толико чрезвычайною радостію сопровождаль вь темницу, и чувствование моего собственнаго достоинства, были весьма живы и не допускали меня уничижишься передь нимь. Желаніе ділать имі добро, которое было душею встх моих дъяній и начершаній, пресшало. Я не удостоиль ихв защитительной рвчи, которую бы я почель за поруганіе моего свойства и жизни; но я хотбль имь вы последній разь сказать правду. Прежде, когда двло касалось до того. чтобы убъдить ихв вв ихв собственных истинных выгодахв, употребляль я всв източники моего краснорвчіл; но теперь, когда ръчь была единственно о мнв самомв, презриль я помощь искуства, въ которомъ слава приписывала мив ивкоторую

рую способность. Въ сей точкъ остался я предпріятому мною намъренію върень, но не краткости и умъренности предписанной мнъ мною. Страсть, непримътно мною овладъвшая, дълала меня пространнымь, а иногда огорчительнымь. Рѣчь моя заключила все повъствованіе всего моего шеченія жизни вь Афинахь, правиль, коимь я савдоваль въ республикъ, и мыслей моихъ о истинной пользъ Абинянь. Я поступиль при семь случав нъсколько строго съ ихъ разсужденіями и любимыми начертаніями. Я имб сказаль, что я вь двлв островскихь жителей подаль опышь, по какимь бы правиламъ поступаль я всегда въ управленіи государства; но какЪ сій наставленія столь далеки были отв ихв духоположенія и образа разсужденія, то бы они весьма премудро поступили, естьли бы изгнали шакого человъка изћ

изъ своея среды, который не помышляль отръщись отъ должностей и честности общаго друга людей, чтобы быть добрымь гражданиномъ Афинскимъ.

Заключение моея ръчи столь живо впечаплъно въ моей памяпи. что я ее хочу тебъ повторить. прекрасная Данае, чтобы дать тебъ понятие о цълой. .. Боги. " сказаль я имь, допустили мез ня опыскать опца моего въ ., шакое время, когда я меньше все-.. го надъялся его найти. Власть ето и его богатства меньше про-, извели во мнв радости, нежели , открытіе, что я жизнію моею обязань честному мужу. Аоины чрезъ него сдълались мнъ отечествомъ. Я почиталь ихъ за такое мъсто, гдъ безсмерт-, ные боги предопредвлили и указа. " ли мнъ споспъшествовать блажене ству смертных выгоды сего » еди-

единаго града были въ моихъ а глазахь весьма малымь предмеэ томъ, чтобы ихъ предпочесть общему благу человвчества; но я видъль, что оба сіи предмез та столь вврнымь соединены , между собою союзомь, что я за только тогда могь быть увъз рень въ дъйствительномъ снио сканіи того, естьми услужу сеэ му по есть моему отечеству. э По симъ правиламъ поступалъ я въ моей открытой жизни, и , сіи дъянія навлекли на меня ва-, шу ненависть. Абиняне жела-, ють быть на иждивение человъза ческаго рода великими, и о они шаковыми до штхъ поръ , пожелають быть, пока они въ , оковахъ, кои они сами для се-, бя кують, и коихь они до-, стойны по твхв порв, пока же-, лають господствовать наль невольниками и ограничивать все свое честолюбіе славнымь пре-29 HMY-

имуществомь, чтобь быть луча , шими говорунами и гибкими пан-, томимами. Но отв Агатона не , ожидайте, чтобы онъ теченіе , ваше по сему пуши, который учтивость ваших ораторовь , цвътами усыпаеть, помогаль , ускорять, Особенная моя жизнь , доказала вамъ, что правила , по которымь желаль я вести з ваши общественныя двла, были .. мъры моего собственнаго поступз ка. Имущество мое служило , больше къ употреблению каждаго э между вами, нежели къ моему , собственному. Я обязываль не-, благодарныхв; а сей опыть научаеть меня оставлять имъ-, ніе безъ сожальнія, которое я употребиль такъ худо, не надъз яся лучше его употребить. ВЪ , семь, о Авиняне, заключается , все, что я имвав сказать кв э моему защищенію. И такъ вы , есте, по тому, что васъ множе-25 CIII BO

за ство ваших облятій делаеть а моимъ господиномъ, властелины , надъ моими обстоятельствами, а а естьми вы изволите, и надъ мо-, имъ животомъ. Естьли вы хо-, шише моея смерши, що объяви-, те мив только, что мив сказать вашимь имянемь мудрому д и доброму Сократу, къ котоэ рому вы меня отправите. А о естьли вы довольны булете , изгнаніемъ меня въ ссылку съ , глазь своихь; то я при послы-, немъ воззрвній на нъкогда возза любленное мнв отечество ороэ шу слезами гробницу блаженз ства, и преставъ быть Ави-, няниномь, во всякомь углу свъта, гат позволено будеть соа крыться добродетели а найду у лучшее отечество.

Легко можно заключить, прекрасная Данае, что защитительная рычь съ такимъ голосомъ не удо-

улобна была изходащайствоващь мнъ милостивое ръщение. Огорченіе, которое чрезь сіе возродилось въ сердцахъ шъхъ, которые нальялись наслаждаться пріятным воблищем увидьть меня предв ними уничижающагося, было начершано на ихъ лицахъ. Не смотря на сіе я никогда не видываль большаго между народомь молчанія, как по окончаніи моей ръчи. Они чувствовали, какъ казалось, противу своея воли, что добродътель впечатлъваеть почтеніе. Но чрезъ то самое саблалась она имб ненавистиве, чвмъ сильнъе ощущали они преимущество, которое она обвиненному, оставленному и всъх украшеній шастія обнаженному Агатону надЪ господами судьбы его отдавала. Я самь не знаю, какимь образомћ случилось, что добрый мой Геніусь (духь) извлекь меня изь сея опасности. Довольно, что no

по собраніи голосовь, нашлось, что судіи противь надежды моихъ обвинишелей довольны были тъмь, что приговорили изгнать меня на въки изъ Греціи, половину моего имвнія опідать республикъ, а другую уступить моимъ родственникамъ. Равнодушіе, съ которымъ я подвергнулся сему приговору сыхо принято въ сію роковую минушу, въ кошорую всъ мои дъянія казались еще въ гораздо ложнъйшемъ свъпъ, за грубость, которая сдёлала меня всякаго состраданія недостойным в. Однако позволено было друзьямЪ моимъ собращься около меня, предложинь мнв свои услуги, и проводишь меня изб Авинь, коихв я не смотря на то, что мнв болве дано было сроку, еще въ самый же тоть чась оставиль сь толико веселымъ сердцемъ, какъ оставляеть плыникь темницу, изъ которой онъ нечаянно свобо-Yacms II. жденЪ

ждень на волю. Слезы небольшаго числа твхв, коихв паденіе мое не отстращило отв меня и върныхв моихв домашнихв, были единая вещь, которая, при взаимномв между собою на въки прощаніи, смягчила мое сердце, и добрыя ихв желанія все, что я приняль отв дъйствій ихв сострадательнаго и благодарнаго попеченія.

И такь я опять находился почти вь тьхь же обстоятельствахь, вь какія свержень я быль за ньсколько льть поды кипариснымь древомы на преддворіи моего еще мны неизвыстнаго отца вы Коринов. Великія перемыны, различныя явленія богатствь, власти, силы и внытняго блеска, чрезь которыя меня щастіе вы сіе короткое междувремяніе водило, миновались, какы сонь. Но существенныя выгоды, посль всыхы сихы

сихъ встрътеній вь душъ моей и сердцъ оставшіяся убъдили меня. что я не во сив это видвав. Я обрвав себя гораздо богатье прежниго во множествъ полезныхъ и пріяшных познаній, в открытій моих в способностей, в удовольствіи многих хороших дъй. ствій и въ чредъ важныхъ опытовь. Я научился разпознавать духь республикь, свойство народа, родь и двиствія некоторыхь мнъ прежде неизвъсшныхъ страстей, и довольно имъл случаевъ избавлашься от многих дожных д воображеній которыя обыкновенно двлають себв о сввтв, разсуждая полько о немъ издалека, не вплетаясь сами въ его авла. В Дельфахв на примърв учили меня, что все зданіе республиканскаго положенія и правленія основывается на добродвтели. Авиняне напрошивъ того наставляли меня, что добродъщель са-4 2 Ma

ма въ себъ нигдъ менъе не цънишся как в республик , выключая одного случая, когда въ ней необходимость, и въ семъ случав при самодержавцъ она столько же высоко цвнишся, а часто еще лучше награждается. Вообще пребываніе мое въ Лоинахь весьма худо ушвердило меня въ высокой теоріи о превозходетвъ и достоинствъ человъческой природы, которою я быль объящь; но я не находиль себя для сего тъмъ склоннъйшимъ отступить от сего мнвнія. Я приписываль всю вину заразъ наивеличайшихъ обществъ. недостаткамъ законоположенія. особенным иншерессамь, которые у встхв просвъщенныхв народовъ чрезъ непостижимое презръніе ихъ законоположниковъ находящся во всегдашней разпръ съ общимъ благомъ. Однимъ словомъ, я думалъ для сего не хуже о человъчествъ, по тому, что Авиняне доказали себя

себя противу меня непостоянными. несправедливыми и неблагодарными. Но я получиль тъмъ сильнвишее отвращение противу всякаго другаго общества, кромъ такого, которое основывается на согласных в правилахв, добродътели и домогашельсшвв о нравсшвенномъ совершенствъ. Потеряніе моего имфнія и изгнаніе Аеинъ казалось мнъ бышь благошворительнымь разположениемь пекушагося о мнв божества, которое меня чрезъ по коштью возврашишь моему исшинному опредвленію. Весьма удобов римо, чтобы я чрезъ употребление надлежащихъ средствь, власть моихь внъшнихъ друзей и чрезъ самое подкръпленіе непріятелей АфинянЪ, которое мив тотчась при началь моего розыска шайно предлагаемо было, можеть быть чрезь короткое время опящь найши могь путь поколебать моих в сопрошивников в 4 3

вв наслажении плодовь ихв злобы. и возвращиться торжественно въ Но такія намфренія и такія предпріятія приличествовали только одному честолюбивому. который хочеть царствовать для удовлетворенія своимь страстямь. Я отверть сіи мысли, чтобы за--укоп бинино А апируния получашь ошь меня добро. Я думаль что чрезъ искушение, которое мнъ ошр ихр собешвенной вины не удалось, сдёлаю удовольствіе моей должности противу гражданскаго общества и совершенно буду имъть право употребить естественную вольность, которую мнъ изгнание мое возвращило, въ пользу моего собственнаго блаженства. И такъ я общился изполнить теперь намърение, предпріятое уже мною въ Дельфахъ, и посътить източники Возточной прему дрости, Маговь и Гимнософистовь въ Индін, въ коихъ освященныхъ пусшыстынях надвялся я найти истинныя души моея божества, мудрость и добродьтель (от коих в, как в я думал в, являлись только несущественные призраки человыками). Но прежде объясненія моего о приключеніях возпрепятствующих в изполнить мн сіе нам вреніе, и каким случаем в в вид невольника препровожден я был въ Смирну, должен я взпомнить о моей младой пріятельниц , которую мы с пресселенія моего в в Авины потеряли из вида.

Глава осьмая.

Агатонь оканчипаеть спое по-

Перемвна, которая со мною произошла, когда я нашель себя вдругь низверженнымь изь Делфійскихь рощей на общирный шеатры трудолюбиваго свыта, вы шумы Ч 4 много-

многонароднаго города, въ безпекойныя движенія между Демократією и Аристократією плавающей республики, и въ нравоучительное смъщение гражданскаго общества, гав страсти съ страстями, намъренія съ намъреніями въ обшемъ и въчномъ между собою пръніи текуть, гав подь строптивымь безпорядкомь чудныхь вилово нъть ничего ни постояннаго, ни извъстнаго, гдъ нъть ничего того, какимъ быть кажется, и не удерживаеть вида, который оно имъеть, -- перемъна сія, говорю я, была столько велика, что я ея дъйствія на мой духъ ни чрезъ что другое означить не умью, какь чрезь сравненіе съ безпамятсивомь, въ которомъ (по мнънію друга моего Платона) душа долгое время, отчуждившись сама от себя, находишся, низвергнувшись изЪ окіана первоначальнаго світа, сверх-

сверхнебесныя наполняющаго пространства, въ тину грубаго земнаго вещества. Множество новых предметовь, со встх стооонъ на меня стремящихся, уничтожило напоминание тъхв. кошорые меня столько лёть окружали. Я едва самъ себя могь увъришь, что я быль тоть же самый, который в храмь Делфійскомъ показываль и объясняль чужеземцамъ достопамятности онаго. Ла и самое возпоминание о моей возлюбленной Псишт долгое время помрачено было симЪ пиманомь лиши мою заспилавшимъ. Но сіе продолжалось только до тъхъ поръ, пока я не привыкЪ кЪ новой стихіи, вЪ которой я жиль. Тогда я сожальль о ея присупствій тьмь живве, чьмь болье было пустоты, которую въ серацъ моемъ оставляли упражненія и самыя веселости моего новаго рода жизни. Зрълища, собранія, 4 5 man.

танцы музикійскія упражненія не могли никогда мяв наградишь тьхь блаженных ночей, которыя я вы возхищенияхь очароващельнаго возторженія препровождаль съ нею. Но сколь велико ни было желаніе мое о сих пошерянных в веселостяхв, однако гораздо 60лве обезпокоивало меня представление ужаснаго состояния, въ которое мстительная зависть Пивіи чаятельно погрузила нещастную мою другиню Псишу. Отыскать мъсто ея пребыванія казалось почши невозможностію. Безъ сомнънія или жрица запродала се очень далеко от Дельфв, чтобы отнять у насъ всю надежду свидъться, или можеть быть, горя страшнымь мщеніемь, поручила ее судьбв на какомв нибудь ощда. ленном в варварском в берегъ. Но какъ для любви нъть ничего невозможнаго, то я и не лишился надежды отыскать мою Псишу. A

Я просиль всвхв моихв друзей, всткъ иностранцовъ отправляющихся въ Аеины, встхъ купцовъ, пушешественниковъ и мореплавателей навъдываться о ней вездъ гав ни будушь; а чтобы удобнве имъ было ее опыскивать, по приказаль я изготовить безчисленное множество списковь съ ея образа, который я самв, или лучше богь любви водя моею рукою написаль вь пресовершенномь сходствъ по настоящему подлиннику въ бытность нашу въ Дельфахъ. При томъ я тебъ признаюсь, что желаніе отыскать мою Псишу, по крайней мъръ сначала, было главивишимъ побужденіемь, для чего я старался отличиться и прославиться въ республикъ; по тому, что я по неудачв всвхв прочихв средствв не находиль никакого другаго способа, какЪ прославишь столько имя, чтобы оно, габбы она ни бы-

была, дошло до ен ушей. Сей пушь в самомь авав быль пространень. Однако я бы слишкомь вь дващать льшь последовашельно могь савлашь гораздо славнъе дъла, нежели Геркулесъ и Тезей; а Гирканцы, Массагеты, Гиберніане или Лестригонцы, въ руки коих она между шты могла попасть, столько же бы мало обо мнв узнали, какв и жишели луны (*). По щастію духь хранишель нашей любви нашель къ соединенію нась крашчайшую дорогу, хошя сіе в самомь авав случилось для того, чтобы подать намћ случай разпрощаться между собою на въки.

Здъсь,

^(*) Жишели луны, съ ноими кошя мы новъйшіе сперва чрезъ Гунгенса и Фоншенеллія вошли въ знакомство, въ устахъ Агатона не непристойны, по тому что уже и древніе Египетеніе жрецы почитали луну за обитаємый свъть, и Орфей перенесъ сіє ученіе иъ Гренамъ.

Завсь продолжаль Агашонв разсказывань прекрасной Данав приключенія, случившіяся св нимв въ его странствовании по отбытін его из Авинь до самаго часа его съ нею познакомленія. о чемъ мы читателю уже въ первой и второй книгъ сея исторіи лали отчеть. Подвеселяся нъсколько на иждивение мудраго Гиппіаса, открыль онь своей изящной пріяшельниць, (которая во всемъ его повъствованіи нигдъ кромъ сего мъста не нашла веселве) все, что ни произходило въ его сердив св первой минуты. какь онь ее увидьль. Онь увъряхь се съ такимъ же чистосердечіемь, съ какимь онь то чувствовать думаль, что она од-, на содвлана произвесть въ дъй-, ство его понятія о мыслію во-"образимых в совершенствах в и о э сверьхземномъ степени блажен-, ства; что онь сь того вое-MARM ce

змяни, какъ ее любишъ и ею э, любимь, не дълаясь прежнему за своему образу разсужденія нез върнымъ, от того, что въ - немь ни было излишнято и вы-, думаннаго, возвращился едино ственно чрезъ то поелику онъ за въ немъ нашелъ все то о чемъ онь прежде могь полько въ з высочайшемъ возторжении сво-, его воображенія нъкоторыя тем-, ныя и несовершенныя понятія , содвлать; да и естественно, ,, что сила воображенія перестаеть . дъйствовать какъ скоро дув шв не остается ничего двзать, кромъ способности видъть и наслаждаться. .. Однимъ словомь Агатонь можеть быть во всю свою жизнь никогда не бываль вы большемь умоизступле. ніи, какь вы сію минуту. Онь воображаль, будучи въ высочайшемЪ степени своего любовнаго осавпленія, что онь все сказываемое

ваемое легковърной Данав столько же подлинно и непосредственно эръль и чувствоваль, сколько виавль, что она прекрасные духомъ любви и встми своими очаровательными роскошьми упоенные очи на него обращила, и ощушаль трепетание ея сердца подъ своими блудящими губами. Онъ окончаль штыв, , что онь наа двется, что она изв всего его , повъствованія поняла, для чего , бы, когда онъ сполько уже ча-, сто обманываемь быль то людь. , ми, то щастіемь, то своими , собственными воображеніями, узакасно для него было найши се-. бя еще обманушым в в надежав обыть столько совершенно и поза стоянно отв нея любиму, сколь-, ко нужно для ея блаженства. Онъ ей признался съ откровенностію, которую можеть быть одна Данае перенести могла, что живое возпоминание о времянахъ первой

первой его любви, сопровождаемое представлениемъ всъхъ ръдкихъ случаевь, перемънь и достопакидотом , йінэрыклюда бхинтям онь уже въ двашцашипяшилъщнемь возрасть изпыталь, довело его до шьмы задумчивых в мыслей. въ коихъ прудно ему было настоящее его благополучіе почесть за что нибуль большее, какв за новое очарование его воображения. о Самое сіе излишество моего , благополучія, сказаль онь, са-, мое сіе отстращивало меня проэ будиться когда нибудь изв столь , пріятнаго сна. Можешь ли ты , мив причесть в вину, достой-, ная обожанія Данае, ты, котоо рая чрезъ прелести твоего дууха, -- да и безъ сего любовію э дышущаго вида, безъ сея крао сопы коея воззрвніе оковало , бы небесныя существа, -- ты э чрезъ единую изящность твоея , души, твоего сердца и свойства.

в и очаровательное прельщение таь кого духа, который всв преимуэ щества, всв дарованія, всв пріятности въ себъ соединяетъ ь привлекла бы кЪ себъ душу мою съ съ самаго неба! Можешъ ли ты з на меня жаловаться, что я отъ , единаго мивнія возмочь когда ь, нибудь лишиться твоея любви , препещу? Уничтожение всего , моего существованія меньше бы меня устрашило. - Позволь мнъ, о! позволь мив, возлюбленная у моя красавица, читать всегда вь швоихь глазахь, слышать э, всегда изъ твоихъ усть и чув-, ствовать всегда въ твоихъ объ-, ятіяхь извъстность, что сего , злощастія никогда не приклюу чишся! А естьми когда сему боза жественному очарованію пре-, стать наконець должно будеть: , по въ послъднюю минупу сбери , всв свои силы и дай мнв отв возхищенія и любви умерешь о предъ швоими стопами. Часть 11. ИзЪ

Изв ошевша, коимв Данае на сіе излишіе пылающей нѣжности отвъчала, не можемъ мы выразишь словами какЪ самую малую часть; да и сіе самое изЪ всего нами уже о ея къ нашему ирою чувствіяхь сказаннаго самый холоднъйшій изь нашихь чишашелей можешь себъ сполько же хорошо представить, какъ бы и мы ему сказали. Что она ему впрочемъ весьма учшиво отблагодарила за повъствование его исторіи, и чувствовала отб того необычайную радость, что нашла в семь невольникь, который возпоминание АлцибіадовЪ и самаго любви достойнаго Кира погасиль въ своемъ серацъ, славнаго Агатона, мужа, котораго слухь содблаль чудомь своего времяни; и что она ему на сіе много хорошаго насказала -- все сіе само по себъ разумвется. Сіе и все, что каждая другая, которая

рая бы не была Данае, въ предлежащихъ обстоятельствахъ сказала, (купно со всъми тонкими примъчаніями и шутками, которыми она въ нъкоторыхъ мъстахъ прерывала его повъствованіе) намърены мы пропустить, для скоръйтаго приступленія къ прочимъ вещамъ въ душъ ея произходящимъ, которыхъ бы больтая часть изъ нашихъ читательницъ (мы опасаемся, или надъемся сего больше) сама отъ себя не могла угадать, и кои довольно важны заслужить особливую главу.

Глава десящая.

Сильный шагь для очаропанія нашего проя.

Дружеское повъствованіе, содъланное Агатономъ своей нъжной пріятельницъ о всемъ своемъ теченіи жизни, простосердечіе, съ Ш 2 ко-

кошорымь ошкрыль онь ей сокровеннъйшія побужденія своея души. и полное познание, которое она получила чрезъ то о любовникъ в коего сохранение для нея весьма важно было, заставили ее очень скоро вникнушь, что она можеть бышь имвешь больше причины безпокоишься о постоянствъ его любви, нежели онь о прочности ея. Коль лестно для ея суеты ни было бышь любимой Агашономъ однако бы она для спокойствія сердца своего лучше возжелала, чтобы онв не играль толь блестящей роли на свътъ. не несправедливо безпокоилась что трудно будеть удержать на всегда въ цвъточныхъ оковахъ любви и роскошной праздности молодаго ироя, котораго толь отмвнныя дарованія и добродътели, казалось, предопредвлили кЪ благороднъйшимъ явленіямъ трудолюбивой жизни. Но любовь даскаешЪ

скаеть себя всегда и въ самыхъ ошчаяннъйших случаяхь. Обоазъ размышленія Агашонова явсколько ее увъриль. Родь его возпитанія, особливое обращеніе, которое сила воображенія его чрезЪ то получила, господствующая его еклонность къ независимости и спокойствію разсудительной жизни (которая чрезъ призраки, кои шастіе съ нимъ въ толь великомъ уже юношествъ играло, новыя силы получила) сВ наклонностію кЪ веселію, которая, в равновъсіи съ чрезвычайною чувствительностію его сердца, делала въ немъ славолюбіе и честолюбіе подчиненною страстію, -- все сіе казалось ей хошя немалую авлало пользу къ намъренію похитить его у свъта и удержать для самое себя; но сія самая умоизступительная сила воображенія. самая сія живость чувствованій были съ другой стороны сопря-Ш 3 жены

жены св нъкоторою естественною непостиянностію, отъ которой она всего имвла опасапься. Могла ли она, со всею суещою, которую въ нее познание самой себя и общее мивніе о ся красопів имфли право вдыхать, сама себя увъришь, что она дъйствительно обладаеть симь умовообразимымь совершенствомь, которое возпорженныя очи ея любовника вЪ ней усматривають? Она знала довольно, что не она сама, но сіе мнимое совершенство было собственнымъ предметомъ его любви. На какомъ опасномъ основаніи основалась ся надежда, предполагавшая, что очарование продолжащься будеть всегда. посавднее размышление ввергнуло ее въ содрогание; по тому, что она со всегда приращающеюся силою чувствовала, что АгатонЪ къ ея блаженству сдълался необходимымь. Но (такова - то об MaH=

манчивая природа человъческаго сердца!) для того же самаго, поелику потеряние ея любовника савлало бы ее бваною, всв воображенія, ласкавшія ей владёть имЪ всегда, возпріяли двойственную силу для увъренія сердца ничего инаго не требовавшаго, как быть обманушымь. И шакь она воображала, что склонность кЪ тому, что можнобы назвать роскошностію души, составляла сушественное основание свойства нашего ироя. Самая его философія, казалось, подшверждала ее въ семъ мнъніи, и (при всей ея возвышенности надъ грубою вещественностію большей части смертных) въ самомъ дълъ она безконечно сходствовала св правилами Аристиппа, бывшими прежде ея собственными, вЪ помянутой точкъ. Вся разность, какь ей казалось, находилась только въ томъ, что Аристиппъ искалъ сластолюбія, Ш 4 KO-

которое онв относиль кв последней цъли премудрости, больше въ пріятном в движеніи чувствь, вь успокоеніяхь вычищеннаго вкуса и въ забавахъ отъ всъхъ безпокойных в страстей свобожденной жизни; Агашонъ напрошивъ тотонкое сластолюбіе, о коемь онь въ безмолвныхъ рощахъ Делфійскаго храма пюль милый призракь въ головъ своей начершаль. искаль больше вь удовольствіяхь силы воображенія и сердца. лософія сія, при которой Агатонь (по проницательному наблюденію нашей красавицы) съ стороны чувственнаго увеселенія больше выигрываль, нежели теряль, а она между штыб ошь украшающих в вшеченій живаго оживотворяющаго воображенія нъжныхъ проганій и разлипій чувствительнаго сердца получала свое сильнъйшее прельщение.

Сіе, как извъстное, предположа, думала она, что нечего было опасаться непостоянства, которое она не безъ причины почитала за свойство дъйствительной и высоконапряженной силы воображенія: однако надлежало, чтобы у нея не было недостатка въ средствахь угождать его духу и равно его сердцу съ таковою перемъною и разносшію, чтобы гораздо должайшаго времяни, нежели природа назначила человъку для наслажденія, не довольно было наскучить ему толь пріятнымь состояніемь. Она имъла причину почитать сіе правило тъмъ болъе за безопаснъйшее, зная изв опыта, что двистви. шельность силы воображенія тъмъ болве уменьшается, чвмв менве пустоты наслаждение двиствипісльных в или настоящих удовольствій въ сердцъ оставляеть, и чъмъ менъс ей времяни поки-Ш 5 дается

дается желать чего нибудь пріять нье, нежели настоящее.

Еще не время сказать намЪ на сін правила прекрасной Данан наши собственныя мысли. Онв бы могли, взяты будучи въ разсуждение св одной стороны, быть довольно справедливы; но мы весьма опасаемся, чтобы она не нашла себя обманушою въ упошребленіи средствь, чрезь которыя надъялась она достигнуть своего намъренія. В самомь дъль любила она весьма искренно и сильно дёлать хорошія заключенія; и сердце ея мало по малу непримъшно ей завело ее гораздо далеко за границы умъренности, при которой она сначала столь находилась благополучно. Можеть быть могла также замъщаться въ игру тайная зависть кЪ доброй Псишъ и возбудить въ ней желаніе погасишь въ его памяши и самое возпо-

возпоминание о удовольствияхъ прежней его любви. То подлинно. чито она, оживошворяясь желаніемь осыпать нашего ироя благополучіемь, показать ему неограниченную любовь и дать ему изпытать такой степень веселія, сверьх в котораго сердцу бы его не осталось ничего желать, а воображенію ни о чемъ не думать, избрала такой путь, съ котораго необходимо должна она сшибиться и отступить от своего предмета. АгатонЪ (по начертанію своея больше нѣжной, нежели осторожной любовницы) наслаждаясь нъсколько недъль всемь, что любовь сладкаго и возхишишельнаго ни имфеть, впаль непримфтно въ нъкоторое разслабление души, которое мы не умвемь короче описать, какъ скажемъ, что оно совершенно было прошивоиграние шого возторженія, въ которомь мы его до сего видъли. Однако не должно ce6B

себъ воображать, чтобы можно было приписывать сте отсутствіе духа неблагородной причинъ. которая презрѣнія достойнаго Петроніева ироя принудила взять свое прибъжище къ заклинаніямъ и жгучей крапивъ старой Энотеи. Мы находимъ гораздо върояшнъйшимЪ, что истинная причина сего состоянія находилась в его душь, и что она взяла свое начало изЪ пресыщенія удовольствіями, за коими необходимо долженствовалЪ савдовать родь сего онвменія членовъ. Человъческая природа кажется бышь шолько способною къ извъсшной мъръ забавъ, и непрерывное состояние возхищения можеть сносишь столько же мало, какЪ и долгую продолжишельность крайней бользни. Сін прошивныя положенія послабляють наконець жилы и приводять нась вь роль безсилія, въ которомъ мы совстмв ничего болбе чувствовать

не способны. Но какая бы межлу шъмъ ни была причина столь вредной для намфреній Данаи перемьны, однако сіе подлинно, что двиствія оной вь короткое время столько возросли, что Агатону трудно было себя узнать, или постигнуть, какимь образомь случилась сія ръдкая перемъна. Волшебный мракъ, казалось, изчезъ предв его устрашенными глазами. Вся природа показалась ему въ доугомь видь и пошеряла топь прелестный лакв, которымь покрыль ее духв любви. Сін сады, которые за нѣсколько дней прежде были пріятным пребываніем в всъх радостей и боговъ любви, сіи Елисейскія рощи, сіи очарованныя розовыя кущи, въ коихъ ползирашельная роскошь столь охотно скрывалась, чтобы имъть удовольствіе допустить себя поймашь - возбуждали теперь чрезъ свой взорь не болье, какь всякое APY-

другое штистое мъсто, или всякая другая купина. ВоздухЪ, которымь онь дышаль, не быль болве симъ сладкимъ дыханіемъ любви, коего каждое дуновение, казалось, сильное раздувало пламень его сердца. Прекрасная Данае спустилась непримътно отъ мнимаго своего совершенства кЪ обыкновенному достоинству кажбио изящнож женщины: и онб самь, который не задолго предъ симь почиталь себя въ веселіи подобным вогамь, началь весьма сильно сомнъваться, заслуживаеть ли онь вы семь женскомь видь. вь который его перерядила любовь, имя мущины? Никто не усомнится, что въ семъ состояни возпоминанія того, что онь быль прежде, -- чудный сонь, который онь чъмь долье, тъмь больше побуждень быль почитать за дъйствіс какого нибудь благотворительнаго духа, или можеть быть Office

біплучившейся тіни своея возлюбленной Псиши, -- гласъ добродъщели, кошорый онъ нъкогда обожаль и которому онь всемь жертвоваль, и укоризны, которыя она уже ему за нъсколько времяни начала двлашь за жизнь въ праздной роскоши безстыдно препровожденную, -- имъли добрый случай напасть соединенными силами на его сердце, коего лучшія склонности были уже на ея сторонъ. Онъ почти совсъмъ было имб овладели, какб онб вдругь ясно увидьль, куда его разсужденія, коимь онь отдался, необходимо завести долженствовали. Онъ примътя ужаснулся, что кромв побвга от наипрелестнъйшей волшебницы, приведшей его подвиго, ему ничто не можеть возвращить прежняго вида. Разлучиться съ Данаею! На въки разлучиться! -- Мысль сія отняла у души его всю силу, которую

рую она паки начала было въ себъ ощущать, и взтревожила обрашно всв возпоминанія, всв чува ствованія его сномь обремяненной страсти. Оставить Данаю - ее. которая его столь горячо любила, ее, которая его толико ощастанвила, -- оставить -- за всю ея любовь, за все содъланное ею для него толь обязатель. нымь и толь благороднымь образомъ -- предать мученіямъ любви неблагодарностію награжденной -- , Нъть, на толь под-, лое и шоль мерзское дело серд-., це его не могло ръшиться. Самая добродетель, которой онъ "готовъ быль жертвовать своимъ " собственнымь спокойствиемь "не могла позволить на толь не-. благородный и жестокій посту-, покв. -- Мы оставляемь рьшенію холодных в нравоучителей . могла ли это добродътель, или нъшь. Довольно, нашь ирой быль въ 1100 посавднвишемв толь живо убвжаденв, что онв, вмвсто помышленія о доводахв, коими бы могв уничтожить ложныя умоключенія любви, старался со всякою важностію найти скорве средства, чтобы пользу своего сердца и добродвтель, которыя ему не непримиримыми быть казались, соединить между собою навсегда.

Данае между тъмъ, какъ легко можно догадаться, примъ. тила въ первую минуту появившуюся перемвну, вы душь его произшедшую. Но добрая сія женшина весьма чужда была от того. чтобы приписывать вину онагоего серацу. Она сама себя обманула въ истинной причинъ, и думала, что перемвна мвста и небольшое отдаление возвратили бы ему вр скорости всю живость чувствованія, которую, казалось, онъ потеряль. И такь она ду-Часть II. мала,

мала, что возвращение въ городъ. гат они другь съ другомъ не всеғда будуші видеться, гав любовь ихъ принуждена будетъ скрываться, а чрезъ то прельстился бы онь на тайное согласіе; разсыпанія городской жизни, сообщество, веселости привели бы его (думала она) очень скоро, разжегши пуще прежняго, въ ея объящія. И такъ она уговорила его съ собою вмвств возвращиться Смирну, хошя хорошее время еще не совство кончилось. Это произходило от того, что она умвла (не показывая, что она о семь старается) приуготовить премножество случаевь, препятствующих видъться имъ чаще. Находясь наединъ, хотя она летвла кв нему вв обвятія св таковою же нъжностію; какъ и прежде, но убъгала всего, что привлекало его къ тому роскошивишему упоенію, въ которое она его его, сколько котвла чрезв единое воззрвніе ввергать могла, и все сіе дълала такъ искусно, что онъ никакого особливаго намъренія при томь не могь примътить. Однимъ словомъ, она умъла непримътно пламенъющую любовь такъ хитро перемънить въ наиньжньйшую дружбу, что Агатонь (который ни хитрости, ни намъренія не подозръваль вь ея поступкъ) попаль весьма чистосердечно въ съти, и чрезъ короткое время сделался опящь столько нъжнымъ и искаптельнымъ, какъ будто бы впервые еще долженствоваль начинать стараться о ея сердцъ. Хотя правда не въ Данайной состояло власти, возвращить ему сіе возторженіе со всею его чаровательною свитою, которое изчезнувши единожды обыкновенно паки не возвращается. Но живность, съ коею ея прелести дъйствовали на его чув-Щ 2 ства, ства, а чувствованія благодарности и дружбы на его сердце, произвели почти помянутыя явленія; но како обыкновенно равным двиствія приписываются равнымо причинамо, то и не непонятно, какимо образомо оба долгое время могли во семо обманываться, безо всякаго только подозронія, что они обманывались.

Это весьма въроятно, что сіе при сей хитрой умъренности, чрезь которую прекрасная Данае умъла слъдствія своея прежней неосторожности опять поправить, сь натимь ироемь случилось бы, и что его добродьтель между симь сомнительнымь сь своею страстію боемь, на которомь взаимно то та, то другая одерживала верьхь, наконець согласилась бы вступить сь своею прекрасною непріятельницею вь неславное примиреніе; естьли бы Данае

Ланае наинещастливъйшимъ прикаючениемь, кошорое ей всегла съ шоль особливымь человъкомь какъ Агатонъ встръщиться могло. не лишилась вдругь съ своимъ высокопочитаниемъ всего, что она до сего могла еще удержащь во владвніи своего сердца. Нъкогда любимая особа удерживаеть (и по прошествіи лихорадки любви) еще всегда великую силу налъ нашимъ сердцемъ, доколъ шолько она не лишилась нашего высокопочитанія. Агатонь разсуждаль весьма благородно и быль великолушень, что не поставиль въ поговшность Данав слабость, котнорую она имъла противу него и не наказаль за то, что она лишилась самой бездълицы, почтенія, которое изящныя свойства его сердца вдыхали въ него къ ней; но какъ скоро узналь, что онь вь своемь принятомь мивній

о ея свойствв и о ея праветвенных совершенствах обманулся,
так скоро нашелся принужденным ее презирать, Данае во
мгновеніе престала для него быть
Данаею, и чрез естественное
слъдствіе он сдълался в тужь
минуту паки Агатоном .



АГАТОНЪ. КНИГА ОСЬМАЯ.

Глава первая.

Предуготопление кв следующему.

Гиппіась назывался другь прекрасной Данаи, или по крайней мъръ посредствомь больше десятилътняго знакомства наслаждался онь всъми преимуществами друга. Привычка видъться, утъшеніе, находимое однимь въ обхожденіи другаго, извъстное согласіе ихъ образа разсужденія, а можеть быть также особливая благосклонность, въ которой онь (по общему мнънію) прежде у нея находился, все сіе произвело между Щ 4 ими ими сей родъ довъренности, которая въ свътъ почтена имянемъ дружбы. Да и дъйствительно свътские люди не знаютъ ей другаго; хота въ основани ничто лучте, какъ тайное согласие быть одному благосклонну къ другому по тъхъ поръ, пока одной или другой части нравится; и по пому-то родъ сея дружбы обыкновенно послъ изкушения ни минуты далъе не продолжается.

Это правда, что Гиппіась по произведеніи любовію вь ся свойствь толь особливых перемьнь люшился знатной части ся кь себь высокопочитанія и при томь ся довъренности. Чъмь больте Агатонь выигрываль, тьмь больте Гиппіась долженствоваль терять. Но для сего самого, что сія перемьна была столь естественна, сама красавица не примътила оной вь себь самой, и оть сего

сего-то произошло, что она, не безпокоясь о томь, что онь могь лучше ея видъшь произходящее въ ея собственномь сердць, не разсудила за благо употребить противу его мальйшую предосторожность. Мы заключаемь сіе изв того, поелику она вмвсто того, чтобы приводить его у своего любовника въ недовъріе, старалась его привести у него въ лучшее вниманіе, и говорила о немЪ всегда съ похвалою. Сіе ей также, при особливомъ попеченіи. сь коимь Софисть сь нъкотораго времяни споспъществоваль ся старанію, такь удалось хорошо, что Агатонъ началь имъть благосклоннъйшее мнъніе о его свойствъ непримътно дошель до того, что положился довольно на его довъренность и разговариваль съ нимъ о чувствованіях своего сердца.

И так наши любовники от безпечний своей неосторожно-Щ, 5 сти, сти, какой только Гиппіась желать могь, попались оть себя вь свши, кои онв имв поставиль. и ни о чемъ менъе не помышляли. как ушобы он могь имъшь намфренія уничтожить паки тоть союзь, который накоторымь образомь быль собственных его тоудовь. Сія безпечность могла казапься пъмъ хулипельнъе, когда обоимь надлежало бышь извъсшно, по какимъ поступаль онъ правиламь. Но это такое наблюденіе, которое всякій день дълать есть случай, что благородныя сердца въ людяхъ свойства нашего Софиста должны обманываться, сколько бы они до него ни касались. Вы думаете, что вы знаете образь разсужденія такихь людей, имвеше столько опытовь, что тоть, коего склонности и дъйствія только по выгодамъ его страстей опредвляются, не способень ни къ какому честному по-CITY-

ступку: однако вамъ всегда невозможным ростается вст коивизны и сгибы его сердца столь точно разсмотръть, чтобы въ которомь нибудь изь оныхь не скрывалось еще тайно хитрости. которой, когда она выдеть на свъть, ты не надъялся. Агатонъ и Данае на примъръ знали довольно Гиппіаса, чтобы увъренымь бышь, что онь, какь скоро польза ихъ любви поперечишь его выгодамь, ни минуты не подумаеть должностями дружества пожертвовать своей пользъ. Ибо что суть должности для Гиппіаса? Но чего они понять не могли, было то, какую пользу могло ему принести разлучить ихв сердца; и сіе двлало ихв безопасными. Въ самомъ дълъ онь не имълъ никакой; да и собственно его намфренія не было их разлучить. но онь имъль ту пользу, чтобы сыграть надъ ними такую шуткуа

ку, которая, слёдуя свойству знаемому имь вы Агатонь, необходимо долженствовала произвести сіе двиствіе. И сіе - то самое было то, о чемь они не помышляли и не могли оба предувидъть.

Мы ошкрыли въ четвертой книгъ сего повъствованія намъренія, которыя побудили Софиста познакомить нашего ироя сл прекрасною Данаею. Начертание было выдумано жорошо, и по подлогамъ, служившимъ ему къ шому основаніемь, удача онаго могла бы быть не невозможною, естьли бы можно было взящь на щешъ какого нибудь подлога, какъ скоро любовь вы игру замъщается. Сей разь Софисть нашь имвль шакую участь, какая обыкновенно бываеть св двлашелями прожекшовь: онь обо всемь думаль; единая вещь могла разорвать всъ ero

его мъры; и сія единая вещь избъгла его прозорливости. Но могъ ли онб и предвидъть, чтобы Ланае способна была тратить свое сердце на Платонического любовника? Безпристрастный философъ поколебался бы отв того, не сав. лавшись нечувствительнымь; но весьма мало находится равнодушных философовь. Гиппіась нашель себя обманушымь вь своихв ожиданіяхЪ; ожиданія его основывались на заключеніяхь; заключенія его на его правилахь; а на сихъ вся Система его понямій. которая (какъ извъстно) у философа лучшую насть его возлюбленной самости (ipseitas) составляеть. Такъ какъ ему не сдълаться неистовымъ? Суета его чувствовала себя обиженною. Агатонъ и Данае подали къ тому случай. Онв кошя въдаль совершенно, что они никаких намъреній его озлобить при томъ не MMB-

имъли: но о семь не безпокоился Гиппіась. Довольно, что его негодование было основащельно: что ему надлежало имъть предметь: и что не можно требовать чтобы онъ самъ на себя разсердился. Люди такого свойства скорве увидящь, что погибаеть половина свъта, нежели признаюшся, что они могли ошибаться. И такъ было естественно, что идошь с цимпичими чиобы чрезъ удовольствие мщения на погубление избавишься шого, чего онь отв чаемаго обращенія нашего проя надъялся.

Агашонъ любилъ всегда прекрасную Данаю съ шакимъ же жаромъ; поелику она, и по миновеніи самаго высочайщаго сшепени очарованія, не пресшала въ его глазахъ бышь еще всегда совершеннъйшею особою, какую онъ узналъ. Но и не могла ли она бышь шакою? Въ возшорженіи, коимъ

коимъ онъ быль упоснъ, онъ ничего не обръталь превозходнъе ея. Какой духв! какое сердце! какія ръдкія дарованія! какая пріянность въ ея обхожденіи! какая разность преимуществь и прелестей! сколько внушало въ него все сје къ ней высокопочитанія! коль лесшно было для нея возпоминание о каждой минушъ съ первой, как он не увидьль, до самой шой, въ кошорую она преолольна будучи симпошическою любовію, облагополучила свою! Олнимъ словомъ, все знаемое имъ о ней было в ея пользу, а о всемь могущемь послабить его къ ней высокопочитание не зналъ онъ ничего.

Можно себв удобно представить, что красавица не сдвлалась бы столько неосторожною, чтобы самой себв измвнить. Это правда, она не могла отказать, что-

чтобы на довъренное повъствованіе сдъланное имъ ей о своемъ теченій жизни, не отвівчать: но мы весьма сомнъваемся о томъ. чтобы она подражала ему въ толико же совъсшной довъренносши. Ла по чему намь знать и то. что самь Агатонь, со всею своею сердцеоткровенностію, не скрыль никакого обстоящельства, о коемь онь можеть быть (какь хооошій живописець, или сшихошворень) предвидьль напередь, что оно хорошему дъйствію цълаго могло служишь номъхою? Кщо намь порукою о его истинъ въ томь, что произходило между имъ и прельстительною жрицею Аполлона? Но какъ бы то ни было, однако то извъстно, что Ланае въ повъствовании своея исторіи наблюдала больше правила изящнаго и пристойнаго, нежели должности точной исторической върности, и ни мало не сомнъвалась

лась иное обстоятельство подрумянить, а другое опустить, какъ часто особливое намърение на ея слушателя требовать сего могло. Поелику она для него единственно, а не для свыта, разсказывала ее. И такъ она не могла быть строгими требованіями, которыя свъть (хотя напрасно) дълаеть исторіописателямь, очень обязана. Мы не хошимъ шъмъ сказать, чтобы она умолчала предъ нимъ совсъмъ о какомъ нибудь главномъ приключении своея жизня или вмъсто дъйствительнаго обманывая забавляла его вымышленнымъ. Нъшъ; она ему все сказала. Однако есть нъкоторое искуство то, что бы могло содвлать противное впечатавние, отдалять от глазь. Это зависить оть образа употребленія сего искуства. Самое мальйшее обстоятельство придаеть приключенію столь отмвиный видь отв того, Jacms II. 75 HILO-

что бы оно безь сея малости было, и что безь примътной перемъны того, что составляеть точно основаніе повъсти, можно сдълать тысячу значащихь въроломствь вь исторической истинъ. Разсужденіе, которое намъ (сказать мимоходомь, исторіописателей ихъ собственной дражайщей самости (не выключая Ксенофона, Цесаря, ни Марка Антонія, ни самого сердцеоткровеннаго Монтеня) дълаеть еще подозрительнъе, нежели какой другой классь исторіописателей.

И такъ прекрасная и благоразумная Данае не скрыла отъ своего любовника ни своего возпитанія въ домъ Аспазіи, ни своего знакомства съ Алцибіадомь, ни достославной любви, вдохнутой ею въ Царя Кира. Всъ сіи и многія другія не столько блестящія мъста ея повъсти дъла-

ли ей или честь, или по крайности могли съ искуствомъ, въ которомь она была второю Аспазіею. разсказываемы бышь шаким образомь, что онъ приносили ей честь. Но что до тьхь касалось мъсть, въ которыхь она все искуство, которое можно было упопребить на ихъ прикрасу, почитала за пропащее; положимъ, что онъ сами въ себъ, или относишельно кЪ собственному вкусу нашего ироя, ни въ какомъ роль воображенія, обращенія, или свъта не могли понравиться: сіи прикрыла оно благоразумно совершеннымъ молчаніемъ. Оттуда произошло, что нашь ирой находился еще всегда въ мнъніи, что онь самь первый быль, котораго она чрезъ оказанія милостей -- того рода, коими она его осыпала - обязала; заблужденіе, которое по его хитростному образу размышленія кв его щастію B 2 сшоль-

столько было надобно, что безъ онаго всв ея совершенства были бы слабы удержать его только на минушу въ оковахъ. Лишишь его сего заблужденія быль самый худшій ударь, который можно было сыграть съ его любовію и прекрасною Данаею. А для учиненія сего было средсиво, чрезЪ которое Софисть надъялся обоимъ вдругь отметить, коего единое представление наполняло въроломное сердце его злобнымъ возхищеніемь. Онъ ожидаль для сето только благосклоннаго случая; а сей обыкновенно злому намъренію всегда встрвчается на половинномь пуши.

А послъдній: сіе должно ли приписывать трудолюбію злаго демона, или оно отб того произходить, поелику злоба по их в натуръ производить живъйшее дъйствіе, нежели благость? есть такой

вопоось, который мы другимь разыскивать оставляемь. жимъ одно или другое, то было бы совсвый естественное савдетвіе сея почти стародневной опытной истины что зло во всегла возрастающей прогрессии приращалось бы и (по крайней мъръ въ семъ подлунномъ свъшъ) добро наконець совсвый бы поглошило: естьли бы сполько же обыкновенный опышь не ушверждаль, , что за старанія злыхв, сколько бы онв з въ изполнении щастливы ни быэ ли однако обыкновенно въ собза ственномъ своемъ намърении э заблуждають, и добру чрезь з шт же самыя мтры и козни, за чрезъ ко торыя онъ возпреэ пятствованы быть долженствуэ, ютв, гораздо лучше споспвшеэ, ствують, нежели бы когда онв о совство при томъ равнодушно " удержались.

To 3

Глава

Глава в торая.

Предательстпо Гиппіаса.

Между прочими качествами. аблающими свойство Данаи драгоцвинымв, было также сіе, что она была превозходная пріятельница. Сколько она равнодушна была противу укоризнъ непостоянства въ любви до самаго того времяни, когда Агатонь опладый ся сердцемъ, столько она была надежна и постоянна во всякое время въ дружествъ. Она любила своих друзей с такою нъжностію, которая отв людей, судящихъ только по внъшнему выраженію, могла бы удобно приписана бышь корыстолюбивтишей страсти. Ибо сія нъжность возходила до авиствительнвищей степени спрасти, какъ скоро дъло доходило до оказанія нещастному другу услуги. Нъшъ шакого удовольствія, котораго бы она въ IIQ=

подобном в случат не принесла въ жертву должностямъ дружества.

Случай такого рода отозваль ее на нъсколько дней изъ Смирны. АтатонЪ долженствоваль остаться: а добросердечная Данае. будучи довольна доказашельсшвомъ его любви, оказанной имъ ей собользнованіемь его при разставаніи, утвшала свое собственное представлениемь, что короткое разлучение заставить его возчувствовать цвну его блаженства гораздо живъе, нежели непрерываемое присупствіе. Не безпокоясь о господствованіи надв его сердцемв, препоручала она ему во время своего отсутствія отдаваться всвыв веселостямь, какія могла только досшавишь богашая и роскошная Смирна, и рекомендоваха ему оное шъмъ ревностнъе, чъмъ больше была увърена, что ей таковых в разсвяній нвчего было опасаться. To 4 Ho

Но Агашонъ началь уже шерять вкусь въ сихъ веселостихъ. Сколько онв ни живы, сколько ни разнообразны и шумны, однако не способны долго нравишься благородному духу. Разсуждая о нихъ яко о упражнении, могуть онъ только быть для твхв людей. кои впрочемЪ ни кЪ чему не годяшся; а удовольствіями остаются онв только до того времяни. пока новы. Чемь оне живее, тъмъ скоръе слъдують насыщеніе и усталость; и вся ихъ мнимая различность не можеть пои продолжимомъ употребленіи скрыть равнообразнаго, чрезъ которое онъ наконецъ самому никакой заслуги не имъющему классу людей двлаются скучны и невкусны. Отсутствие Данаи отняло у нихъ совершенно единственную еще прелесть, которую онъ для него имъть могли, удовольствіе вь участін, кое она принимала бы вЪ

въ оныхъ. И шакъ онъ препроводилъ почти все время ел отсутствія въ безмолвіи, отъ котораго его отпятченная трудами въ Авинах жизнь и роскошная праздность въ Смирнъ уже нъсколько авть отучили. Завсь сначала то же съ нимъ было, что бываешь сь тъми людьми, кои изъ весьма освъщеннаго мъста выходять вдругь вы темноту. Душа его чувствовала себя пустою. поколику она нарочишо была полна. Онъ приписывалъ сіе отлучкъ своея пріятельницы. Онъ ощущаль, что ее у него недоставало. и не думаль о томь, что онь бы менъе желаль ее, когда бы нервы его духа обыкновеніем в роскошной терпваивости не были усыплены. Первые дни протекли для него въ родъ нъжной задумчивости, которая была не безЪ пріятности. Данае была почти единственнымъ предметомь, коимь его сама въ **D** 5 себя

себя отпаскшаяся душа была упражнена. Или когда его возпоминаніе обращалось на прошедшія времяна, когда оно ему представляло образъ его Псиши, или блистающія явленія его жизни въ республикъ; то это было только для того, чтобы цвну несравненной Данаи и спокойное блаженство единственно любви, дружеству, Музамъ и богинямъ радости посвященной особенной жизни привести въ высочайшій свъть. Любовь его свизнова эживошвори-Она разширила паки сію оживаяющую теплоту по его существу, которая побужденія сердца и силы воображенія столь стройно заставляеть играть. Онъ начершаль себъ поняшіе такого рода жизни (благодарность его стихотворческому воображенію!) которая болье казалась жизнію бога, нежели смертнаго. Данае блисшала вь оной изв неба улы-

улыбающихся образовь радосши и блаженства. Возторжень булучи сими пріяшными, снами ръщился самъ въ себъ соединишь свою судьбу навсегда св ея участью. Онъ шипаль ее за достойную савлать благополучным в сего Агатона, который возгордился бы наиблестящее щастіс принять изЪ руки Царя. Сіе намівреніе, которое при шысячь других было бы полько весьма двузначащимь опытомъ любви, было двиствительно по его образу разсужденія доказательствомь, что его страсть возвысилась на высочайшій сшепень.

Въ толь для Данаиныхъ намъреній благосклонномъ состояніи духа находился онъ, когда сдълалъ Гиппіасъ ему посъщеніе, для принесенія дружественнымъ образомъ жалобы на уединеніе, въ которомъ онъ съ отдаленія доброй рой его прівшельницы жиль. Ланав надлежало бышь довольной и шрмр, сказаль онь шушливымь звономв, чтобь любви достойнаго Калліаса единственно для себя удерживашь шогда, когда она завсь вв присупіствіи. Но и во время своего отсутствія скрывать его оть свѣта - а! этого много, и должно наконець имъть савдствія, привлечь встх в красавиць в Смирнъ къ общему прошиву себя возмущенію. Агатонь отвътствоваль на сію шушку равнымі же звономь. Непримъшно разговорћ савлался важнымь, хошя Софисть не обнаружиль никакого особливаго намъренія. Онъ старался другу своему доказать, что онъ дълаетъ дурно бъгая сообщества, чтобы разговаривать о своей любви съ Дріадами и обременять Зефировъ вздохами и въсточками къ своей отсутствующей. Онъ начершаль ему обаяшельными красками

сками удовольствія, которых в онь лишается, и не забыль ему представить смвшное, которымъонь поикрывался вы глазахы красавицъ строптивымъ человъконенавидствомъ. По его мнънію Калліасу не подобало быть довольнымь однимь завоеваніемь, сколько бы оно блистательно ни было; онв, которому преимущества его дають право не полагать своему честолюбію на семь шарь никаких предъловь, и которому стоить только глаза показать. чтобы побъдить. Онь доказываль истину сего ласкательства сь особливыми пребованіями, чинимыми на его сердце нъкоторыми изъ славнъйшихъ красошокъ по Смирнъ. По его сказкамъ зависвло только опр Агатона удовлешворишь вмигь своей суешности, всему любопытству и его наклонности къ удовольствію, и быть щастливымь столь различнымъ

нымь образомь, какь только всегда изпотворованное воображение желать можеть.

Агатонь на всв сін красивыя умствованія имъль только одинь ошвътъ - любовь свою къ Данав. Софисть нашель его нелостаточнымь. Самыя сін причины возродившія любовь его кЪ Данав должны вдохдушь въ него чувсть вишельность кв прелестямв прочихъ красавицъ. По его мнънію перемъна предметовъ составляла наивеличайшее щастіе любви. ОнЪ ушверждай сіе положеніе весьма живымь вывождениемь особливыхъ удовольствій, сопряженных сь побъдою каждаго особливо отдъленія красавиць. Незнающая и съ опытами, остроумная и слабо. умая, пригожая и нельпая, непостоянница, скромница, добродътельная и набожница -- однимъ словомъ, каждое особливое свойст-

во упражияеть вкусь, воображеніе, да и самыя чувства (ибо о серацъ ръчи у него не было) собственнымь образомь, требуеть другаго начершанія, прошивуполагаеть другія трудности къ побътленію и ведеть кь благополучію особливыми стезями. Конецъ сего понкаго вывода заключился шъмъ, чшо ему не посшижимо, какъ можно имъшь столько удовольствія въ своей силь и можно единственно от сего для того шолько отказываться, чтобы однообразныя радости единой сЪ любовною вёрностію ві прямой линів влекущейся страсти вычерпашь даже до дрождей.

Агатонъ признался, что перемъна, къ которой его Гиппіасъ поощряеть, можеть быть весьма пріятна для празднаго сластолюбца, который чрезъ всю свою жизны не имъеть никакого другаго упражненія

ненія, кром'в препровожденія времяни такого рода. Но онъ утверждаль, что такіе люди никогда не узнають, что есть истинная любовь. По томъ отдался онъ полному юродству своего сердца. чтобы Гиппіасу сдълать начертаніе о чувствительности своей сь перваго воззрвнія даже до сего часа къ прекрасной Данав, Овъ описаль столь истинную столь нъжную, столь совершенную любовь; онь разпространяль похвалу свою св столь страстнымъ возторжениемъ о превозход. ныхв качествахв своея пріятельницы, онъ изъяснялся съ толикимъ жаромъ о согласіи ихъ душь и о веселіи, коимъ онъ въ ея любви наслаждается, что надлежало или имъщь злобность Гиппіаса, или дружественную жестокосердость Ментора, чтобы способнымь бышь извлечь его изь столь сладкаго заблужденія, коnings: торое торое одно составляло его бла-

Прелести прекрасной Данаи весьма извъсшны, перерваль Софисть, и ея преимущества въ разсужденіи сего и отв ея собственнаго пола вездъ будуть признаны, такъ, что сама Лаисъ - она, которая наслаждается славою. что преблагородные Греки и Князи чужих в земель цвну за ночную ея благосклонность превышали на подхвашь, показалась бы смышною, естьми бы она вздумала препираться съ нею о преимуществъ любодостойности. Но чтобы самая сія Данае могла когда имъщь честь вдохнуть любовь столь достопочтенную, толико метафизическую, и столь возвышенную превыше всего, что можно вообразить; чтобы у силы ея прелесшей соблюлось сіе еще чудо, единое, котораго ей еще Часть II. ы ненедоставало, сіе никому не могло въ самомъ дълъ притти въ голову безъ того, чтобы самому себя не осмъять за толь новую выдумку.

Завсь ирой нашь, кошорый злобное сравнение съ Кориноскою Ааисою уже внишно нашель досаднымв совстмв вышель изв термънія. Оно вызваль злобнаго Софиста, осмълившагося говорить столь двусмысленно о лиць, како ва Данае, со всемь жаромь любовника, обиженнаго въ предмешъ своего обожанія, кв разговору. Но какъ его негодование, такъ и смятенје его возвысились на высочайшій степень, когда онь увидьль, что весь отвъть Гиппіаса состояль въ ругательномъ только смъхъ.

Столь легко предвидёть, какому слёдствію надлежало быть послё послъ сея сцены, что мы овсемъ сказанномъ уже о намъреніяхъ Софиста можемъ оставить читашеля его собственному воображенію. Нешерпъливые вопросы съ одной, извиненія и пронырливые переворошы съ другой стороны; пока наконецъ Гиппіась по многомъ разговоръ обнаружиль шайну истиннаго состоянія прекрасной Ланаи и того тайнаго похожденія сообщеннаго нами читатеаямь нашимь въ третіей главъ четвертой книги, съ усиліемъ, которому его помянутое друже. ство къ Агатону не могло сопрошивляшься.

Мы уже примътили, что повъствование прикъючения перемъ няется относительно къ намъренію повъствователя. Данае разсказала свое житіе съ невиннымъ намъреніемъ понравиться слушазшему ес. Она естественно видъ

ла свое поведение, свои слабости. самыя свои погръшности въ благосклоннвищемь и (сказать правду) вь истиннайшемь свать, нежели общество, которое съ одной стороны о всвхв маленькихв обстояшельствахв, кои бы нась оправдать, или по крайности вину нашу уменьшить могли, не свъдомо, а сь другой довольно злобно, что для своего вящшаго удовольствія картину наших в глупостей снабжало пысящными чертами, которая хотя меньше справедлива, но шрмр забавнье и смышнье. Кр нещастію для нее требовало намъреніе Гиппіаса, что онъ сію плачевную способность описывать дъйствіе ненавистнъйшими цвътами простираль столь далеко. сколько могли шолько позволишь всегда законы в рояшности.

Ирой нашъ во время продолженія сего открытія уподоблял-

ся болве изтукану, или мертвому, нежели самому себъ. То холодный потв обливаль всв его члены, то автающій жарь обращался сь стремленіемь вь его жилахь. Его прошивнъйшими страстями вдругь обуреваемая грудь дышала столь косно, что онь впаль бы вь обморокъ, естьли бы одна изв нихъ нечаянно не удержала верых и чрезъ сильнъйшую вылазку не открыла воздуха ствсненному его сердцу. Свъть, подъ какимъ показаль ему Гиппіась его богиню, савлаль сь шемь, вы какомь онь ее обыкновенно видаль, столь оскорбительное стязаніе, мысль зовть себя столько жестоко обманушымъ сдълалась ему столь несносною, что ему не возможно было повъришь шому, что ему говориль Софисть. И такъ вся буря, спиравшая душу его, обрати-. лась тогда на изминика. Онъ называль его ложнымь другомь. DI 3 310злословником в, никчемугодницею — онв призываль всв отметинельныя противу его божества — клялся, естьли онв обвиненія, коими дерзнуль онв замарать добродвтель прекрасной Данаи, не докажеть до неложной очевидности, его, яко солнечное сіяніе осквернившее чудовище изтребить, и проклятой его трупь оставить безв погребенія вв снвдь птицамв небеснымв.

Софисть взираль на сію бурю сь смиренномудріємь такого человька, который знаеть силу страстей, столь спокойно, какь мореплаватель смотрить сь безопаснаго берега на свирьпое обуреваніе волнь, оть коихь онь благополучно избытнуль. Сожалительный взглядь, у котораго злобная улыбка отнимала его двусмысленную цвну совершенно, быль единымь оружіємь, которое онь

онъ гнъву разсерженнаго любовника противополагаль. Ужасное сомывніе опрокинуло вдругь молодаго человъка на прошивопоставленную сторону. Говори, жестокій, возклицаль онь: говори! Доказывай свои ненависши достойныя доносительства такв, какв солнечное сіяніе; или признайся, что ты измънническій бъднякь. и изчезни от стыда! - Во всемь ли пы умв. Калліась? (соотвътствоваль Софисть съ сею злочестивою постоянностію, которая въ шакихъ обстоящельствахъ собственная торжествующей злобъ) Образумься прежде. КакЪ скоро я тебя увижу способным внимать разуму, то начну объясняться.

Агашонъ замолкъ. Въ самомъ дълъ, что можетъ отвъчать такой человъкъ, который не въдаетъ, что ему думать надлежить?

M 4

По истинъ, продолжалъ Софисть, я не понимаю, какую причину шы имъшь думаешь играшь неистовствующаго со мною Айяса. Кто говорить о обвине. ніяхь? Кто доносить на прекрасную Данаю? Развъ она саблаешся менће любви достойною, поколику шы не первый, копторый ее видъль, и не первой, который нашель ее чувствительною? Какой это вздорный нравь! Повърь мнъ, всякой другой, кромъ тебя, не имъль бы ни вь чемь болье надобности, какв ее видъть, чтобы признать мои извъщенія за достовърныя. Одинъ ея взглядь служишь доказашельствомь. Но ты требуешь сильнъйшаго? Надлежить тебя удовольствовать, Калліась. Что бы ты сказаль, когда я самь быль одинь изъ твхв, которые могуть похвалиться, что нашли прекрасную Данаю чувствитель-HOM 5

ною? - Ты! взкричаль Агатонь сь недовърительным удивленіемь. которое также не лестно быль для суеты Софиста. - Да, Калліась, я самь; я, какь шы меня завсь зришь, десять или дввнатцать авть назадь, когда я могь бышь искуснве кв снисканію снизхожденія пригожей дамы. Ты думаешь можеть быть, что я шучу; но я увърень, что самая твоя богиня благородно мыслить. и не согласится, естьли ты спросишь ее порядочнымь образомь. утаить и тину, о коей вся Смирна могла бы засвидъщельствовашь. - Завсь продолжаль мучительный человъкъ, безъ малъйшаго сожальнія сь состояніемь, вь которое онъ своимъ хвастовствомъ погрузиль бъднаго Агатона, блаженства, которыми онб по его сказкамь въ объятіяхь прекрасной Данаи (Богь знаеть на какомъ основаніи) наслаждался, от точ-Ы 5 KW

ки до точки съ видомъ истины и съ бодростію описывать, котооое почти слушателя его поивело до отчаянія. - Это миновалось. взкричаль онь наконець, перебивь рвчи Софиста св столь сильнымъ движеніемь, что онь вы сіе мгновеніе ока казался бышь больше, нежели человъкъ: -- это миновалось! О добродъщель, шы ошмщенна. -- Гиппіась, ты пронзиль меня подъ улыбающеюся личиною дружества ядовишымв кинжаломв -- но благодарю тебя -- злоба швоя оказываешь мнь важньйшую услугу, нежели все, что бы твое дружество для меня могло сдёлашь. Она открываеть мнв глаза -- показываеть мив вдругь вы предметахъ моего высокопочитанія и моей довъренности, въ идолъ сердца моего и въ моемъ мнимомъ другъ, наипрезришельнъйшіе предметы, коими нъкогда очи мои осквернились. - Боги! - любовница ница Гиппіаса! — можеть ли что быть подь симь посльднимь степенемь безчестія? — Окончивая сію рычь кинуль онь презрительный взорь, какой только когда блисталь изь человыческаго ока, на неподвижнаго оть возхищенія Софиста, и удалился оть него прочь.

Глава третія.

Следстиія предыдущаго.

Человвиеская душа можеть быть не способна ни къ какой сильнъйшей болъзни, какъ къ той, видъть себя обязаннымъ презирать лице бывшее предметомъ нашихъ нъжнъйшихъ желаній. Все, что можно бы сказать в толь бользненномъ чувствованіи, есть весьма слабо къ выраженію мученія, причиняющаго чрезъ толь насильєтвенное раздираніе въ чувствие

ствительном сердцв. И такъ мы хотим лучше признаться, что мы находим себя не въ силахъ описать возмущение страстей, свиръпствовавших въ первыхъ часахъ по столь жестоком объяснени въ душъ Агатона, нежели холодным описанием въ то же время измънить нашу отвагу и нашу невозможность.

Первое, что онъ сдълалъ пришедши нъсколько самъ въ себя, было, что онъ напрягалъ всъ свои силы себя убъдить, что его Гиппіасъ обмануль. Было ли этого много, чтобы думать самое худшее о такомъ ужасномъ бездъльникъ, какимъ сей Софистъ представлялся тогда въ его глазахъ? Какой важности могло быть противу Данаи свидътельство толико подлаго человъка? — Или лучте, какого сильнаго защитника находила ты, прекрасная Данае,

нае, въ сердцъ твоего Агатона! Какіе бы могь самь Гиперияв, зашищая Фрину, со всемь своимъ коаснорвчіемь представить Афинянамъ сильнъе и казистъе опышы о невинносши сея пригожей аввицы, кромв сихв, кои нахолиль Агатонь вь своемь сердив для оправданія своея Данаи? Любовь со своим поддъланным в вишійствомь возторжествовала бы безъ сомнънія надь его разумомь. естьли бы ревность для взпоможенія ей не взяла ся сторону. Между встми спрасплми нтпъ ни единой, которой превращение возможнаго на дъйствительное менъе стоить. Вы самомы дыль, благодаря свъту, коимъ она его просвъщила, скоро обращился онъ ошъ сомнънія къ подозрънію, отъ подоврвнія кв правдоподобію, а сіе скоро перемънилось в извъстность, не инако, какЪ будто бы онЪ съ коварною нъжностію Юлія Цесаря препрекрасную Данаю единственно за то находиль виновною, поколику она была обличаема. ОнЪ сравниваль ея собственное повъствование съ слышаннымъ изъ усть Гиппіаса, и думаль тогда, когда недовъріе однажды овладьло его духомв, примътить тысячу савловь вь первомь, которые истину посабдняго подкрвпаяли. Завсь долженствовала она обстоятельству дать хитрое обращеніе; тамь была она (какь онь думаль себъ припамятовать) въ недоумъніи, что надлежало ей дълашь изв другаго, которое у нея выовалось прошиву ея намфренія. Съ столь косымъ окомъ прохолиль онь весь ея прошиву него поступокъ. Коль ясно чаяль онъ теперь вильть, что она съ первой минушы ея знакомства имъла на него намъренія! В тысячъ маленьких в обстоятельствах в, казавшихся ему шогда малозначащими,

щими, обръшаль онь шеперь знаки шайнаго знаменованія. Онъ приводиль на память всв ся поступки изследоваль ихв въсиль ихв на въсахв своего поелупрежденія, и окончаль заключеніемь, что все, произходившее оть его перваго посвщенія до вступленія его къ ней во услуженіе было савдствіемь положеннаго между ею и Софистомъ начертанія. Сколько отравила мысль сія все ею для него содвланное! Онъ совсъмъ лишилъ дъйствія ся той красоты и пріятности, столько его очаровывавшей. Онв зовль шеперь въ семъ мнимомъ образцъ всякаго мысленнаго совершенства ничто болье, какъ хитрую кокетку, которая великою твердостію въ искуствъ обладать сердцами получила побъду надъ его невинностію! Сколь презрительными представлялись ему теперь сіи оказанія милостей, кои ему CIROAL

столь были дороги, доколь онь почиталь ихв за изліннія единственно для него чувствительнаго сердца! Сколь презришельны сіи радости, кои его въ томъ благополучномъ состояніи очарованія уподобляли богамЪ! Сколько ярился онъ шеперь самъ на себя, что онь довольно могь бышь глупь. что допустиль себя въ толь видимыя и рукоемлемыя запущать съти! Образъ возлюбленной Псиши не могь никогда ни вь какое благопріятствующее для Данаи время представиться, какъ теперь. Но естественно, что она вообразилась; и сколь ослъпителень быль свыть, вы коемь она ему появилась! Сколько возвысилась она чрезъ помраченныя преимущества своея соперницы! О небо! какЪ возможно было, чтобы наложница Алцибіада, Гиппіаса и каждаго другаго, который ей нравился, могла быть способна погапогасить сію любви достойную невинность, которой непорочныя объящія вмісто щого чтобы ввергнуть добродьтель ен вь опасность, дали ей новую жизнь, новыя силы? Ирой нашь простираль соавнение столь далеко, сколько оно могло бышь простираемо. Онв быль обвими любимв. Какое разанчіе между сею нощію (о которой онв теперь упоминаль съ отперащениемь), въ кою Данае, упопребя всв свои прелести, все что наихитрайшее и обаящельное искуство изобрѣсть можеть, взпомоществуема будучи магическими силами музики для упоенія его чувствь и разпущенія всего его существа в роскошныя вождельнія, сама себя съ предупредительною милостію повергла въ его объятія -- и твми Елисейскими ночами, кои у него на сторонъ Псиши въ чистомъ веселіи безтвлесных духовь, как единая Yacms II. A He66-

небесная минуша, прошекли стремленіемв! Бъдная Данае! прелести твоего образа потеряли при семь сравнении преимущества, въ которомъ тебъ самое пристрастнъйшее предразсуждение могло бы только отказать. Сей виль богини любви, при воззрѣніи на кой ея возхищенная душа утопала вЪ роскоши, погрузился шеперь, сравнень будучи съ дъвическою гибкостію младой Псиши, въ своемъ сокрушенномъ воображении къ сластолюбивой красотъ бакханки достойнъе неистовства похотливаго Сашира, нежели нъжныхъ возхищеній, которыя онъ теперь стыдился разточать ей съ непростительнымь обманомь.

Безв сомнвнія наши добродвтельныя читательницы, которыя ю паденіи нашего ироя (не безв праведнаго негодованія противу тонкихв хитростей прекрасной Данаи)

Ланаи) скорбъли, возрадующся ошь сердца, увидя, что честь добродътели и нъкоторымь образомь выгоды ихв всего пола на сей отмщены обманщицъ. Мы сами принимаемъ великое участіе въ сей ихъ радости. Однако мы, св ихв позволенія, не можемв удержаться, чтобъ не сказать. что Агатонъ въ сравнении между Ланаею и Псишею доказаль строгость, которой мы совстмь оправдать не въ состояни, какое бы мы впрочемь ни ощущали удовольствіе, видя его обратившагося отв такой страсти, которой должайшая продолжишельность ввергиула бы нась въ невозможность выдать сію вторую часть его повъсти.

Данаю можно хулить за ея слабость къ нашему ирою, сколько угодно; однако то открытая несправедливость ее осуждать;

поколику она не была Псише, или, чтобь сказать опредъленные, поелику она въ подобныхъ обстоятельствахь не совершенно такъ поступила, какъ Псише. Естьли сія послёдняя была невиннее, що сте можно приписать больше сложенію, нежели добродъщели. Великая ся молодость, опытность ся. обстоятельства, вь коихь она находилась, могли содблать всякую заслугу ел безвинности. Аанае была бы уповащельно то же . какъ она со всею живностію сельской аввицы четырнатцати авть плясала на пиршествахъ въ Авинажь по свирълъ, или служила по достоянству образцомь Алкамену, желавшему нарисовать Вене. ру или Грацій. Виновна ли она была въ томъ, что не въ Лелфахь возпитана была, или что первыя чувствованія ея юнотескаго сераца открымись для Алцибіада, а не для Агашона? Псиme

ние любила неповинние: положимь такь; однако любовь пребываеть вь своихь абиствіяхь всегла сама себъ подобна. Она не ограничиваеть своихь требованій до твхь порь, пока не вступить во вланіе всвя своих правь; а добросердечное незнание есть меньше всего въ состоянии состязаться сь нею о сихь пребованіяхь, Щастіем было для невинности нъжной Псиши, что ея ночныя свиданія были прерваны прежде, нежели сіе столь духовнымь образомъ чувственное умоизступленіе, въ которомъ оба наши любовники начали нарочито успъвать, достигло своего высочайшаго степеня. Можеть быть еще нъсколько дней, или (естьли вы изволите) и позже, но швыв изввстнве, наши младые неповинники, отб единаго неповиннаго разлишія сердца къ другому, отъ единаго всегда еще слабаго выраженія ихв неb 3 изе

изглаголанных учествованій къ другому, наконець, къ ихъ собственному великому удивленію. шамь нашли себя, гав ихв природа ожидала. Гавжь бы тогла осталось существеннъйшее преимущество невинности? Другое обстоятельство, въ коемъ Псише по щастію имвла выгоду надь Данаею, было сіе, что ея любовникъ быль столько же невинень, какь и сама она, и при всей своей нъжности твни не имвав мыслей поди:киванься подв ся добродвтелію. Знаемь ли мы, какь бы она поступила, естьлибь подвергнулась изкушенію? Она бы конечно сопротивлялась; въ томъ нъть сомнвнія; но прибавишь: , доколв бы возможно ей было... Понеже она имъла довольно силы надъ собою его убъгать, его болъе совсъмъ не зрвть, сіе неуповательно. Однако бы она наконецъ преодолълась сладкими возхищеніями любви .

ви, сколько бы ни оптерочивала минуту своего пораженія. Но можно бы еще сдълашь возражение. Положимь, что она бы не въ силахь была выдержать изкушенія до конца, однако сопротивлялась бы. Данае напрошивъ того не только предвидъла свое паденіе и предускоряла, но оно было дъломъ ея собственнаго приуготовленія; а естьми она его откладывала, то я укакоп ба окидохкиосп оше любви и ея удовольствія, а не изъ добродъщели. Все сіе неоспсримо. Но предположа, что она наконець однако склонилась бы (что, однимь или другимь обравомь, однако всегда есть молчаливымь намфреніемь каждой, отваживающіейся на любовныя двла), къ чему бы послужило продолжишельное и своенравное сопрошивление. какъ для причиненія себъ самой и своему любовнику безполезныхъ мученій? И думаемь ли мы, что b 4 OHR

она не долженствовала инкакого причинять себв насилія мучить шакого любовника, котораго чрезвычайное достоинство силу его склонности столь хорошо оправдадо; или что самоотрицание, которое къ сему потребно было. такому лицу, котораго сила воображенія св удовольствіями любви уже столько была согласна, по меньшей мъръ не сполько же бы стояло, какв и неискусной важное сопрошивление? Мы говоримъ все сте не для оправдантя прекрасной Данаи, но только для показанія, что Агатонь вь жару своего гивва строго о ней судилв. Несправедливо было вмвнять ей въ преступление благоугодность, которая его столькоже двлала благополучнымв, сколько бы онь быль бъдень, когда бы она совсъмъ заупрямилась и захотъла сильной страсти, коею онв былв енвдаемь, отвъчать только спокой-

койными чувствованіями дружества. Но предразсуждение, коимъ онь тогда быль объять, савлало его неспособнымь отдавать ей справедливость. Одна мысль, что она Гиппіаса въ такой же милости содержала, какъ и его, дълала ему подозришельным все, что бы могло его убъдить, что онъ но меньшей мъръ быль первый который истинно тронуль ея сердце. Однимъ словомъ, она тогда на его глаза ничто иное было какЪ простинькая любовница, коморая вы свыть, вы коемь она ему являлась, предв прочими женщинами ея рода не имъла никакого другаго преимущества, какЪ что она была опасиве. Однако негодование его прошиву ее не могдо быть столько сильно, чтобы ему не обратиться самому противу себя. Представление, что онь заступиль у нее мвсто Гиппіаса, Гіацинша, двлало его вв b 5 CBO-

своих в собственных влазах в нама презрительнъйшимъ невольникомъ. Онь самь стыдился предь своимь прежнимь аучшимь существованіемв, когда онв помышляль объ отчеть, коимь онь должень быль себъ о своемъ пребываніи въ Смирнъ. Да и когда бы Данае дъйствительно для него была такою, за какую онб ее въ піянствъ своея страсти почиталь, то и тогда могь ли бы онь появиться безь стыда предв судв добродътели? Ну что бы онь отвътствоваль сей строгой добродвтели, когда ему собственное его сердце столько двлало укоризнв за то, что онв столь долгое время безъ всякаго похвальнаго двиствія, погубленное для своего духа, погубленное для добродътели, погубленное для своего собственнаго и для общаго блага, въ виновной праздности и, что еще всего куже было, въ презрительномь стараніи рабольп-CIII BO

ствовать роскошным вождельніямь Данаи, разточиль безславно. Онь простираль укоризны, кои онь при сихь печальных представленіяхь самь себь дьлаль, столь далеко, сколько ихь только всегда страсть огненной, но со врожденною любовію къ добродьтели пронзенной, души простирать могла; и бользни, коими сердце его чрезь то было раздираемо, были неизръченны.

Неудовольствие противу насъ самихъ (какъ мы уже примътили) есть наимучительнъйшее состояние, такъ, что душа сносить его долго не можетъ. Самолюбие собираетъ всъ свои силы для доставления намъ облегчения. И разсудимъ мы, сколь мало добра придержательное чувствование стыда и презръния самаго себя подъйствовать можетъ, и сколь вредны напротивъ того должны быть

печаль и малодушіе возвращающей» ся добродвшели: то имвемь мы можеть быть причину, домогательство самолюбія нась v нась самих визвинить почесть за олно изв нужнъйшихв побужденій нашей души въ семъ состояніи заблужденія и страстей, въ коих во она находится в в настоящей жизни. Разкаяніе ни къ чему не годишся, как шолько содблашь вь нась глубокое впечатлъніе о мерзости безумнато и необыкновеннаго поступка, въ коемъ мы насъ обвинили. Произведши оно сіє двиствіе, должно перестать. Продолжение его отняло бы у насъ только силы постараться возвысишься въ хучшее состояніе, и чрезв то столько же было бы вредно, какь чрезмърный страхв, который нась только півмь извістнів подвергаеть злу, коего мы осторожно долженствовали избъгнуть или бодро противоборствовать.

Ara-

Агашонъ шёмь болье имвль причины симъ благошворишельнымъ влохновеніямь самолюбія внимашь. когда ему всегда весьма пылкая его сила воображенія проступки его и предметь оныхв двиствительно представляла въ гнуснъйшемъ видъ, нежели сдълало бы холодное благоразуміе. Естественнымь саваствіемь желаніе оправдать себя самаго предв собственными своими очами довело его непримътно до того, чтобы отлавать паки и прекрасной Данав больше справедливости. Могла ли она менве бышь богини, когла онь могь просшишь себя самого въ своемъ заблуждении? Трудно было, конечно довольно прудно (сказаль бы Сократь) противиться прелестямь столь изящнаго нредмета, обманамъ столь многих в соединенных волшебных в силь. Бъгство было, о молодый человъкъ, единымъ безопаснымъ

спасительнымь средствомь. Конечно было почши равно трудно. бъжать или сопротивляться; но возможность къ побъгу была по крайней мъръ сначала въ швоей силь. Но была неосторожность въ тебъ не помышлять, что прилеть такое время, въ которое ты не будешь имъть силь кь побъгу. Такъ бы рекъ тоть, который Критобула назваль за то. что онв поцвловаль прекраснаго сына Алцибіадова, ВагегалсомЪ (*) (ошважнымь), и молодому Ксенофонту совътоваль от прекраснаго лица бъгать, как от эмъи. Но столь скромно и чистосердечно не гремъл языкъ самолюбія. Не возможно (говорило оно) противиться столь сильнымъ прелестямь; не возможно было убъгать. Оно взяло всю живность его силы воображенія въ помощь,

^(*) Смотри Ксенофонта достопамятно-

доказать ему истину сих утвшительных узвреній; и естьли бы глас сего остроумнаго обманщика не мог достигнуть до того, чтобы накоторое внутреннее чувствованіе, которое ему противорачило (и которое можеть быть есть отличнайтій знакь вольности нашея вели), совсать погасить; то удалось ему по крайней мара неприматно выгнать из его духа печаль и паки по оному разсаять сей тикій свать, въ коемь мы обыкновенно все до нась самих касательное видимь.

Однако Данае мало выиграла при семь спокойномь положении, въ коемь находилось сердце ея любовника. Это правда, что совершенства ея оправдали высокое мнъне, которое онъ взяль о ея свойствь, и обое величину его страсти. Онъ простиль самъ себя, что онъ столько ее любиль,

доколь онь изящность ся души за столько же почиталь необыкновенную как и предести ей души. Но Данае потеряла правомъ на его высокопочитаніе всю силу надь его сердцемь. Намърение ее оставить было естественнымь онаго сабдствіемь; и оное не стоямо ему, когда онв его предпріяль, ни единаго вздока; столь глубоко было презрвніе, коимъ онъ чувствоваль себя прошиву ее произеннымъ. Возпоминаніе того, что онь быль, чувствование того, что онь можеть быть опящь, какь скоро пожелаеть, двлало ему мысль несносною минуту только долве пробышь невольникомъ новой Цирцен, которан чрезв позорнвишее превращение, нежели какое спутники Улисса долженствовали претерпить, ироя добродьтели преврашила въ празднаго сластолюбца.

При толь коловратных обстоятельствахь было неполезно ожидать ея возвращенія, которое по ея извъщанію и долго, что чрезъ три дни, возпослъдовать долженствовало. Ибо она во время своего отсутствія не пропускала ни одного дня, чтобы къ нему не писать; и необходимость отвътствовать сполько же почно на письма своел любовницы, погрузила его по великой перемънъ. произшедшей вв его духв, штыв вь большее возмущение и замъщательство, что онб быль весьма чистосердечень и весьма живь, и не хотвав представлять по приказанію своего сердца своих увствованій, чрезъ что письма его сдвлались столь коротки и открывали толь примътное принужденіе, что Данае начала имъть подозрвнія, которыя хотя не очень правдоподобны, однако бы-Часть П. MK

ли естественнъйшія, какія ей тогда могли пришши на мысль. Она думала, что отсутствие ея могло какую нибудь изъ красавинъ въ Смирнъ довольно саблашь дерзскою на похищение толикой зависти достойнаго любовника. Хотя гордость ся толь наглому намъренію усмъхалась; однако она любила весьма спрастно, чтобы при ономъ столько быть спокойною, как и надлежало заключить изъ бодраго вида, съ коимъ она шушила надъ его охолодълостію. Однако предувърение о своихъ преимуществахь одержало верьхь и не оставило никакого сомнънія. чтобы ея присутствие не изтребило паки всвхв впечатленій, кои соперница могла сдълать на поверьхности его сердца. И когда бы она менве о своемь возторжествованіи была извістна, то однако была она довольно благоpa3-

разумна, чтобъ дать своему любовнику примъшишь, что она недовъонеть его сердцу, или способна наскучить ему некогда журливою ревностію. При всемъ томъ сіе обстоятельство ускорило ея возвращение, и чаятельно застала бы она еще своего невърнаго во время, естьлибь духь хранитель, бодретвующій о соблюденіи его добродътели, не представиль ему необходимость поспешнейшаго быства толь понудительно, что онь, какъ скоро въсшникъ Данаинь быль отправлень, пошель вь гавань для нанятія судна, на коемь онь вь тоть же день могь отдалиться от Смирны.

Глава четвертая;

Небольшее отступление.

Читатели наши, когда они сію повъсть удостоять прочесть съ меньшею нъсколько бъглостію, нежели какой Французскій Roman du jour, можеть быть примътять, что возстановление нашего ироя изъ того состоянія, въ которомь онь конечно не заслуживаль сего имяни, собственно не должно приписать ни разсудку его, ни лювии кв добродьтели. При всемъ добромъ мнвніи, которое мы имвемь о обоихь, должны признаться, что Агатонь, когдабь дёло дошло до однихъ ихъ, могъ бы долго пробышь въ оковахъ прекрасной Данаи. Да мы имъемъ причину думать, что перпый до. вольно бы быль способень тысячію прекрасных в представленій и заключеній мало по малу соверщенно

шенно усыпишь другую, или можеть быть совстмь склонить къ благосклонному сравненію съ роскошью , естественною и опаснъйшею ея непріятельницею. Мы не отрицаемь симь того, чтобь она не подала помощи своея къ освобожденію нашего друга. Однако между пъмъ извъсшно, что репнипость и оскорбленное самолю. віе двиствовали при томъ по большей части, и что по сему безь благод втельных вліяній сих в толь поносных в страстей прежде толь мудрый, толь доброд втельный Агатонъ знаменито зачатую жизнь. по всему виду, въ Смирнъ кончиль бы безславно подь розами Венеры.

Мы никакъ не кошимъ симъ примъчаніемъ большую часть нравоучителей заставить отстать от предразсужденій противу страть 3 стей,

стей, которыя они отб своихъ предшественниковъ, а сіи (естьли мы за нъсколько въковъ полнимемся выше даже до изпточника) оть уединенниковь, коими Возточныя земли всегда наполнены были, чрезъ не весьма успъху здраваго разума благосклонное преданіе, кажется, получили въ насхъдство. Напротивъ того намъ бы весьма радосшно было, когла бы настоящая повъсть могла подашь благополучный поводь какого нибудь изв сущихв мудреповъ нашего времяни ободришь, сь свъточію природнаго дарованія продраться в нъкоторыя нравоучительной философіи темныя страны, которыя, кв знатному ущербу общаго блага, еще тысяши авть остались бы неизпъстною землею, естьми бы надмежало дожиданься услугь сихъ превозходных в мужей, чрезв коихв

неупомимую ревность нъсколько лъть Нъмецкія печатныя спіаны подъ выхишою во всъ возможныя формы смъсью неопредъленныхв, а не ръдко самопроизвольных понятій, изступительных чувствованій, набожных пустословій, смъщных свойствь и надупых в произношеній вздыхать принуждены. Тв, кои наше усердное желаніе изполнить способны, не имьють нужды, чтобы мы о семь обстоятельные объяснились, или показали имъ точнъе пушь къ открытію сея нравоучительныя terra incognita (неизвъсшной земли), нежели здёсь въ некото. рыхь мъстахь настоящей повъсти случилось. И такъ мы симъ будемъ довольны, когда мы теперь, по всему виду, ироя нашего изв всвхв большей опасности. въ коей добродътель его нъкогда была погружена, или впредь могла B 4 ввер-

ввергнушься, благополучно вывлекли, савлаемь некоторыя разсужденія. -- Но какія бы мы саблать могли разсужденія, которых в бы Агашонъ самъ (какъ скоро онъ къ тому имълъ свободное время) не сдълаль на свое приключение, кои шрмр есшественные и выгоднъе долженствовали быть, когда онь авиствительно находился въ такомъ положении, въ которое мы себя сперва поставить должны помощію силы воображенія, и мысли духу его добровольно представлялись кучами, да и противЪ желанія стремились кв нему, вмвсто того, чтобы намъ сперва надлежало ихв прінскивать? И такъ лучше подождемв, пока онв будешь находиться вы такомы положеніи, въ коемь душа, отдавшись сама себъ, способна взирать на прошедшее изпышашельным в окомв. Однако да будеть намь прежде пропродолженія нашея повъсши позволено, въ пользу нашихъ молодыхъ чишашелей, сдълать нъкошорыя примъчанія, для помъщенія коихъ мы не находимъ приличнъе сего мъста, и кои тъ, которые какъ Шахъ Багамъ не охотники до нравоученій, что нибудь другое подълали, или пока мы оное окончаемъ, могуть прогонять между тъмъ свое время (естьли имъ угодно) смотръніемъ по конецъ своего носа.

И такв, что бв вы на то сказали, чувствительные мои молодые пріятели, когдабь я св видомв строгаго нравоучителя сталь бы геометрическимв способомв доказывать, что вы обязаны совершенною нечувствительностію кв симв любви достойнымв твореніямв, для коихв глаза ваши, сердце ваше и сила воображенія

нія ваша соединяются вдохнуть ві вась такую склонность, которая, доколь она ві неопреділенномі состоить чувствованіи, вась всегда обезпокоиваеть, и какь скоро она получаеть особливый предметь, то ділается душею и жизнію всіхь вашихь прочихь побужденій?

Чтобы мы были вы состояний вести таковое доказательство, и (что еще немного жесточае) чтобы мы могли убъдить васы вы обязательствы никакое изы сихы пріятныйщихы твореній, сколько бы оно совершенно всегдани казалось вы вашихы очарованныхы очахы, нелюбить прежде, пока вамы не будеты повельно, что вы должны ихы любить, — есть безы сомный такая вещь, которая вамы не можеты быть неизвыстна. Но для того же сама-

то, поелику сіе столь чисто доказывается, можемь мы сіе какь
ньчто доказанное предположить;
и намь кажется, что вопрось состоить только вы томь, какь
должно начать, чтобы ваше непереимчивое сердце примирить сь
такою должностію, противу которой вы тысячу важныхь возраженій сдълать думаете, когда
вы намь однако наконець ничего
инаго вмъсто всего отвъта не
сказали, какь что из не имъете
никакой охоты оную изполнить.

Ръшение сего вопроса кажешся намь быть изъ числа тъхъ затруднений, въ которомъ насъ нравоучители съ такою оставляють равнодушностию, которая тъмъ жесточъе, когда немногие между ими ни тъмъ, ни другимъ образомъ не изпытали, что не такъ легко побъдить непріятеля, какъ

какъ доказать, что побъжденъ бышь долженствоваль. Мы никакъ себя не ласкаемъ шъмъ, чтобы мы нашли безопаснвишее, сильнвишее и приличнъйшее средство толь многими затрудненіями окруженную вещь произвести въ дъйство. Между штыб осмъливаемся мы. (съ позволенія лучшихъ намфреній) от вась дать вамь совыть, который хотя ни общій, ни безћ всъхъ неудобствъ, но однако, разсудя все хорошенько, до изобръщенія лучшаго въ больше, нежели одномъ, намърении можетъ бышь великой пользы.

Мы предполагаемъ при семъ ява неоспоримыя положенія. Первое: что большая часть молодыхъ людей (и можеть быть также довольная часть стариковъ) или къ нъжности, или по крайней мъръ къ любви въ обыкновен-

новенномь смысль сего слова имњеть сильнъйшую склонность. нежели кЪ какой другой естлественной человъку страсти. Другое: что Сократь самь, на мъстъ, о коемъ въ прошедшей главъ упомянуто было, о вредных в сабдствіяхь любви, пока она есть сильною страстію къ какому нибудь единому предмету (ибо о семъ родъ любви идеть здъсь единственно ръчь) не больше сказаль. какъ показываеть ежедневный опыть. Ты, нещастный! говориль онъ молодому Ксенофону (который не могь понять, что сіе есть столь опасная вещь поцеловать прекраснаго юношу, или, сказать по нашимъ обычаямъ, прекрасную дввочку, и довольно быль легкомыслень, что признался, что онь каждую минуту дерзаль предпринимать сіе предосудительное чудо) 22 что думаешь ты о савлсшвіяхЪ ствіяхь такого поцёлуя? Нау двешся ты сохранить свою , вольность, или лучше не опаса-, ешся ты сдвлаться невольникомв того, что ты любишь? .. Не изтратишь ли ты великаго , иждивенія на вредныя сладострата стія? Чаешь ты, что тебъ , много останется празднаго вре-"мяни на попечение и предпрія-.. тіе какого нибудь великаго и , полезнаго двла швоему ошечеству и человъчеству? Или не , будешь ли ты болье принуждень употребить свое время на та-, кія упражненія, коих бы и са-"мый безумный устыдился ..? --Не можно сабдешвія сего рода любви вр сшоль немногихр словахь описать совершеннъе. Что бы намь помогло, друзья мои естьми бы мы захотьми нась самихъ обманывать? Самая невиннвишая любовь, ша, кошорая въ MOAO-

TO-

молодых возторженных душах в кажется, столь изрядно согласуется съ добродъщелію, приносить съ собою невидимый ядь, коего лъйствія только тъмь опаснъе. поколику онъ дъйствуетъ мъдлительно и непримътными степеня. ми. -- Такъ что же дълать? -- Совъть древняго Катона (*), или тоть, который Лукрецій даеть по правиламъ своея секты (**). есть въ каждомъ разсуждении гораздо хуже, нежели зло, которому чрезъ то пособить долженствовало бы. Да и самыя положенія и особенный примъръ мудраго Сократа въ семъ случав можеть только принять быть поль нъкоторыми обстоятельствами; и (когда мы по нашему убъжденію

^(*) Во второй Сатиръ I. ин. Горація ст. 31. и далье.

^(*) ВЪ четвертой книгъ de Retum Natura (о природъ вещей).

говоришь должны) мы бы изЪ истиннаго доброжелательства къ благу человъчества ничего больше не желали, как и чтобы нъкогда удалось Сокрашу бога любви совершенно лишишь обожанія и отнять всв свойства божіи, и изъ любви савлань только законное укрощение физической нужды. Услуга, которая бы чрезь то оказалась свъту, долженствовала бы не обходимо составить часть худаго двиствія, которое бы на всеобщее притъснение страстей вь человъческомь общежительствъ возпосавдовало. И такъ вотъ нашь совыть: -- , Мои любез-, ные младые друзья, Егисть приняль на себя единственно , для того трудь обмануть пре-, красную Клитемнестру, покоза лику онъ не имваъ ни довольза наго разума, ни бодрости сдъзать что нибудь похвальное. упра-

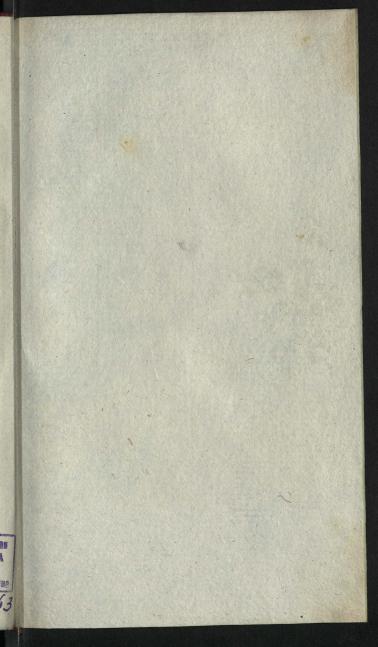
.. Упражняйтесь, друзья мок! Праздность есть вашь опаснвиший , непріятель. Будьте упражнены да предуготовлениемь къ вашему , опредъленію, или дъйствитель-, нымъ онаго изполнениемъ, Стаэ райшесь о заслугахв, за кои , есть награжденіем высопочита-, ніе разумных и пошомства, и о добродъщели, которая одна , составляеть внутреннее благо-, состояние нашего существа. Но я слышу возклицание ваше: постой, господинь нравоучитель! это не то, о чемь мы оть вась желали слышашь. О всемь семь сказаль намь Клавилль лучше, нежели бы вы могли, а Абит еще лучше Клавилля. Ваше средство противЪ любви! - "Средство противу дю-, бви? Сохрани насъ отъ онаго не-, бо! - Или естьли вы такого хоти-, те, то вы найдете его у встхъ э нравоучителей, площадных в лъ-Часть II. - 33 Ka. карей, и -- во всёх ваптекахв. .. Совъть нашь стремится прямо а на прошивное. А естьми вы . хотите любить, или должны -, хорошо; то все, повърьше мнъ, , зависить от предмета, кото-, рый вы изберете. Сыщите вы "Аспазію, Леонцію, Нинону, и а старайтесь, естьми вы въ со-. стояніи, заслужить ихв друж-, бу. Выгоды, которыя вы изб , шого, для вашей головы, для " вашего вкуса, для ваших в нраз вовъ -- да, друзья мои, для » вашихъ нравовъ -- и для са-, мыхв должностей вашего опрезавленія, отв такого соединенія , получите, послужать наградою э за ваши труды. , -- Изрядно; Аспазій! Нинонь! -- Да гдъ мы их выищем в? -- , Да и не со-, вътую вамь ихвискать; а ръчь , только идеть о случав, когда , вы ихъ найдеше. , -- Но есшь-MA Ан мы не сыщемь? , Хорошо, то а ищите самую благоразумнъйшую за добродътельнъйшую и предоээ стойную любви женщину, какую за только можете сыскать. Завсь позволяемь мы вамь искать з только не (чтобы поберечь васъ отв околичности) между крао соптками, между коими долго в проищешь. Естьми эта женщи-. на любви достойна, то твмЪ , сильнве она вась плвнишь: естьли она добродътельна, то она вась не обманеть; а благоза разуміе ея не допустить ее вами остаться обманутою. И за шакъ вы можете любить ее безъ всякаго опасенія. .. -- Но тъмъ мы не довольны. Вопросъ состоишь вы томы: какь бы сдълать. чтобы быть ею любиму? .. Ко-, нечно; это также почтется за "искуство. Я вамъ не возбраняю , саблашь покушение; и я вамъ 3 2 22 ВЪ э, въ томъ ручаюсь, естьми она по вы, каждый съ своея стороны, обудете дълать должное, то продолжите вы свой романъ безъ по по столи чрезъ десять лътъ; и (естьми вамъ вздумается, оный выдать въ свътъ во столь, кихъ же томахъ) никто въ по ономъ не сыщетъ никакой по хулки.,

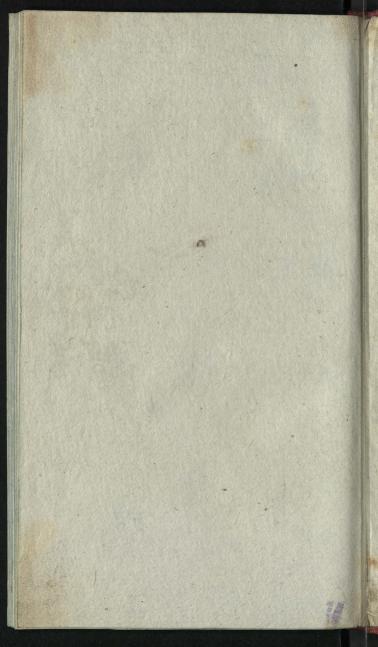
Конець пторой части.



Unb. Min-707







Und. Min-70%

